

Heute mit dem Sonderthema
Lehre & Karriere
ab Seite 22

der reporter

Das Familienwochenblatt für Eutin und Malente

Seite 3: Zusammen durch Licht und Schatten

Seite 8: „Ich will den Besuchern Lust machen auf Vielfalt“

Seite 12: Aus der Jugend des TSV Fissau zum Fußballprofil!



www.der-reporter.info · Tel. 0 45 21 / 70 11-0

Mittwoch, 19. Mai 2021

Eutin/Malente Ausgabe Nr. 20

der
reporter



Hunde gehören jetzt an die Leine – Lesen Sie auf Seite 9

Nelson Park Terrassendächer

Alles aus einer Hand: Beratung - Produktion - Montage



**Frühjahrsaktion:
Aufbau ohne Montagekosten!**



Nelson Park Terrassendächer
Albert-Einstein-Straße 23, 23701 Eutin
0 45 21 / 8 26 48 17 - www.nelsonpark-td.de



Sonntagskinder – Willkommen im Leben!



Soki Sophie

Sophie ist der Name dieses süßen Sonnenscheins, der hier sicher eingekuschelt friedlich schlummert. Das niedliche Sonntagsmädchen verwandelte mit seiner Ankunft um 11 Uhr den 16. Mai in einen einmalig schönen Glückstag für Mama Jana Brandt und Papa Dan Dröse aus Rettin. Die frischgebackenen Eltern machen es sich mit ihrem kleinen Mädchen zu Hause richtig gemütlich und freuen sich auf die Zukunft als Familie.

Sporttreiben im Herzen der Natur

Vinzier (t). Die Tennisanlage des Griebeler Sportvereins in Vinzier hat die Tennissaison eröffnet. Drei Tennisplätze stehen den Vereinsmitgliedern und Gästen ganzjährig zur Verfügung. Über vierzig Jahre besteht die vereins-eigene Ablage und erfreut sich großer Beliebtheit. Regelmäßige Kuddel-Muddel-Turniere sorgen für Abwechslung und Unterhaltung. Besonders in diesen Zeiten ist die sportliche Betätigung sehr wichtig, darum ist auch das Tennis spielen für Neuanfänger jeden Alters eine Alternative für Spiel, Spaß und Bewegung. Der Ge-



sundheitssport Tennis besitzt alle Voraussetzungen, um die eigene Gesundheit spielerisch und freudvoll zu verbessern. Weitere Informationen erteilen Martin und Dirk Butenhoff unter 04529 - 998268 oder beim Besuch der Anlage in Vinzier 5 in der Gemeinde Kasseedorf.

Testmöglichkeiten vor Ausschuss-Sitzungen

Eutin (t). In dieser Woche werden erstmals kostenlose Corona-Schnelltests vor Ausschusssitzungen angeboten. Die Stadtverwaltung setzt damit eine Anregung aus der letzten Zusammenkunft des Ältestenrates um. Die Testmöglichkeit besteht künftig ab einer halben Stunde vor der Sitzung und steht allen Teilnehmer*innen offen. Die

Schnelltests werden vor Ort von der Sanitätsschule Nord umgesetzt. Der Bau-, Entwässerungs- und Feuerwehrausschuss tagt am Mittwoch, 19. Mai 2021, auf der Studiobühne der Eutiner Festspiele um 18.00 Uhr. Die Tests starten dann jeweils entsprechend eine halbe Stunde vor Sitzungsbeginn.

Bosauer Ferienpass

Bosau (t). Der Ferienpass der Gemeinde Bosau und des Bosauer Sportvereins ist da und verspricht Sommerferien voller Sport, Spaß und Spiel. Erhältlich ist er ab Montag, dem 25. Mai in der Gemeindeverwaltung in Hutzfeld, in der Heinrich-Harms-Schule in Hutzfeld und bei Regina Thiele, Zum Saltrögen 35 in Hutzfeld. Die Anmeldungen zu den Ver-

anstaltungen nimmt dann ausschließlich Regina Thiele am Dienstag, dem 8. Juni von 15 bis 16 Uhr und Donnerstag, dem 10. Juni von 15 bis 16 Uhr in der Heinrich-Harms-Schule im Eingang zu den Sporthallen entgegen. Weitere Anmeldungen und Fragen außerhalb der genannten Zeiten sind bei Regina Thiele mobil unter 0151 24272865 möglich.

Aufhebung der Allgemeinverfügung

Eutin (t). Die Allgemeinverfügung des Kreises Ostholstein vom 23.04.2021 über Maßnahmen zur Bekämpfung der Ausbreitung des neuartigen Coronavirus SARS-CoV-2 auf dem Gebiet des Kreises Ostholstein bei Überschreitung der 7-Tage-Inzidenz von 50 Neuinfektionen je 100.000 Einwohner wird mit

Wirkung vom 17.05.2021 aufgehoben. Die Sieben-Tage-Inzidenz von 50 Neuinfektionen je 100.000 Einwohner wurde an 5 aufeinander folgenden Werktagen (10.05., 11.05., 12.05., 14.05., 15.05.2021) unterschritten. Die Allgemeinverfügung war daher zum 17.05.2021 aufzuheben.

Pfingstsonntag in St. Michaelis

Eutin (t). Die Taube steht im Gottesdienst am Pfingstsonntag um 10.30 Uhr in St. Michaelis in Eutin im Mittelpunkt. Die Taube ist Symbol und Zeichen für Hoffnung, Frieden und den Geist des Lebens. Genau das, was man in dieser Zeit gut gebrauchen kann. Fast alle hoffen darauf, dass endlich die Pandemie aufhört. In der Geschichte von der Sintflut, als die Welt von einer unermesslichen Katastrophe getroffen wird, da ist es eine Taube, die eines Tages ein Zweiglein der Hoffnung bringt. Die Evangelisch-Lutherische

Kirchengemeinde lädt alle ein, die sich in diesen Zeiten ein Stück Hoffnung holen wollen. Um Anmeldung auf dem Onlineportal unter www.kirche-eutin.de wird gebeten.



65 Jahre Ehe:

Zusammen durch Licht und Schatten

Heute feiern Edelgard und Willi Tabel aus Bad Malente-Gremsmühlen ihre Eisenre Hochzeit

Bad Malente-Gremsmühlen (aj).

Ein kleines Schwarzweiß-Foto mit dem typisch gezackten Rand liegt auf dem Tisch beim Rosenstrauß. Darauf ein junges Paar, eingekrahmt von zwei offensichtlich gutgelaunten Begleitern, beide fesck im Anzug, den Hut schräg auf dem Kopf. Die junge Frau trägt ein weißes Hütchen und passende Handschuhe, dazu ein helles Mantelkleid, schlicht und elegant. Sie hält Blumen im Arm - ihren Brautstrauß: „Das war bei der standesamtlichen Trauung“, erzählt Edelgard Tabel im Wohnzimmer ihrer Malenter Wohnung. Sie ist die schöne Braut auf dem



Heute feiern Edelgard und Willi Tabel ihre Eisenre Hochzeit.

alten Bild. 65 Jahre liegt die Hochzeit zurück und wenn sich auch Vieles verändert haben mag, eines ist geblieben: Der Mann an ihrer



Vor 65 Jahren nach der standesamtlichen Trauung.

Seite ist der hübsche Bräutigam, den das Foto zeigt. „Für die kirchliche Zeremonie ist der Pastor dann ins Haus gekommen“, erinnert sich Willi Tabel. Guten Kuchen gab es, ein Verwandter war Konditor, Onkel und Tanten feierten mit, die Mütter und die Geschwister natürlich. Und Christina war dabei, die Erstgeborene von insgesamt sechs Kindern: „Wir mussten also heiraten“, meint Willi Tabel augenzwinkernd. Sein trockener Humor beendet so manchen kleinen Zwist: „Wenn ich mal verärgert bin, sagt er irgendetwas und dann muss ich laut loslachen“, verrät seine Frau. 84 Jahre ist sie alt, ihre Augen aber leuchten wie bei einer jungen Frau. Ob das schon damals Willi gefallen hat? So genau kann er nicht sagen, was es war, das Edelgard zu der Einen machte, mit der er durchs Leben gehen wollte. Sie muss etwas ganz Besonderes gewesen sein, das steht fest. Denn umschwärmt war er, der gut fünf Jahre ältere Willi, der Akkordeon spielte und gemeinsam mit seinem Bruder so wunderbar singen konnte, wenn sich die Jugend abends am Milchbock traf. In Borstel war das, einem kleinen Dorf mit kaum mehr als einer Handvoll großer Bauernhöfe. Hier waren sie beide untergekommen mit ihren Familien nach der Flucht aus Ostpreußen.

Ein Schicksal, das verbindet, wie auch der frühe Verlust der Väter. Nach der Geburt ihrer Tochter arbeiten beide für den Lebensunterhalt. Edelgards Mutter passt auf ihre Enkelin auf. 1965 nimmt Willi eine Stelle auf dem Gut Rothensande an, sie ziehen mit der gewachsenen Kinderschar auf den Beutzkamp: „Dort sind unsere Kinder aufgewachsen“, berichten sie. Kurz nach dem Umzug müssen sie einen Schicksalsschlag verkraften, nach dem nichts mehr ist wie zuvor. Ihr kleiner Junge wird von einem Auto überfahren und stirbt an Folgen des Unfalls. Gemeinsam halten sie irgendwie aus, was nicht zu ertragen ist, und machen weiter, Tag für Tag. 1967 kommt ihr zweiter Sohn zur Welt, ein Bruder für die vier Mädchen. Die erleben eine Kindheit, in der es an nichts fehlt. Die Eltern sind fleißig, Edelgard arbeitet in der Küche der August-Bier-Klinik, Willi ist wohlangesehen auf dem Gut. Zwölf Jahre bleibt er in dieser Position, dann übernimmt er die Hausmeisterfunktion der Klinik am Buchenholm. Nach der Arbeit wartet der Garten, Gemüse, Obst und Blumen werden angebaut: „Im Waschkessel hat Willi Bohnen eingekocht“, erzählt Edelgard und von seinen Angeltouren bringt er reichlich Fisch mit, den sie selbst räuchern. Bis heute liebt er Edelgards Eintöpfe und sie kocht sie ihm manch-

mal am Wochenende, auch wenn sie sich jetzt eigentlich von „Essen auf Rädern“ versorgen lassen. Die Zutaten besorgt Willi mit seinem Elektrofahrzeug. So wie auch Pflanzen und Erde für die Blumenbeete an der Terrasse vor dem Wohnzimmer: „Bei uns haben manche Blumen sogar Vornamen“, verraten beide. Sie wohnen noch nicht lange in der ebenerdigen Wohnung, die ihnen neue Freiheit verschafft hat. Der Umzug aus ihrer letzten Bleibe in der Plöner Straße ist ihnen nicht leichtgefallen. Es sind die kleinen Rituale, die für Freude im Alltag sorgen: das gemeinsame Früh-

stück, die alten Lieder, die „Alexa“ auf Zuruf spielt. Und einsam wird es auch im neuen Zuhause nicht: Die Besuche von Kindern, Enkeln und Urenkeln halten das Paar mitten im Leben. Das Verhältnis ist innig und sicher wäre auch die Eisenre Hochzeit am heutigen Mittwoch ein schönes Familienfest geworden, so wie es der Silberne und der Goldene Jahrestag gewesen sind. Nun wird in verschiedenen Schichten gefeiert, Willi hat dafür eingekauft. Überraschungen sind sicher. Edelgard jedenfalls hat ein Geschenk für ihren Eisernen Ehemann in petto. Der wird wohl auch zum Hochzeitstag keine überschwänglichen Liebeserklärungen machen. Lieber schenkt er ihr weiter Woche für Woche einen Strauß Rosen, eine berührende Geste, die er verschmizt und doch ernsthaft so kommentiert: „Ich lasse Blumen sprechen, denn sie liebt Blumen!“ Wir gratulieren von Herzen und wünschen alles, alles Gute!

- Plissees
- **Insektenschutz**
- Gardinen
- Rollos
- **und vieles mehr...**

Beratung, Aufmaß und Montage kostenlos

Textilhaus Flaig seit 1933

Fanshop · Bekleidung · Sport · Post

Eutin Str. 8 • Schönwalde a. B. • ☎ 0 45 28 / 2 75
Mo., Di., Do., Fr. 8.30-12 + 14-18 Uhr; Sa. + Mi. 8.30-12 Uhr

UV420 BLAULICHT SCHUTZ

UV420

PERFEKT GERÜSTET FÜR DEN MULTIMEDIALEN ALLTAG

UV420 Brillengläser - das neue Gesundheitsprogramm für Ihre Augen

Dr. PISTOR

Meisterbetrieb **Augenoptik**

Eutin Königstr. 4 Tel. 3031

Lokales Bad Malente-Gremsmühlen





Altersruhesitze mit Kuschelfaktor gesucht

Rüstige Hundesenoren brauchen eine Familie

Eutin (ed). Heute ist Tag der Hundesenoren – gleich zwei der grauschneuzigen Fellnasen haben wir heute, die dringend ein liebevolles, hundeerfahrenes Zuhause, quasi einen Altersruhesitz mit Kuschelfaktor suchen. Beide haben so ihre Geschichte,



sind schrecklich liebenswert und hätten auf ihre alten Tage zu gern nochmal jemanden, dem sie ihr großes Hundeherz schenken, auf den sie aufpassen können. Wir stellen Ihnen die beiden mal vor – los gehts nach dem altbewähr-

ten Motto Ladies first! mit der lieben Finja.

Finja ist eine Husky-Mix-Lady mit den schönen blauen Augen der nordischen Hunderasse, mit fröhlichen Puschelohren und einem unfassbar liebenswerten Wesen. Die alte Hundedame

hat zwar schon zwölf Lenze auf dem Buckel, ist aber gesund, fit, gut gelaunt und rüstig – ihr Alter merkt man ihr kein bisschen an. Deswegen könnte Finja auch nochmal ein super Familienhund werden – wenn es in der Familie keine anderen Tiere gibt, schon gar keine Katzen oder anderes jagbares Klein- oder Großgetier. Denn: Wie jeder Husky hat sie einen Jagdtrieb, der aber prima im Zaum gehalten werden kann, wenn man ihr das eine oder andere noch beibringt, denn trotz ihres vorgerückten Alters ist ihre Erziehung nur so mittel ausgebaut...

weil sie aber so schrecklich lieb und gutmütig ist, macht das gar nichts. Nur wissen sollten ihre Menschen das unbedingt.

Also keine anderen Tiere – aber Kinder liebt Finja sehr. Zum Toben, Spielen, Kuschneln ist die liebenswerte Hunde-Oma immer zu haben, dann rollert sie sich auch schonmal auf den Rücken und lässt sich durchkralen. Und weil sie sich einen schönen Altersruhesitz redlich verdient hat, suchen wir jetzt eine hundeerfahrene Familie, für die Finja der perfekte Hund wäre, auch wenn sie kein junger Hüpfen mehr ist. Die Hundedame ist etwa kniehoch, geimpft und gechipt und liebt lange Spaziergänge, ausgelassenes Spielen und gemütliche Stunden mit Kuschneln auf dem Teppich oder wo auch immer es sich gut rumliegen lässt. Wer

Tiere suchen ein neues Zuhause

Tierschutz Eutin und Umgebung e.V.

Gemeinschaftsaktion

der reporter &



Diekstauen 5 • Eutin • Telefon 0 45 21 / 7 36 44



sie als Mitbewohnerin bekommt, hat eine super Kumpelin in der Familie, ob zum Pferdestehlen oder Abhängen, zum Zuhören oder Austoben, Finja ist zu allem bereit und freut sich darauf, wieder ihre ganz eigenen Menschen zum Aufpassen und Liebhaben zu haben.

Und die wünscht sich auch Jamie der Cattle Dog – treue LeserInnen der Seite 4 erinnern sich bestimmt an die beiden in Klingenberg ausgesetzten Cattle Dogs von vor zwei Wochen, Jamie ist einer davon. Als er gefunden und ins Tierheim gebracht worden war, sah er ziemlich mitgenommen aus: Mager, verschrämmt, ein bisschen ängstlich, aber froh, dass sich jemand um ihn kümmerte. Und das Kümmern hat Früchte getragen – mittlerweile sieht Jamie richtig gut aus, Narben auf der Nase künden noch von seiner Vergangenheit, auf der Seele scheint er aber keine davongetragen zu haben. Deshalb braucht der Hund mit dem großen Herzen jetzt eine Familie, um die er sich kümmern, die er liebhaben, für die er da sein kann, denn auch wenn er kurz verwirrt war, wieso man ihn ausgesetzt hat, hat er doch sein Vertrauen in die Zweibeiner kein Stück verloren. Und obwohl Jamie ein Cattle Dog ist, die in Australien zum Zusammenhalten

großer Rinderherden gehalten werden, darf es sehr gern eine Familie ohne Rinder, aber mit Kindern sein – keine allzu kleinen vielleicht, die er vor lauter Freude umwerfen könnte. Denn so richtig gut scheint er nicht mehr zu sehen, jedenfalls geht er immer an alles ganz nah ran, um es zu beschnuppern und rauszufinden, was oder wen er da vor sich hat, das sollte beobachtet werden. Dafür hört er super – auch wenn seine Erziehung ausbaufähig ist, macht er gern alles, was von ihm verlangt wird, vor allem, wenn es dafür ein Leckerchen gibt...er ist aufgeschlossen, freundlich, lässt sich sehr gern kuschneln und ist einfach ein ausgesprochen liebenswürdiger Hundeherr. Jamie mag allerdings andere Hunde nicht so sehr gern (Pferde übrigens auch nicht) und würde sich freuen, wenn er seine neuen Menschen ganz für sich alleine hätte – sportliche Höchstleistungen will er mit seinen acht, neun, zehn Jahren, die er etwa schon auf dem Buckel hat, nicht mehr erbringen müssen, aber spazieren gehen findet er super.

Wer einen unserer beiden Hundesenoren als freundlichen, entspannten Mitbewohner haben möchte, ist herzlich willkommen, sich im Tierheim unter 04521-73644 einen Termin zum Kennenlernen zu vereinbaren.

Lokales Eutin

Maaßen Transporte & Erdbau

Bersfeld

Wir übernehmen:

- Erdarbeiten
- Bodenabfuhr
- Containerdienst
- Tiefladertransporte

Wir liefern:

- Kies alle Körnungen
- Mutterboden etc.
- auch Kleinstmengen

Am Bungsberg 3
23717 Kasseedorf/Bersfeld
Fon 04528 - 263
Mobil 0176 - 24584027

Acht neue Mitglieder für Feuerwehren der Stadt Eutin

Eutin (t). Für Feuerwehrleute stellt der Lehrgang Truppmann/Truppfrau Teil 1, auch Grundausbildung genannt, eine der wichtigsten Voraussetzungen zur Teilnahme am aktiven Feuerwehrdienst dar. Diesen Lehrgang haben nun acht junge Feuerwehrmänner und -frauen am Samstag erfolgreich absolviert. Unter der Leitung des stellvertretenden Ortswehrführers Marcel Schramm der Feuerwehr Eutin, wurden die Teilnehmer von einem 4-köpfigen Ausbilderteam innerhalb von 14 Wochen (12. Februar bis 15. Mai), mit einem Stundenanteil von 72 Stunden in verschiedenen Themengebieten geschult. Im theoretischen Teil waren dieses unter anderem die Themen Rechtsgrundlagen, Unfallverhütungsvorschriften, Fahrzeug- und Gerätekunde, sowie Grundkenntnisse im Löschangriff und der technischen Hilfeleistung. Der Schwerpunkt der praktischen Ausbildung lag in



Linus Gast (FF Eutin), Lars Blöß (FF Neudorf), David Hämmerling (FF Eutin), Florian Grahl (FF Neudorf), Franziska Böhmke (FF Eutin). Unten von links: Lara Markmann, Justin Herbst, Katharina Schöller (alle FF Eutin).

den Bereichen Löschangriff und Einsatzübungen der technischen Hilfeleistung. Die Gemeindewehrführung und die jeweiligen Ortswehrführer gratulieren allen Teilnehmern zum bestandenen Lehrgang und danken den Ausbildern für die geleistete Arbeit.

Forum Eutin spendet für syrische Familien

In den Krisengebieten fehlt es am Nötigsten

Eutin (aj). In ihrem Engagement für ein gutes Miteinander schauen die Aktiven vom Forum Eutin auch über den eigenen Tellerrand

konnten Lebensmittelpakete für 20 Familien im Lager „Abla“ in al-Bab in Nordsyrien gepackt werden. „Diese Lebensmittel de-

Und auch beim Forum Eutin gibt man gern Auskunft über das Projekt.



hinaus. Zum Molham-Team, einer von Studenten gegründeten Initiative, die syrische Familien unterstützt, besteht seit einiger Zeit ein Kontakt: „So unterstützen die Frauen der Nähwerkstatt dieses Projekt mit den Spenden, die sie für Ihre Arbeit in der Nähwerkstatt erhalten, aber auch einzelne Personen aus dem Verein“, berichtet Christa Wörmann vom Vorstand. Mit der letzten Spende in Höhe von 802,50 Euro

cken den Bedarf einer Familie für einen gesamten Monat“, heißt es in einem Dankschreiben des Molham-Teams, das in Bremen ein Büro hat. Die Pakete enthalten wichtige Grundnahrungsmittel wie Zucker, Reis, Bulgur, Sonnenblumenöl, Tomatenmark, Schwarzer Tee, Linsen, Fett, Nudeln und Kartoffeln. Wer sich für die Arbeit des Molham-Teams interessiert, findet Informationen unter www.molhamteam.com

SPARGEL & KARTOFFELN
FRISCH VOR ORT GESCHALT

LIENSFELDER Landhof

Der echte Ostholsteiner SPARGEL

Di. - Fr. 10-17 Uhr
Sa. + So. + Feiertag 9-13 Uhr

Im Dorfe 2 | 23715 Liensfeld
Tel. 0 45 27 - 4 62

www.liensfelder-landhof.de

AKROPOLIS RESTAURANT

!!! LIEFERSERVICE FÜR EUTIN * !!!

TÄGLICH 17 - 21 UHR * ab 20,- € Bestellwert
AUSSER - HAUS - VERKAUF • LASSEN SICH UNSERE LECKEREN GRIECHISCHEN SPEZIALTÄTEN NACH HAUSE LIEFERN!

Pfingstknüller gültig bis 30. Mai 2021

1 Souflaki, Gyros, 1 Hacksteak ... 10,- €
Gyros, 2 Leber 9,- € *alle Gerichte mit Reis, Pommes, Zaziki, Salat*

ab Bestellung von 2 Gerichten erhalten Sie eine kl. Flasche Wein geschenkt dazu

BESTELLSHOTLINE 04521-830863

TÄGLICH 12 - 14 UND 17 - 21 UHR GEÖFFNET

Euer Grieche in Eutin

Voßplatz 4 • Eutin • Tel. 04521-830863
Weidestr. 2 • Eutin • Tel. 04521-8303067 nur Abholung

Wir freuen uns, Sie ab sofort wieder in unserern Restaurants begrüßen zu dürfen!





Hygge 14 – Inhaberin Sylke Becker spendet 300 Euro für die Tafel:

Die Anderen nicht aus dem Blick verlieren

Eutin (aj). Monatelang litt der Einzelhandel unter den Auswirkungen der Corona-Pandemie und zu denen, die von den Umsatzeinbußen besonders betroffen waren, gehörte die Textilbranche. Die Zeit der Krise wandelten viele Geschäftsleute in eine Zeit der Kreativität. Zu jenen, die neue Verkaufskonzepte ersannen und ohne Vorlaufzeit umzusetzen, gehörte die Eutiner Geschäftsfrau Sylke Becker. Mit Erfolg: Die Wundertüte für ihren Conceptstore „Hygge 14“ mit Mode und Wohnaccessoires im skandinavischen Stil für 50 Euro war schnell vergriffen und auch der Tür-Verkauf unter Einhaltung aller Corona-Regeln kam bei der Kundschaft gut an. „Und weil mein Geschäft vergleichsweise gut lief, wollte ich etwas abgeben“, erklärt Sylke Becker. Einen Euro pro Tür-Verkauf spendete sie an die Eutiner



Ingeborg Schläfke (li.) nahm den symbolischen Scheck von Sylke Becker (re.) entgegen. **Monika Voigt, Antje Peters, Rita Thiersch und Karin Maghsudi** von der Tafel Eutin freuten sich.

Tafel und konnte nun an der Ausgabestelle im Hochkamp 45 die stolze Summe von 300 Euro übergeben. Dort ist diese Großzügigkeit sehr willkommen: „Wir freuen uns und werden von dem Geld Masken für Kinder kaufen“, sagte Ingeborg Schläfke. Die zweite Vorsitzende der Tafel war nicht die Einzige, die

gekomen war, um Sylke Becker persönlich Dank zu sagen. Abzugeben, solidarisch zu sein – das ist keine Selbstverständlichkeit: „Und in dieser Zeit ist es besonders anerkennenswert, an andere zu denken“, betonte Antje Peters, die ehrenamtlich bei der Tafel tätig ist. Bei der täglichen Ausgabe ist zu erleben, wie dringend die Unterstützung gebraucht wird. Wo es am Nötigsten fehlt, ist auch kaum Geld für Masken da: „Wir können dank großzügiger Spenden immer wieder Masken an Erwachsene ausgeben“, sagt die Vorsitzende Monika Gerthenbach. Und natürlich sind auch Lebensmittelspenden hier immer an der richtigen Adresse. Manche Menschen bringen regelmäßig Kartons mit Nudeln, Mehl, Öl und Dosensuppen. Wer ebenfalls spenden möchte, kann seine Gaben an der Ausgabestelle im Hochkamp abgeben.

Absage vom Flohmarkt...

... rund ums Feuerwehr-Gerätehaus

Eutin (t). Von der Freiwilligen Feuerwehr Eutin kommen schlechte Nachrichten für die Fans des Straßenfestes rund um das Gerätehaus. Als Veranstalter des allseits beliebten Straßenflohmarkts sieht der Förderverein der Freiwilligen Feuerwehr Eutin

sowie aller anderen fleißigen Helfern und Unterstützer ist uns wichtiger. Wir hoffen auf eine rasche Besserung des weltweiten Geschehen so dass wir uns im Jahr 2022 wieder auf jede Menge Keller- und Dachbodenfunde freuen können.“

sich in der Verantwortung auch in diesem Jahr kein Straßenfest zu veranstalten. „Die Inzidenzwerte scheinen zum jetzigen Zeitpunkt zwar zu sinken, doch die Ansteckungsmöglichkeiten sind bei einem fröhlichen Stöbern mit vielen begeisterten Besuchern immer noch gegeben“, heißt es vom Vorstand, der diese Entscheidung sehr bedauert: „Doch die Gesundheit unserer begeisterten Verkäufer, Gäste, Kameraden/innen



In 2022 kann hoffentlich wieder gebummelt werden.

GESUNDHEITZENTRUM AM LÖWEN

Fußsprechstunde immer
Dienstag 14.00 – 16.00 Uhr
für Infos & Terminvereinbarungen
rufen Sie uns an!

Geben Sie Ihren Füßen
etwas zurück!

Sanitätshaus am Löwen
Plöner Straße 5
23701 Eutin
Tel. 04521 - 761 37 87

www.GZL.de

Lokales Eutin

**MITFAHR
GELEGENHEIT**

SCHRANK & CO. | ROUTEN & TERMINE:

www.spedition-rosenbaum.de

Von Raum zu Raum mit
Rosenbaum
MÖBELTRANSPORTE NAH UND FERN

WAGNERSHOF

**Fleisch vom Galloway
aus eigener Zucht**

Nächste Verkaufstermine:
Fr., 21.5.2021, 13 – 17 Uhr
Jeden Samstag, 10 – 13 Uhr

Bestellung jederzeit. Tiefkühlware vorrätig.
Tel. 0 43 83 / 51 88 01
E-Mail: wagnershof@googlemail.com
Preisliste auf Wunsch

Familie Zastrow · 24329 Grebin
an der Straße Grebin-Neversfelde-Bad Malente

Pingstmondag op Platt

Fissau (t). An'n Pingstmondag fiert wi dit Johr wedder en platt-düütschen Gottesdeenst, ditmol Klock 10.30 op de Karkwisch an de Martin-Luther-Kark in Fissau. Eegentlich wüllt wi jo in den Dodaauer Forst gahn, man dat geiht

noch nich wedder. Un ok de Bläser sün nich dorbi. Man liekers fiert wi en schön Gottesdeenst un höört de Geschicht vun dat Pingstfest. Paster Bonse höllt de Predigt över den Hilligen Geist, de unse Harten ok in swore Tie-

den hell maakt. De Anmeldung lööp't över dat Onlineportal op

www.kirche-eutin.de. Hartli Inladen to unsen Gottesdeenst!

Beten wat op platt:

Pingsten fröher

Ostholstein (t). Von unserem Leser kommt Rainer Bösel kommt eine schöne Erinnerung an die Pfingstfeste, die wir wir gern mit Ihnen teilen, liebe Leserinnen und Leser.

„Fröher geev dat in uns Dörp noch, wat du jeden Dag brukt hest: Bäckers, Slachters, Koo-plüüd, Goorners, Smeedlüüd, Kröög, een Frisör, een Dokter, een School un wat nich noch allens.

Un all neeslang wöör fiert: De Fierwehr, de Sportvereen, de Gesangvereen, de School un de Buern - se all harrn över't Johr ehre Festen. Deelwies mit Ümtog dörch dat Dörp. Un denn ok mit Danz op den Saal.

Aver Pingsten, wenn de Kark ut weer, güng dat Ringrieden los op den Sportplatz. De meisten Buern harrn noch schöne Peer, de se bi de Arbeit bruken, mit de se aver ok an'n Sünndag, wenn de Sün schien, in ehr feine Kutsch utföhren.

De Buernvereen harr jedet Johr to Pingsten allens allerbest organiseert: De Platz wöör torechmaakt för dat Springrieden mit richtige Hinner. Denn weer dor natürlich ok de Traditschoon von dat Ringrieden. De Rieders, meist de Söhns von de Buern, ok mal een Deern, müssen een lang Sticken dörch den lütten Ring kriegen. Dat geev de Punkten.

Ok Kutschföhren wöör dorbi un Waterglasrieden: Wer na sien Runn an'n meisten Water in't Glas harr, weer de Winner. Besünners amüsert hebbt sik die Lüüd bi dat "Rundstück ut den Wateremmer halen": rünner vun't Peerd, aver goot fastholen, Riedkapp rünner, Kopp in't Water, Broot in'n Mund, rop op't Peerd un wieder bet an't Enn.

Dat ganze Dörp weer op de Been, se seten üm den Platz rüm un freiten sik. Dat geev ok noch een Kegelbahn, Luftgewehrscheten un wat to drinken.

Dat Besünnerer an'n Namiddag weer de groote Ümtog mit de

feinmaakten Peer un de Musikkapell. Dat halve Dörp güng mit - de annern stünn an de Straat un keken sik dat Spektakel an.

Avends keem denn noch de Festball op den grooten Saal mit Danz un Musik. De Siegers vun dat Ringrieden kregen dor ehr Pokalen un Priesen. Dat kunn ok mal een niegen Sattel wesen. Noch lang dachen we an dat Fest un freiten uns op dat anner Pingsten!“



RÄUMUNGS- VERKAUF

wegen Betriebsschließung

50%

Totaler Ausverkauf

Mode und Wäsche (Damen & Herren) · Young Fashion Women & Men · Sport · Schmuck / Uhren · Strümpfe · Accessoires · Lederwaren und Reisegepäck · Heimtextilien · Schreibwaren

Zugang frei!
Keine
persönliche
Registrierung!



LMK

LMK Einzelhandels GmbH & Co. KG

Peterstr. 18 · Eutin · www.lmk-eutin.de · Telefon 04521 / 7921 - 0



Von Goldparmänen und Butterbirnen, Königin Viktoria und Kaiser Wilhelm:

„Ich will den Besuchern Lust machen auf Vielfalt“

Obstbäume im Küchengarten sind nun beschildert und erzählen Gartengeschichte

Eutin (ed). Sie tragen klangvolle Namen wie Goldparmäne, Gelbe Bellefleur oder Königin Viktoria, Schöner von Herrnhut oder Ruhm aus Vierlanden – oder sie weisen auf ihre Charaktereigenschaften hin wie die Köstliche aus Charmeux oder der Wohl-schmeckende aus Vierlanden, die Oberösterreich Weinbirne oder die Gute Graue. 120 Sorten sind es, die im Küchengarten wachsen. Äpfel, Birnen, Pflaumen, Quitten und Kirschen – Sorten, die schon vor Jahrhunderten auf der Einkaufsliste der herzoglichen Gärtner standen und im Zuge der Revitalisierung des Küchengartens hier wieder Einzug gehalten haben. „Alle Sorten sind historisch belegt“, freut sich Stephanie Bolz, die Koordinatorin des Küchengartens, „sie wurden unter anderem von Gisela Tietjen in alten Gartenunterlagen gefunden, waren also alle hier schonmal zuhause.“ Nun trägt (fast) jeder Obstbaum zu seinen Füßen ein kleines grünes Schild mit seiner Sorte, deren Herkunft und deren Alter. Schon im letzten Jahr hat die Cornils-Stiftung dem Küchengarten eine Spende von 500 Euro zur freien Verwendung „geschenkt“ – „und weil wir sonst immer so knapp sind für Dinge, die nicht ganz notwendig sind“, erzählt Stephanie Bolz, „habe ich beschlossen, das Geld für die Beschilderung der Obstbäume zu verwenden.“ Jetzt sind die Schilder fertig und „versenkt“ und berichten auf besonders schöne Weise mit der Sorte jeden Baums auch ein bisschen von seiner Geschichte, von Herkunft, Äußerem oder Geschmack.

„Das sind alles Sorten, die seit Jahrhunderten bei uns wachsen“,



so Stephanie Bolz, „die sich etabliert hatten, weil sie auch bei uns hier oben super gedeihen, zum Teil hier oben gezüchtet wurden.“ Wie die Vierländer Äpfel, der Seestermühler Zitronenapfel, der Holsteiner Cox natürlich. Oder auch aus fernen Ländern hergekommen und geblieben waren, weil sie einfach zu gut zum Klima passen. Sorten, die ohne Menschen wie die KüchengärtnerInnen längst in Vergessenheit geraten werden, dabei sind sie viel zu köstlich, viel zu charaktervoll dazu. „Heute gibt es in den Supermärkten vielleicht vier Sorten Äpfel, alle sind schön poliert, schmecken aber nicht mehr sehr nach Apfel“, so Stephanie Bolz, „dabei gibt es zahllose Apfelsorten und jede schmeckt anders. Hier können Menschen mit Garten und ohne diese Vielfalt erleben und sich vielleicht inspirieren lassen.“ Jeder Apfel schmeckt nicht nur anders, sie blühen auch alle unterschiedlich – das ist gerade wunderschön zu erleben, zart-

sa oder schneeweiße Blütenwolken, pinkfarbene Knospen zieren den ganzen Küchengarten. „Ich will den Besuchern Lust machen auf Vielfalt“, sagt Stephanie Bolz, „zeigen, dass es so viele alte, wunderbare Sorten gibt, die er-

halten werden müssen.“ Deshalb hat hier die Gute Graue ebenso ihren Platz wie die Konstantinopler Apfelquitte, der Schöne aus Nordhausen wie die Signe Tillisch, die Pflaume Königin Viktoria oder die Gelbe Schleswiger Renette. Fast so vielfältig und geschichtsträchtig wie die Obstsorten sind die Schnitte der Obstbäume, die früher zur Kunst der Gärtner gehörten und zum Ruhm des Garteneigentümers beitrugen – wie natürlich die Kesselbäume, die jede Familie von Rang und Namen in ihrem Garten hatte. Im Küchengarten säumen sie vor allem den Garten, der von den GärtnerInnen des Vereins zur Erhaltung der Nutzpflanzenvielfalt angelegt und gepflegt wird. Hier stehen sie in der Einfassung des Nutzgartens aus Kräutern, Stauden, Blumen und Gemüse und bereichern sie im Moment

noch mit ihren schneeweißen oder zartrosa Blütenpracht. Fürs Auge und für jede Hummel, die vorbeikommt, ein echter Genuss – und später auch mit Kräutern und essbaren Blüten für Leib und Seele schön. „Diese Kesselschnitte aber hatten auch einen ganz praktischen Nutzen“, erklärt Stephanie Bolz. „Sie bewirken, dass der Baum lichtdurchflutet und immer gut belüftet ist, sodass er reich tragen kann. Und durch seine kompakte, meist niedrige Form lässt er sich prima beernten. Das ist Gartengeschichte.“ Aber auch die Bäume auf der Wiese zwischen Neuholländerhaus und Küchengarten – auf den ersten Blick: Streuobstwiese eben. Aber auf den zweiten Blick sieht das geschulte oder belehrte Auge, dass die Obstbäume in einer bestimmte Formation – zwei, zwei, einer – gepflanzt sind, auch das ist historisch belegt. Und dann



Stephanie Bolz' besonderer Stolz: Die Obstcordons, eine Beeteinfassung der wohl schönsten Art. Auch wenn es wie die Kesselbäume heute seltsam anmuten mag, Beete mit sehr niedrigen

Obstbaum„hecken“ einzurahmen, sind die Schnitte der Obstbäumchen historisch belegt. Und erregen den Neid vieler moderner GärtnerInnen, denn welche Beetumrandung trägt schon Obst? Lockt Bienen an? Und sieht so schön aus? Auch hier finden sich ganz besondere alte Sorten wie der Himbeerapfel – „da sind wir sehr gespannt wie er schmeckt“, freut sich Stephanie Bolz – der Kaiser Wilhelm oder der Prinzenapfel, allesamt wie gezüchtet für den fürstlichen Küchengarten.

Mit ihren besonderen Schnitten, den schönen, alten Sorten und mit der neuen Beschilderung, liebevoll gestaltet, sodass sie perfekt zum Bild und Ambiente des Küchengartens passt, erzählen die Obstbäume Gartengeschichte. Und zeigen einmal mehr, was für ein ganz besonderer Ort der Eutiner Küchengarten ist.



Holsteiner Spezialitäten

Am Pfingstwochenende jeweils von von 11.30 – 14.30 Uhr

22. Mai Pfingstsamstag: Spargel & Katenrauchschinken

23. Mai Pfingstsonntag: Spargel & Katenrauchschinken

24. Mai Pfingstmontag: Spargel & Kalbsbraten

Herzlich willkommen! Wir bitten um Ihre Anmeldung!

Alte Dorfstraße 17 • 24306 Rathjensdorf • Telefon: 04522/2615

Lokales Eutin



Einfach Hammer!

Glosse von Wilhelm Hasse

Malente (wh). Seit ich in der Coronazeit mehr fern und weniger nah sehe, vor allem solche Serien wie DSDS oder Fußballspiele, hat sich mein Speech und auch mein Write hammermäßig geändert, äh gechanged. Neulich sollte ich für'n „reporter“ ein Script über'n Sonnenuntergang am Dieksee abliefern. Eins, das den User dieser Newspaper echt berührt. Das hatte ich spontan gerafft. Bin ja nicht blöd. Hatte auch richtig Bock auf Sonnenuntergang. Setzte mich an der Promenade auf eine Bank und scannte abwechselnd den Himmel und das Wasser. Null

Wolken, null Tsunami. Der Vorspann hatte 'n bisschen gedauert, aber dann lief der Film ab. Als ich alles gecheckt hatte, ging ich nach Hause, haute Speed in die Tastatur und lieferte meinen sunny Text mit breiter Brust in der Redaktion ab und dachte: Das ist mega, das ist der Hit! Aber meine Erwartung wurde nicht belohnt. Mein unfassbarer Blog landete im Trash. Die ansonsten so toughen Redakteur*innen meinten: Der groovt einfach nicht. Der ist total uncool, aber sowas von! Damit willst du bei unseren Lesern die Hütte rocken?

Dabei war das der absolute Knaller. Ich hatte voll geliefert: Natur-Event als ultimatives Gesamtpaket. Die Sonne, kann ich euch sagen, ist eine mega Performerin. Ich habe mich gut unterhalten gefühlt. Ihre Show - kein Fake, kein Playback - hat mich richtig abgeholt, und wie sie da in Slow Motion immer tiefer über'n Horizont sank, das hat mich glatt weggeflashed. Eine echte Rockerin. Die Spaß hat beim Stageliven. Der man gerne zusieht. Die sicher sein kann, dass sie in der Show bleibt. Never flopping. Dass sie garantiert in den

Recall kommt. Bis zum Finale. Die noch im Untergehen ganz sie selbst ist. Die ewig Junge mit einer wahnsinnigen Range an Ausstrahlung. Die mit ihrer Message selbst Dieter Bohlen vom Juryhocker hauen würde. Und ich hab alles gegeben, hab meine volle Leistung abgerufen, zu beschreiben, wie dieses internationale Supertalent ins coole Wasser des Dieksees gesprungen ist. Und plötzlich einfach weg war. Das war krass. Ich hatte am ganzen Körper Gänsehaut pur. Die volle Kanne Adrenalin. Einfach Hammer!



„Tüdel & Trödel“ auf den 1. August verschoben

Eutin (aj/t). Die Eutiner Nordlicht Agentur hat entschieden, die Veranstaltung „Tüdel & Trödel“ auf Sonntag, den 1. August zu verlegen. Ursprünglich war der 6. Juni geplant. Der Ort sowie die Uhrzeit bleiben bestehen, genauso wie die Stand-Buchungen, sofern der neue Termin wahrgenom-

men werden kann. „Sollte dies nicht der Fall sein, bitten wir die jeweiligen Standbetreiber Kontakt mit uns aufzunehmen, damit wir die Standgebühr zurück erstatten können“, sagt Inhaberin Claudia Falk. Die Veranstaltungsfrau hat nach Rücksprache mit dem Eutiner Ordnungsamt zur ak-

tuellen Landesverordnung, die bis einschließlich 6. Juni gilt, diesen Entschluss gefällt. „Die Verordnung besagt, dass Veranstaltungen mit Marktcharakter (unter anderem Flohmärkte) aktuell nur von 100 Personen gleichzeitig besucht werden dürfen - unabhängig der Veranstaltungsgröße“, so Falk. Sie

führt aus: „Aufgrund dieser niedrigen Teilnehmergrenze sehen wir für alle Beteiligten - besonders mit Blick auf unsere Standbetreiber - keine Möglichkeit für eine rentable Durchführung.“ Zum Vergleich: Im September 2020 durften 500 Personen gleichzeitig das Gelände besuchen.

20. Woche. Gültig ab 19.05.2021

REWE
Dein Markt

REWE Markt GmbH, Domstr. 20 in 50668 Köln, Namen und Anschrift der Partnermärkte findest du unter www.rewe.de oder der Telefonnummer 0221 - 177 397 77. Unser Unternehmen ist Bio-zertifiziert durch DE-ÖKO-006.

REWE BESTE WAHL

Spanien/Marokko: **Heidelbeeren** Kl. I, je 200-g-Schale (100 g = 0.80)

Aktionspreis 1,59

Sensationspreis

Chiquita

Bananen je 1 kg

PRO-PLANET. INFO

Für bessere soziale Bedingungen

Sensationspreis 1,49

REWE Regional

Deutschland: **Weißer Spargel** 16 mm+, Kl. I, je 1 kg

Täglich frisch für dich zum aktuellen Tagespreis

35% gespart

Popp Feinster Fleischsalat versch. Sorten, je 200-g-Becher (100 g = 0.45)

0,89

Deine Grillvielfalt zu Pfingsten

Matthews Frische Hähnchen-Steaks in versch. Joghurt-Marinaden, 5B-verpackt, je 100 g

Aktionspreis 0,88

Schweine-Nackensteaks in versch. Marinaden, je 320-g-Pckg. (1 kg = 6.94)

Aktionspreis 2,22

Zimmermann Farmlandschinken je 100 g

Aktionspreis 1,49

Bergader Bergbauern mild-nussig Schnittkäse, 48% Fett i.Tr., je 100 g

29% gespart 1,19

10FACH PUNKTE beim Kauf von KONFITÜREN im Gesamtwert von über 2 €*

Wöchentlich mehrfach punkten.

Exklusiv bei REWE mit **PAYBACK**

*Die Punktegutschrift kann erst ab einem Mindestumsatz von 2 € (ohne Pfand) in der angebotenen Kategorie geltend gemacht werden. Angebote sind bis zum 23.05.2021 gültig. (Mobile) PAYBACK Karte an der Kasse vorzeigen. Alle Abbildungen beispielhaft.

Patros Natur Weichkäse, je 180-g-Pckg. (100 g = 0.83) oder für Grill & Ofen Weichkäse, je 150-g-Pckg. (100 g = 0.99)

31% gespart 1,49

Meggle Kräuter-Butter je 120-g-Becher (100 g = 1.24) oder Kräuter-Butter je 125-g-Rolle (100 g = 1.19)

37% gespart 1,49

Strothmann Weizenkorn 32% Vol., je 0,7-l-Fl. (1 l = 6.84)

20% gespart 4,79

Astra oder Holsten versch. Sorten, je 27 x 0,33-l-Fl.-Kasten (1 l = 0.95) zzgl. 3.66 Pfand

26% gespart 8,49

Coca-Cola*, Coca-Cola Zero*, Fanta oder Sprite Mischkasten versch. Sorten, *koffeinhaltig, je 12 x 1-l-Fl.-Kasten (1 l = 0.77) zzgl. 3.30 Pfand

25% gespart 9,29

Druckfehler vorbehalten. Abgabe nur in haushaltsüblichen Mengen. Aktionspreise sind zeitlich begrenzt. Verkauf nur solange der Vorrat reicht. * Nicht in jedem Markt unter REWE Regional verfügbar.

Lokales Bad Malente-Gremesmühlen

Vogelkunde:

Der Klenzauer See - 25 Jahre nach seiner Wiederherstellung



Klenzau (t). Im Mai dieses Jahres jährt sich zum 25. Mal der 31. Mai, an dem der wiederhergestellte Klenzauer See im Zusammenhang mit einem vereinfachten Flurbereinigungsverfahren der Öffentlichkeit übergeben wurde. Ermöglicht wurde die Wiederherstellung des ungefähr neun bis zehn Hektar großen, kreisstadt-nahen Gewässers durch die Zusammenarbeit mit den Grundstückseigentümern, dem Wasser- und Bodenverband Ostholstein, der Gemeinde Bosau sowie mit dem Amt für Land- und Wasserwirtschaft in Lübeck (ALW).

Bis in die 1930-er Jahre bereits als kleines Gewässer vorhanden, ist der heutige Klenzauer See danach als Grünland genutzt worden; ab 1995 wurde das Areal in eine agrarstrukturelle Maßnahme einbezogen, mit dem Ziel der Entrohrung der Liensfelder Au sowie dem Bau eines Überlaufwerkes durch den Wasser- und Bodenverband Schwartau, so dass eine geplante Renaturierung einsetzte und das Wasser aufgestaut werden konnte. Einherging eine Dorferneuerung sowie der Bau eines Geh- und Radweges. Da sich wegen fehlenden ausreichenden Niederschlages der See



Der Klenzauer See - gestern und heute Fotos: Holger Jürgensen

sich erst Mitte Februar 1996 langsam füllte, erfolgte der Abschluss des Gesamtvorhabens und seine Übergabe in der "freundlichen" Jahreszeit Ende Mai. Vom ALW mit der vogelkundlichen Begleitung freundlich beauftragt, hatte die Vogelschutzgruppe Eutin-Bad Malente (VSG) während der Brutsaison Beobachtungen und Zählungen vorgenommen, die die Entwicklung dieses Naturschutzprojektes

der Klenzauer See seine Anziehungskraft auf Waldwasserläufer, Rotschenkel, Alpenstrandläufer und Kampfläufer, die auf ihrem Weg aus der skandinavischen Brutheimat in den Süden oder Südwesten rasteten.

Ab 1997 war bereits zu erkennen, dass sich der Pflanzenbestand des gesamten Areals verändert hatte. Das Schilf inmitten des Sees war durch die Erhöhung des Wasserstandes verschwunden, es siedelten sich im Uferbereich Rohrkolben und Rohrglanzgras an sowie in



dokumentieren sollten, war doch zu erwarten, dass sich Flora und Fauna durch den Wasserstand stark verändern würden. Das zurückweichende Schilf "verführte" bereits im ersten Jahr ein Paar Rohrweihen, in Erwartung einsetzender, dichter Begrünung dort zu brüten; auf den Führungen der VSG war es daher mit Hilfe eines Spektivs möglich, vom Fußweg direkt in die Kinderstube der Greife zu schauen - sie konnten drei Junge großziehen.

Besonders auffallend im ersten Jahr der Wiedergeburt des Sees war die Besiedelung zum Teil spektakulärer Vogelarten, unter denen sich drei Paare Rothalstauher befanden, die vier Nachkommen aufzogen. Vor allen Dingen im Mai und Juni waren ihre mehr an das Quieken von Schweinen als an Balzlaute erinnernde Laute bis in das Dorf Klenzau zu hören.

Im Spätsommer, als erwartungsgemäß der Durchzug der Limikolen (Watvögel) einsetzte, zeigte

den Flachwasserzonen blühende Wasserkräuter, die einem Höckerschwanpaar die Gelegenheit gab, auf einer hohen Vegetationsschicht aus vier Eier drei Junge zu erbrüten. Die Rothalstauherpaare hatten sich auf sieben erhöht, und es konnte die erste Brut der Beutelmeise nachgewiesen werden. Die Veränderung am und im See zeigte sich im Verlaufe der folgenden Jahre besonders durch die peu a peu eingehenden Weiden, da für die am (!) Wasser lebende Baumart nun im (!) Wasser zu stehen, das Weiterleben nicht möglich war.

Der Klenzauer See hat die Erwartungen der Freunde der Natur während seines nunmehr 25-jährigen Bestehens voll erfüllt. Und das meint auch der Seeadler, der regelmäßig seine Besuche dort absolviert; es ist immer wieder faszinierend, ihn bei der Jagd zu beobachten, wenn sämtliche Flügel "ehrfurchtsvoll" das Weite oder Unterschupf am Ufer suchen.

IHR ABBRUCH-SPEZIALIST IN OH

- Abbruch
- Asbest-Rückbau
- Teilabbruch
- Entkernung

termingerecht | verlässlich | zertifiziert

Von SCHÖNFELS
Recycling • Bau • Abbruch

Puttgarden, Westerdor 2, 23769 Fehmarn, www.von-schoenfels.de

0151-14845420

Garten- u. Grundstückspflege
Andreas Wieczorek
Tel. 0162 - 67 09 18 6
hms-wievah@t-online.de
Winter-Dienst in Eutin



Für alle tollen Frauen -
sommerliche Styles zum Holtex-Preis

Holtex

Mode von Kopf bis Fuß

Gr. M-XXL 14.95

Gr. M-XXL 19.95

Blusen + Shirts zu unwiderstehlichen Preisen

Hegler

Sommerkleid
Gr. S-XXL **29.95**

Blusenshirt
100% BW
Gr. S-XXL **19.95**

Jeans
100% BW
Gr. S-XXL **29.95**

Gr. M-XXL 19.95

Gr. M-XXL 19.95

btx

Poloshirt
statt 19.95
jetzt nur **12.95**
100% BW Gr. S-XXL

hajo

super bequeme Jogginghose

Gr. 38-48 **27.95**

NATURANA

BH
Gr. 75-100 B+C **14.95**
Gr. 80-100 D+E **16.95**

Lübeck Posener Str. 5 · Tel. 0451 / 40 00 60
Lübeck-Moisling August-Bebel-Str. 25-29 · Tel. 04 51 / 2929 90
 Montag bis Freitag: 9.30-18.00 Uhr · Samstag: 9.30-16.00 Uhr
 Holtex Edith Pohl e.K., Inhaber André Meyer-Pohl, Zentrale: Posener Str. 5, 23554 Lübeck, Deutschland

Eutin Albert-Mahlstedt-Str. 5
 Tel. 045 21 / 49 77
 Montag-Freitag: 9.30-18.00 Uhr
 Samstag: 9.30-14.00 Uhr
 www.holtex.de

f **P**
 ausreichend kostenlose Parkplätze vorhanden!



Verbraucher-Informationen



Aus der Jugend des TSV Fissau zum Fußballprofi!

Lukas Griebisch hat seinen ersten Profivertrag unterschrieben

Fissau/Halle (ed). Für den 17-jährigen Lukas Griebisch hat sich der Traum vieler kleiner Jungs und Mädchen erfüllt: Der Traum davon, einen echten Profivertrag im Fußball unterschrieben zu haben. „Unser ehemaliger Jugendspieler Lukas Griebisch hat es geschafft und beim Halleschen FC einen Profivertrag unterschrieben“, ist Timo Hantel, der Vorsitzende des TSV Fissau, stolz auf die Vorarbeit, die sein Verein in Sachen Profikarriere geleistet hat. Derzeit noch in der U19 Mannschaft des Halleschen FC hat er gute Chancen darauf, demnächst bei dessen Profis mitzuspielen. Aber angefangen hat alles in Eutin. Lukas' erste Station im Fußball war die Bambini-Mannschaft der BSG Eutin im Dezember 2009, da war er gerademal sechs Jahre alt. „Aber gedrängelt, dass er Fußball spielen darf, das hat er schon, seit er richtig laufen konnte“, erzählt sein Papa Sebastian Griebisch – der sich die Leidenschaft seines Sohnes allerdings selbst auf die Fahnen schreiben darf. Selbst begeisterter und sehr guter Fußballer, wie seine ehemaligen Fissauer Mannschaftskollegen gern bestätigen, hat er sein Söhnchen schon als kleinen Kerl mit zum Fußball genommen, und als die Familie von Thüringen nach Schleswig-Holstein zog, „hatte ich einen neuen Fußballverein, bevor wir eine Wohnung hatten“, schmunzelt er. Klar, dass auch der Sohnmann Fußball spielen wollte. Also startete der Lütte bei den Bambini – kurze Zeit später machte Sebastian Griebisch die Bekanntschaft von Timo Hantel vom TSV Fissau. „Wir kamen so ins Gespräch und ich erzählte ihm, dass ich gern eine Jugendmannschaft trainieren würde.“ Timo Hantel war hellauf begeistert, dass er einen engagierten Jugendtrainer gefunden hatte und mit ihm die Jugend des TSV Fissau aufbauen konnte. So wechselte natürlich auch Lukas



Der große Lukas Griebisch, schon fast Profi, im Oktober 2020, bei Bundesligaauswärtsspiel beim ETV Hamburg.

in die Mannschaft, die sein Vater trainierte. Dass er über seine Zeit beim TSV Fissau sagt, es sei bisher seine schönste Zeit im Fußball gewesen, freut besonders Timo Hantel sich sehr. Lukas hat eine sehr plausible Erklärung dafür: „Weil da alles richtig angefangen hat, da durfte ich zum ersten Mal so richtig Fußball spielen.“ Sein Talent zeigte sich damals schon, so dass sein Papa ihn mit 13 für den Talent-Tag von Holstein Kiel anmeldete. „Und danach kam dann schnell die Bitte, ihn nochmal sehen zu dürfen“, erzählt Sebastian Griebisch, also ab nach Kiel zum Probetraining, bei dem Lukas problemlos überzeugte – so wechselte er zu Holstein Kiel, wo der gelernte Stürmer zum linken Verteidiger ausgebildet wurde, als der er heute noch spielt. 2017 dann zog seine Familie zurück nach Thüringen und Lukas fand eine neue fußballerische Heimat beim 1. FC Lok Leipzig. Hier aber machten ihn schnell die Talent-Scouts des Halleschen FCs, dessen Profis derzeit im Mittelfeld der Dritten Liga spielen, aus und luden ihn zum

Probetraining ein – da fühlte er sich wohler und viel weiter weg von seiner Familie als Leipzig ist Halle auch nicht, also wechselte er im Juli 2018 zum Halleschen FC. Hier lebt er das, was man normalerweise nur in Dokumentationsfilmen über Spitzenfußballer sieht: Er lebt im Sportinternat, besucht das Sportgymnasium und

geht zum Training – zuerst in der U16 Verbandsliga Sachsen-Anhalt, in der U17 dann folgte



Der kleine Lukas Griebisch in Fissauer Zeiten in einem jungen Jahrgang der D-Jugend.

schnell der erste große Schritt in die U17 Juniorenbundesliga. Dort absolvierte er jedes Spiel und wurde bald in die U19 übernommen. Weil er auch hier vollends überzeugen konnte, folgten schon im November 2020 die ersten Trainingseinheiten bei den Profis des Halleschen FC – auch im Februar 2021 wurde Lukas ins Training der Profis beordert. Überzeugt von seiner Leistung und seinem Talent wollten die Verantwortlichen des HFC ihn unbedingt längerfristig binden und boten ihm einen Profivertrag an, erstmal Laufzeit bis Sommer 2024. Den hat Lukas natürlich stolz unterschrieben – der Verein allerdings ist ebenso stolz auf seinen Nachwuchs, wie man

sehr gut an der Mitteilung dazu sieht: „Der Hallesche FC hat zwei Talente aus dem eigenen Nachwuchs mit Profiverträgen ausgestattet. Tom Bierschenk und Lukas Griebisch werden zur Saison 2021/22 in den Drittligakader integriert und bereits jetzt mit Trainingsteilnahmen an höhere Aufgaben herangeführt. Tom Bierschenk (18 Jahre) und Lukas Griebisch (17) spielen aktuell noch im Bundesliga-Team der U19 beim Halleschen FC und machten dort mit konstant guten Leistungen auf sich aufmerksam. Tom Bierschenk hat einen Vertrag bis 2023 unterschrieben und stößt im Sommer als Torjäger zum Profiteam, Außenverteidiger Lukas Griebisch kann noch ein Jahr bei den A-Junioren spielen und ist bis 2024 an den HFC gebunden“, so Oliver Kühr, für den Nachwuchs zuständiger HFC-Vorstand. Dass Lukas noch ein Jahr U19, aber genauso gut schon bei der Vorbereitung der Herren mitspielen könnte, je nachdem wie sein Trainer entscheidet, sei einerseits natürlich ein Stück Ungewissheit, wie es nun weitergeht – „zum Anderen beruhigt es uns ein bisschen, dass er noch wachsen darf“, gibt sein Papa zu. Aber ganz egal, was passiert: „Wir sind jetzt schon megastolz auf ihn.“

Lukas selbst freut sich über die Chance, bei den Profis mitspielen zu können, lebt seinen Traum, weiß aber sehr genau, dass er erst am Anfang steht und es kein Zuckersucken ist, sich im Haifischbecken Profis zu behaupten. „Trotzdem ist und war er ja schon immer ehrgeizig“, ist Timo Hantel überzeugt von der Zukunft seines ehemaligen Jugendspielers. Sein Ehrgeiz spiegelt sich auch in seinen guten schulischen Leistungen wider. So wird er sein zweites Ziel neben dem Profifußball, die Schule 2023 mit dem Abitur abzuschließen, ganz sicher nicht aus den Augen verlieren. Sollte es mit dem Fußball nämlich nichts werden, hat Lukas einen Plan B in der Tasche: Sportwissenschaften oder Sportjournalismus zu studieren. Das Schönste aber wäre, „im Fußball so weit wie möglich zu kommen“, sagt Lukas – und sein großer Traum: Bei seinem Lieblingsverein Schalke 04 aufzulaufen und dem Verein beim Wiederaufstieg zu helfen. „Das wäre das Ideal.“


GUTSHOF INTERIORS
RENATA COUNTRY FASHION
PRÄSENTIEREN IHRE NEUESTEN KOLLEKTIONEN
AM FR., DEN 21. MAI UND SA., DEN 22. MAI 2021
JEWELS VON 11.00 BIS 17.00 UHR
IN DER BUNGSBERGSTR. 8 IN 23744 SCHÖNWALDE.
WIR FREUEN UNS AUF IHREN BESUCH! WWW.GUTSHOF-INTERIORS.DE

famila

besser als gut!

Wunderbare

Wein-Welt!

Gültig bis 22.5.2021
Irrtümer vorbehalten.
Für Druckfehler keine Haftung.
famila Handelsmarkt Kiel GmbH & Co. KG
Alte Weide 7-13, 24116 Kiel

der
reporter



sj
MONTIGNY
Deutschland – Nahe
Eremitage
Cuvée
Qualitätswein, trocken

Die deutlich ausgeprägte Frucht in der Nase, mit schönem Toasting, erinnert an Pfirsich, Aprikose und Litschi und harmoniert mit Noten von Gewürzen wie Vanille und Muskatnuss.

0,75-Liter-Flasche

8.99

(1 Liter = 11.99 €)



Deutschland – Ahr
Mayschoss
Blanc de Noir
Qualitätswein, trocken

Fruchtig und beerig mit Aromen von Birne, Apfel, gelbem Pfirsich, Stachelbeere, Banane und Erdbeere. Die Frucht der roten Spätburgunder-Traube zeigt sich klar und frisch.

0,75-Liter-Flasche

7.99

(1 Liter = 10.65 €)



Deutschland – Rheinhessen
Zimmer
Weißer Burgunder
Qualitätswein, trocken

Am Gaumen beeindruckt er mit Aromen von Äpfeln, Aprikosen, Honig und Mandeln. Ein herzhafter, feinfruchtiger Weißwein mit feiner Struktur.

Bio

0,75-Liter-Flasche

5.99

(1 Liter = 7.99 €)



Frankreich
French Biker
I.G.P., trocken

Die Cuvée aus den Rebsorten Colombar und Sauvignon Blanc vereint die Noten von Grapefruit und exotischen Früchten zu einem frischen, fruchtigen Weißwein.

0,75-Liter-Flasche

3.99

(1 Liter = 5.32 €)



sj
MONTIGNY
Deutschland
SO MOOKT WI DAT
Weißwein, feinherb
0,75-Liter-Flasche (1 Liter = 13.32 €)

9.99

14.99 spar
5€

Schon Goethe wusste: Das Leben ist zu kurz, um schlechten Wein zu trinken! Bei famila finden Sie eine Auswahl von über 500 Weinen aus aller Welt – und ganz bestimmt auch den perfekten Wein für Sie!

Die bei uns im Norden in der Holsteinischen Schweiz gereiften Trauben werden vom Winzer Steffen Montigny an der Nahe gekeltert und ausgebaut. Nordisches Klima kombiniert mit der Erfahrung des erstklassigen Winzers ergeben einen ausdrucksstarken Wein, der von einer großen Aromenvielfalt, weicher Fruchtsäure und dezenter Restsüße geprägt ist.

Verbraucher-Informationen



Hunde gehören jetzt an die Leine

Wildtier-Kinder müssen vor unseren Haustieren geschützt werden

Bad Malente-Gremsmühlen (sh). Mittagspause. Es ist extrem stürmisch und ich bin mit meinem Hund Kalle im Wald unterwegs. Plötzlich springt ein Reh rechts aus dem Gebüsch – uns direkt vor die Nase – und verschwindet links im Unterholz. Seltsam. Durch den Sturm hat uns das scheue Wildtier wahrscheinlich nicht wittern können und auch nicht kommen sehen. Kalle ist gleichermaßen verdutzt wie erfreut. So gern würde er dem Reh nachstürmen ... Aber das geht natürlich nicht. Der



So ist es richtig: Kalle und Happy bleiben an der Leine und auf dem Weg.

Gute läuft brav an der Leine. Schließlich haben wir Brut- und Setzzeit. Rehe, Hasen und Co. bringen jetzt ihren Nachwuchs zur Welt – und der muss unbedingt geschützt werden. In Schleswig-Holstein gilt im Wald ohnehin eine ganzjährige Leinenpflicht. Denn auch der zufriedenste, sat-

teste Hund bleibt ein Tier mit Jagdinstinkt. Das gilt für alle Hunde. Nicht nur für die großen, auch für die kleinen. Aber zurück zu unserer Begegnung im Wald: Warum sprang

Kitz nicht bemerkt. Wenn Rehe noch so jung sind und noch nicht mit den erwachsenen Tieren mitlaufen können, werden sie von der Mutter in der Natur versteckt. Nur zum Säugen kommt die Mutter zu seinem Kind. Diese Mutter hat uns einfach nicht kommen sehen und dadurch auf ihr Baby aufmerksam gemacht. Ein Fehler. Ich kann mir vorstellen, dass so eine Geschichte auch ganz anders enden könnte ...

Wie viele Hundebesitzer lassen ihren Hund aus Bequemlichkeit achtlos durch den Wald rennen? Wie viele Haustiere haben schon Wildtiere gerissen? Das geht sicher ganz schnell. Gerade langsame und hilflose Jungtiere haben keine Chance. Egal, ob es ein Rehkitz im Wald oder ein Gänseküken am Gewässer trifft. Wenn ein Hund ein Wildtier verletzt oder gar tötet, trägt allein der Hundehalter die Verantwortung. Hundebesitzer begehen eine Ordnungswidrigkeit, die mit einer Geldbuße bestraft werden kann, wenn der Hund nicht wie vorgeschrieben angeleint ist. Und die Leinenpflicht im Wald ist bei uns gesetzlich verankert. Also: Besser den Hund an die



Prima getarnt und versteckt. Nur durch Zufall wurde das Rehkitz direkt am Weg entdeckt.

uns das Reh direkt vor die Nase? Während Kalle dem Wildtier hinterherschaut, gucke ich automatisch in die Richtung, aus der es gekommen war. Direkt neben uns am Weg befindet sich ein Brombeer-Gebüsch – und da steht ein kleines Rehkitz. Ich bin von dem süßen Anblick gerührt, mache schnell ein Foto für den Reporter und gehe schleunigst weiter. Kalle hat das

Leine nehmen – vor allem jetzt zur Brut und Setzzeit. Wichtig ist zudem, die Wege nicht zu verlassen, damit die Wildtiere eine Rückzugsmöglichkeit haben. Das übrigens ist in Schleswig-Holstein ebenfalls ohnehin geboten: Wege dürfen laut Gesetz nicht verlassen werden. Wer Hunde liebt, sollte auch das Leben anderer Tiere schätzen – und schützen.

04523-2226
Umrüstung auf Wärmeschutzisoliervlas
 Bildereinrahmung
 Spiegel
 Duschtabtrennungen
 Neu- und Reparaturverglasung
Rosenstraße 31a
Glas Pohlmann
 Malente
 mail@glaspohlmann.de
24 Std. Notrufnummer:
0173/5170916

JEANS Anton
 Bahnhofstr. 53 · 23714 Malente
 Tel. 04523/7652
50% Rabatt
auf ALLE Oberteile
Noch 4 Tage!

LENSAHNER-HOF-SCHLACHTEREI
ECKHARD SUHR
 Hofweg 25 • 23738 Lensahnerhof • 0 43 63 / 15 73
Leckeres aus der Feldküche
 Do. in Malente, Sa. in Eutin auf den Wochenmärkten
Do. 20.05. + Sa. 22.05.
 • Rinderroulade m. Rotkohl u. Kartoffeln
 • Hühnerfrikassee mit Reis
 • Erbsensuppe
www.hofschlachtereisuhr.de

SM SCHWARZ MALENTE
 • Shell-Tankstelle • Heizöl
 • Containerdienst • Recycling
 • Zoohandel • Gartencenter
Bad Malente • 0 45 23 13 77
www.schwarz-malente.de

Lokales Bad Malente-Gremsmühlen

Drei Neue für Harry

Aus Bayern im „Nachtexpress“ in den Malenter Wildpark

Bad Malente-Gremsmühlen (wh). Die drei Grazien haben eine lange Reise hinter sich. Spätabends ging es letzten Freitag von einem Gehege in Bayern los, zu einer Nachtfahrt mit wenig Verkehr, um die jungen „Damen“ nicht unnötig zu stressen. Morgens um neun kamen sie im Malenter Wildpark an: Drei neue, einjährige Schmaltiere (das sind Hirschkühe, die noch nie trächtig waren). Sie wurden gleich der Rotwildherde zugeteilt, die jetzt aus sieben Tieren besteht: den drei Neuzugängen, zwei weiblichen Tieren, einem fast einjährigen Kalb und dem „Chef im Ring“: Hirsch Harry. Die Neuankömmlinge sind noch etwas scheu, aber auch neugierig, und beäugten die Umgebung des Tierparks und ihre ArtgenossInnen aus sicherer Walddeckung heraus. Das wird sich bald ändern. Den Anfang einer Kontaktabahnung machte der flotte Hirsch Harry schon mal, indem er die Neuen vorsichtig und unverbindlich beschnupperte. Diese aber zeigten sich nicht sonderlich beeindruckt, denn Harry kann zur Zeit noch nicht mit einem prächtigen Gestänge imponieren. Dieses ist erst noch im Werden und besteht immerhin schon aus vielverheißenden



Drei Schmaltiere ergänzen das Rotwildrudel im Malenter Tierpark. Noch halten sie sich „bedeckt“ und kommen auch den Besuchern nicht zu nahe. - Platzhirsch Harry hat die Ruhe weg.

Fotos: Hasse

Geweihansätzen, die noch mit Bast überzogen sind. Den wird er bald abstreifen, und dann

wird man das Geweih bis zum Herbst beinahe „täglich wachsen sehen“, wie einer der vier ehren-

aus der Grundschule in Dannau - als Ergebnis eines „Spendenlaufs“.

amtlichen Wildbetreuer des Fördervereins Dorf und Natur (FöDoNa) bemerkte. FöDoNa hat sich die „Blutaufrischung“ der Rotwildherde etwas kosten lassen. Von den 5000 Euro, die für Anschaffung und Transport der Tiere aufzubringen waren, stammt ein großer Teil aus Spenden, die dem Verein zugeflossen waren. So haben die Kunden der Malenterin Susanne Georgs (in deren so genannter „Tante Käthe's Bresse-erie“) beim Kauf von Eiern freilaufender Hühner (u.a. von französischen Bresse-Hühnern) 1000 Euro Trinkgelder gespendet. Frau Georgs selbst „rundete“ die Spende auf 2000 Euro auf. Ein weiterer Batzen von 860 Euro kam



STÜCK NUR

1,99*

STATT ~~2,99~~

KAPKÖRBCHEN
OSTEOSPERMUM ECKLONIS
versch. Farben | Topf-Ø
12 cm | o. Übertopf

**MEHR ANGEBOTE
AUF UNSERER WEBSEITE**

GROSSE SOMMERSVIELFALT!

BLÜTEN IN ALLEN FARBEN & FORMEN

Richte deine blühende Oase jetzt für den Sommer ein. Beste Beet- und Balkonpflanzen, viele direkt aus eigener Anzucht, alle aus besten Partien.

STÜCK NUR

1,99*

STATT ~~2,99~~

PETUNIE
PETUNIA-HYBRIDE
versch. Farben | Topf-Ø 12 cm |
ohne Übertopf

Stockelsdorf
Lohstraße 107 a · 23617 Stockelsdorf
Mo-Fr 9-18 Uhr Sa 9-16 Uhr

Malente
Rövkampallee 39 · 23714 Malente
Mo-Fr 9-18 Uhr Sa 9-16 Uhr So 11-16 Uhr

BUCHWALD

www.buchwald-pflanzencenter.de

Lokales Bad Malente-Gremsmühlen

*Angebote gültig 14.-22.05.2021, solange Vorrat reicht.



Engagierter Krötenschutz in Grebin:

Amphibiensammlung erneut erfolgreich abgeschlossen

Görnitz/ Grebin (t). Die dickste Kröte aus Grebin haben die „Kleinen Strolche“ der gleichnamigen Kindertagesstätte in Grebin-Görnitz in diesem Jahr gefunden und gerettet. Die Kinder haben fleißig mitgeholfen, Kröten, Frösche und Molche über die Straße zu tragen.

Grebiner Bürger hatten Mitte März zum zweiten Mal im Schulweg in Görnitz einen Amphibienzaun aufgebaut. Anfang Mai wurde die diesjährige Aktion mit dem Abbau des Zaunes erfolgreich abgeschlossen.

Mit Begeisterung haben die Kinder die spannende Zeit verfolgt: An zwei Tagen pro Woche kontrollierten sie den Schutzzaun. Besonders viel Eindruck hinterließen die großen Erdkröten-



Kleine Strolche beim Kröten sammeln in Görnitz.

nen Eimer und können so von Helfern über die Straße getragen werden. In diesem Jahr sind 159 Erdkröten, 11 Grasfrösche und 4 Molche registriert worden, „ähnlich viele wie im vergangenen Jahr“, berichtet Jürgen Hicke, der den Zaun mit initiiert hat. Die Tierschützer sind froh, dass die Zahlen nicht noch weiter heruntergegangen sind: „Die letzten zum Teil extrem trockenen Jahre haben natürlich auch den Amphibienbeständen erheblich zugesetzt“, erklärt Hicke, „daher sind solche Schutzmaßnahmen ausgesprochen wichtig.“

Ganz nebenbei sei die Aktion auch ein schönes Beispiel für gelebte Dorfgemeinschaft. Diesmal hat eine Helferin sogar einen Kuchen gebacken. „Ein netter Abschluss der erfolgrei-

schen Nächten, zu ihren Laichgewässern zu ziehen. Dabei fallen leider jedes Jahr unzählige Amphibien dem Straßenverkehr



Die viel größeren Weibchen tragen manchmal die Männchen zum Laichgewässer.



Ganz vorsichtig wird eine Erdkröte nachdem sie über die Straße getragen wurde wieder ausgesetzt. Fotos: Hicke

zum Opfer. Amphibienzäune halten die Tiere auf: Sie fallen in die eingegrabe-

chen Maßnahme - natürlich mit entsprechendem Corona-Abstand“.

Jörg IWAN
COMPUTERSERVICE
u. Telekommunikation
Privat- u. Geschäftskunden
Internet - Computer - Telefonie - Notdienst
Beratung Reparatur Installation
04561 525 825 | 0174 1677488
www.Computerservice-OH.de

Über 230 Jahre
Janus
Holz + Baustoffe
Der neue Gartenkatalog
ist da.
www.janus-baustoffe.de

**DACHDECKER
SUCHT ARBEIT!**
Ihr Profi für
Dachbeschichtung
Dachreinigung
Fassadenreinigung
Tel. 01514 / 5 75 95 84

Weibchen, die auf dem Weg zu ihrem Laichgewässer ihre deutlich kleineren Männchen auf dem Rücken trugen.

Der Schulweg im Ortsteil Görnitz kreuzt die Wanderstrecke der Amphibien auf dem Weg aus ihren Winterquartieren im Laub von Hecken, Gebüsch und Wäldern zum Görnitzer See. Im zeitigen Frühjahr beginnen sie, meist in warmen und regneri-

Familientreff in Malente startet:

Spaß auf dem Spielplatz am Wildpark

Malente (t). Am Freitag, dem 28. Mai startet das Familienzentrum Eutin, Kinderschutzbund Ortsverband Eutin seinen Familientreff. Aufgrund der aktuellen Situation wird der Treff auf dem Spielplatz am Wildpark (Sebastian-Kneipp Str. 1) stattfinden. Jeden Freitag von 10 bis 11.30

Uhr wird Jeanette Wuske als Ansprechpartnerin für Schwangere und Eltern mit Kindern bis zum 2. Lebensjahr auf dem Spielplatz anzutreffen sein und wird ihnen eine Anlaufstelle bieten, wo sie die Möglichkeit haben Fragen zu ihrem Leben mit dem Baby zu stellen, einander treffen und

sich austauschen können, während die Babys erste Kontakte zu Gleichaltrigen knüpfen können. Sobald es wieder möglich ist, wird der Treff wieder im AWO Bürgerhaus stattfinden. Um Anmeldung beim Familienzentrum Eutin wird gebeten unter 04521/ 8309088.



STOLZ

Das Kaufhaus im Norden

AB SOFORT WIEDER SONN- UND FEIERTAGS GEÖFFNET!

Pfingstsonntag und Pfingstmontag: 11 bis 17 Uhr

OFF SHORE



24,99 **

-48%

12,99



Damen-T-Shirt

60% Baumwolle, 40% Polyester, S – XXL



24,99 **

-48%

12,99



Herren-T-Shirt

in verschiedenen Farben, 50% Baumwolle, 50% Polyester, M – 3XL



79,99 **

-50%

39,99

Damen-Sweatjacke

mit Kapuze, 60% Baumwolle, 40% Polyester, S – XXL



79,99 **

-50%

39,99

Herren-Sweatjacke

mit Kapuze, 60% Baumwolle, 40% Polyester, M – 3XL



29,99 **

-33%

19,99



Damen-Sweathose

Gummiband mit Kordelzug, 60% Baumwolle, 40% Polyester, S – XXL

OFF SHORE

29,99 **

-33%

19,99



Herren-Sweathose

Gummiband mit Kordelzug, 50% Baumwolle, 50% Polyester, M – 3XL

Einfach und bequem shoppen mit der -App!

Burg/Fehmarn · Heiligenhafen
Grömitz · Kellenhusen · Scharbeutz



kaufhaus-stolz.com

So gut geht günstig.

Verbraucher-Informationen

* UVP: Unverbindliche Preisempfehlung des Herstellers. ** ehemaliger Verkaufspreis der Kaufhaus Martin Stolz GmbH, alle Angebote ab sofort, solange der Vorrat reicht.

Online-Gottesdienst:

An Pfingsten unterwegs auf Hoffnungswegen

Heiligenhafen (t). „Hoffnungswegen“ stehen im Mittelpunkt des nächsten Online-Gottesdienstes, zu dem der Kirchenkreis Ostholstein an Pfingstsonntag (23. Mai) ab 6 Uhr im Internet einlädt. Er wird auf dem Youtube-Kanal des Kirchenkreises abrufbar sein und wird außerdem über www.kirchenkreis-ostholstein.de verlinkt.

Um „Hoffnungswegen“ geht es auch bei einem Schreiben des Kirchenkreises, das dieser Tage per Post an alle Haushalte in Ostholstein gegangen ist, in denen mindestens ein evangelisches Kirchenglied lebt. Auf der Rückseite dieses Schreibens ist eine große Karte mit den Umrissen des Nordkirchen-Gebiets abgebildet.

Darauf stehen Fragen wie: Wo stehst du gerade?

Was gibt dir Rückenwind? Welche Botschaft sendest du auf die Reise? Es sind Fragen, die sich in Zeiten von Corona noch einmal ganz anders anhören als vor der Pandemie – und die sich mitunter im Zwiegespräch mit Gott beantworten lassen. Wie



Kapitän Mirko Stengel (li) mit Pastor Felipe Axt

Menschen aus der Region darüber denken und was das Ganze mit Pfingsten zu tun hat, darum dreht sich der Gottesdienst

unter der Leitung von Pastorin Hannegret Riepkens und Pastor Felipe Axt.

Zu Wort kommen ein Ehepaar, ein Touristiker und ein Kapitän sowie der Erste Stellvertretende Landrat Timo Gaarz.

Die Fürbitten werden von Pastorinnen und Pastoren der Region und einer Vertreterin der katholischen Kirchengemeinde gelesen.

Musikalisch werden ebenfalls ganz unterschiedliche Wege beschrritten, vorgetragen von den Kirchenmusikern Tim Weigardt und Henning Rasch, von Maren Gawehns und dem Posaunenchor Heiligenhafen.

Pfingsten in der Kirchengemeinde Ahrensböök

Ahrensböök (t). Pfingstsonntag finden in der Ahrensböök Marienkirche zwei Konfirmationen um 10 Uhr sowie um 12 Uhr statt. Pfingstmontag wird traditionell im Wald gefeiert. Der Gottesdienst findet im Wahlsdorfer Forst um 11 Uhr unter der Leitung von Pastorin Pistor statt. Musikalisch wird der Gottesdienst von Trommelmusik begleitet.

Der Weg ist ab dem Forsthaus ausgeschildert. Wer nicht so gut zu Fuß ist, darf mit dem Auto bis zum Gottesdienstort fahren. Bringen Sie sich gern wieder ein bequemes Kissen und je nach Witterungsverhältnissen eine Decke mit. Natürlich wird auch im Wald auf die Einhaltung der Corona-Regeln geachtet (Mund-Nasen-Schutz

mitbringen). Daher werden wir in diesem Jahr auf das anschließende Picknick verzichten müssen. Bitte achten Sie auf kurzfristige Hinweise auf unserer homepage kirche-ahrensboeck.de Bei schlechtem Wetter feiern wir den Gottesdienst in der Kirche. Wir hoffen auf gutes Wetter und einen fröhlichen, bunten Gottesdienst im Wald.

Für die mir zu meiner **Konfirmation** erwiesenen Glückwünsche und Aufmerksamkeiten danke ich, auch im Namen meiner Eltern, recht herzlich.

Vorname Name

Eutin, im Mai 2018



Ihr Dank zur Konfirmation soll möglichst viele Gratulanten erreichen.

Mit einer Anzeige im „reporter“ vergessen Sie niemanden.

Vielen Dank, auch im Namen meiner Eltern, für die Aufmerksamkeiten zu meiner Konfirmation.

Vorname Name, Musterdorf



Bitte schicken Sie Ihren Coupon per Fax (0 45 21 / 70 11 33), per Post, geben Sie ihn persönlich bei uns (Lübecker Straße 12 in Eutin) ab oder senden Sie uns eine E-Mail mit Ihren Angaben an: info@der-reporter.info

Name des/der Konfirmanden/in:

1 1/45 = 29,25 €

2 2/20 = 26,-

Herzlichen Dank, auch im Namen meiner Eltern, für die zahlreichen Glückwünsche und Geschenke anlässlich meiner **Konfirmation**. Ich hatte eine schöne Feier.

Max Mustermann

Beispielhausen, im Mai 2018



3 2/25 = 32,50 €

Ein herzliches Dankeschön richte ich, auch im Namen meiner Eltern, an alle Verwandten, Freunde und Nachbarn, die so nett an meine Konfirmation gedacht haben.

Vorname Name, Musterhausen



4 2/30 = 39,- €

Vorname: _____

Name: _____

Straße: _____

PLZ, Ort: _____

Telefon: _____

Bank: _____

IBAN: _____

BIC: _____

Unterschrift: _____

Muster Nr. _____

Aus der Region

Rufen Sie an, wir beraten Sie gern! Tel.: 0 45 21 / 70 11-0

Krabbelgruppe startet im Museum

Familienzentrum Eutin bietet Eltern-Kind-Café im Dorf- und Schulmuseum Schönwalde

Schönwalde a.B. (t). Ab Mittwoch, den 2. Juni bietet das Familienzentrum Eutin des Kinderschutzbundes Ortsverband Eutin wöchentlich ein Eltern-Kind-Café in den Räumen des Dorf- und Schulmuseums Schönwalde a.B. an, zudem auch Schwangere willkommen sind. Das historische Klassenzimmer bietet von 10 bis 11:30 Uhr den Rahmen für die Krabbelgruppe für Kinder von null bis zwei Jahren. Geleitet wird das kostenlose Angebot von Süntje Schwarten. Die Diplom-Pädagogin ist froh nun einen Raum für das Angebot des Kinderschutzbundes für Eltern und Schwangere aus Schönwalde und Kasseedorf gefunden zu haben. Das Familienzentrum Eutin bietet Unterstützung für Schwangere, Mütter und Väter mit Kindern



Süntje Schwarten freut sich ab 2. Juni im historischen Klassenzimmer des Dorf- und Schulmuseums in Schönwalde junge Eltern mit ihren Kindern für einen regelmäßigen Austausch begrüßen zu können. Das Eltern-Kind-Café öffnet immer mittwochs von 10 bis 11.30 Uhr.

von null bis sechs Jahren. Regelmäßige Treffen in Form von Eltern-Kind-Cafés sind ein Angebot im Rahmen der sogenannten „Frühen Hilfen“. „Austausch und geselliges Beisammensein für Familien, Schwangere und

Alleinerziehende stehen hier im Vordergrund“, beschreibt Süntje Schwarten, Koordinatorin im Familienzentrum Eutin, den Inhalt der Treffen und sagt zum Angebot des Fördervereins die Räume des Museums nutzen zu dürfen: „Das ist eine echt coole Umgebung in der es sich ganz si-

cher entspannt reden lässt.“ Zusammen mit dem Vorsitzenden des Fördervereins Dorfmuseum Schönwalde, Marc Dobkowitz, ist sie sich sicher: „Das ist vermutlich die erste Krabbelgruppe in einem Museum.“ Dobkowitz pflichtet bei: „Wir haben einmal recherchiert, aber außer einer Führung für Eltern mit Baby im Historischen Museum Frankfurt haben wir kein vergleichbares Angebot gefunden.“ Angesichts der geltenden Beschränkungen kann das Eltern-Kind-Café als „Frühe Hilfe“ dennoch stattfinden, ist jedoch auf

maximal vier Personen begrenzt. Aus diesem Grund bittet Süntje Schwarten um vorherige Kontaktaufnahme (Telefon 04521-8309088 oder 0171-1197842, E-Mail familienzentrum-eutin@kinderschutzbund-eutin.de), um den Eltern eine unnötige Anfahrt zu ersparen.

– Anzeige –

Ausstellung Gutshof Interiors und Renata Country Fashion

Schönwalde (t). Gutshof Interiors und Renata Country Fashion präsentieren am Freitag und Samstag, dem 21. und 22. Mai, jeweils von 11 bis 17 Uhr, ihre neuesten Kollektionen in Schönwalde, Bungsbergstraße 8. Gutshof Interiors hat sich nun seit Jahresbeginn fest in Schönwalde etabliert und präsentiert Wohnaccessoires und ausgewählte Geschenke namhafter Hersteller. Farbenfroh und dennoch stylish zeigt sich die Mode von Renata Country Fashion aus Hamburg der Labels „herzen's angelegenheit“, „White Label“, „Schneiders“ und mehr. „Wir freuen uns über den großen Zuspruch der Kunden aus der näheren Umgebung und durchaus auch von



weiter her“, freut sich Inhaberin Dieta Gräfin Zedtwitz.

– Anzeige –

DRK-Kleidershop Schönwalde öffnet

Schönwalde (t). Der DRK-Kleidershop Schönwalde in der Eutinerstraße 1 ist wieder zu den gewohnten Öffnungszeiten immer Dienstag von 10 bis 17 Uhr und Freitag von 10

bis 17 Uhr geöffnet. Das DRK Kleidershop-Team in Schönwalde freut sich auf seine KundInnen und bittet herzlich darum, die CoronaMaßnahmen zu beachten.

21.05.1996

21.05.2021

25-jähriges Praxisjubiläum
Praxis für Physiotherapie „“
C. Niebergall
M. Isenberg
Kasseedorf

Wir bedanken uns bei all unseren Patienten für Ihre langjährige Treue und das in uns gesetzte Vertrauen.

Wir sind auch weiterhin gerne für Ihr Wohl da!

Das gesamte Praxisteam

Lokales Schönwalde





Jakobs-Kreuzkraut im Fokus

Studie der Uni Kiel bestätigt Strategie der Stiftung Naturschutz Schleswig-Holstein

Ostholstein/Kreis Plön (t). Mähen ja, aber ökologisch maßgeschneidert – mit dieser Strategie geht die Stiftung Naturschutz Schleswig-Holstein schon seit Jahren gegen die unerwünschte Ausbreitung des Jakobs-Kreuzkrautes (JKK) vor. Jetzt bekommt sie für dieses Vorgehen von der Christian-Albrechts-Universität (CAU) zu Kiel die Bestätigung. Die Biologin Henrike Möhler hat in ihrer fünfjährigen, von der Stiftung Naturschutz geförderten, Doktorarbeit „Methoden der Zukunft“ die erfolgreichsten mechanischen Maßnahmen zur Regulierung von Jakobs-Kreuzkraut untersucht. Die Ergebnisse dieser und anderer wissenschaftlicher Studien hat Dr. Aiko Huckauf, Leiter des JKK-Kompetenzzentrums der Stiftung Naturschutz den Naturschutzbehörden und –verbänden, dem Bauernverband, dem Landesimkerverband und der Wissenschaft vorgestellt. Der Schlüssel zum Erfolg, so das



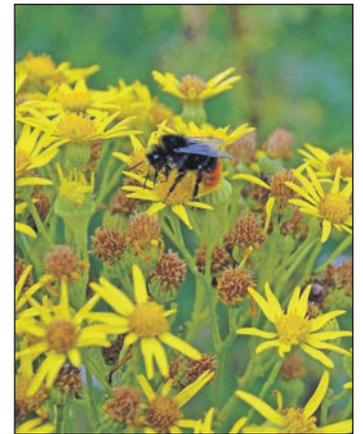
Mahd des Jakobskreuzkrauts in der Postseefeldmark bei Preetz.

Fotos: Schneider

Ergebnis der Studie, liegt darin, das JKK konsequent an der Aus-samung zu hindern, etwa durch eine Mahd vor der Samenreife. Damit bestätigt sie im Prinzip die bisherige Vorgehensweise. Allerdings habe die Studie auch gezeigt, dass die Mahd für eine optimierte Regulierung etwas

früher erfolgen müsse als bisher angenommen, erklärte Dr. Aiko Huckauf. „Wir werden den Mahdtermin daher um rund zwei Wochen vorziehen, von Ende Juli auf die erste Julihälfte“, sagte er in Anlehnung an die Studienergebnisse. „Damit sind wir sicher, dass das Jakobs-Kreuzkraut keine

reifen Früchte bildet“, erläutert Huckauf. „In Fällen einer nachvollziehbaren Betroffenheit von Nachbarflächen mähen wir einen 50 Meter breiten Pufferstreifen, der die Ausbreitung des Jakobs-Kreuzkrautes auf die angrenzende Fläche verhindert“, erläuterte Huckauf das konkrete Vorgehen. „Eine Mahd der gesamten Fläche wäre zur Verhinderung der Ausbreitung nicht effektiver, ökologisch aber ein nicht zu verantwortender, schwerer Eingriff in wertvolle Biotope. Die Leidtragenden wären Vögel, Amphibien und vor allem Insekten. Und wir alle wissen inzwischen, wie dringend die bedrohten Wildbienen, Schmetterlinge, Hummeln und Schwebfliegen blütenrei-



Für die bedrohten Insekten ist bis weit in den Herbst jede Blüte von Bedeutung.

che Wildblumen-Teppiche zum Überleben brauchen.“

In Henrike Möhlers Studie ging es vor allem darum, einen naturschutzverträglichen und damit zukunftsweisenden Maßnahmenkanon zur Regulierung des JKK zu entwickeln und wissenschaftlich zu untermauern. An insgesamt acht Standorten in ganz Schleswig-Holstein wurden sieben unterschiedliche Maßnahmen erprobt.

Huckauf bewertet Möhlers Studie als weiteren wichtigen Beitrag zur JKK-Strategie, die sich ausschließlich an der schleswig-holsteinischen Landesstrategie: Umgang mit dem Jakobs-Kreuzkraut: „Meiden – Dulden – Bekämpfen“ orientiert. „Die Ausbreitung des Jakobs-Kreuzkrautes auf sensible Nachbarflächen stoppen und gleichzeitig Insekten und Amphibienwelt verschonen, das muss auch weiterhin unsere Strategie sein“, schlussfolgerte er.

Aus der Region

SPORT OUTDOOR FREIZEIT

WIR WÜNSCHEN FROHE PFINGSTEN

PFINGSTSONNTAG FÜR SIE GEÖFFNET!

... und viele Marken mehr!

Starke Marken. Gut beraten.

RABATT

€ 10,-

AB EINEM EINKAUF VON € 50,- *

*Nur ein Coupon pro Person und Einkauf gegen Vorlage einlösbar. Gilt ab einem Einkauf von € 50,- und auf bereits reduzierte Ware. Gültig ab sofort und bis einschließlich Sonntag den 23.05.2021.

Gehrmann Sport+Mode
 Markt 7, 24321 Lütjensburg
 Tel. 04381 - 40 40 79 0

Unsere Öffnungszeiten:
 Mo. bis Fr. von 9 – 18 Uhr
 Samstags von 9 – 14 Uhr

Sonntag den 23.05.2021 von 11 – 17:00 Uhr geöffnet!

gehrmann

SPORT+MODE

Aufklärungsbataillon 6 „Holstein“:

Die „Blaue Stunde“ erstmals als digitales Format

Eutin (t). Am 29. April beging das Aufklärungsbataillon 6 „Holstein“ die „Blaue Stunde“, die traditionelle sicherheitspolitische Informations –und Austauschveranstaltung, erstmals in digitaler Form. Der Kommandeur des Bataillons, Oberstleutnant Tobias Aust begrüßte am Abend zahlreiche Gäste aus Politik, Gesellschaft und interessierte Reservisten aus ganz Deutschland an den Bildschirmen.

Nach einem einordnenden Impulsvortrag zur sicherheitspolitischen Lage des Bataillons durch den Kommandeur berichtete Hauptmann Cacic über seine Erfahrungen im Afghanistan Einsatz gerade unter den Herausforderungen der pandemischen Lage.

Auch die neuen Gesichter im Bataillon stellten sich kurz vor: Die neuen Kompaniechefs der „Ro-



Hauptmann Maximilian Adrian, Oberstleutnant Tobias Aust und Hauptmann David Cacic (v.l.) stellen sich den interessierten Fragen der Zuschauer vor den Bildschirmen.

ten Zwoten“ und dritten Kompanie, Hauptmann Fischer und Hauptmann Gerwing sowie der neue S1-Offizier Leutnant Käßler und der neue Stabszugfüh-

rer Hauptmann Adrian, welcher auch als Moderator durch den Abend führte.

Bevor die Gäste ihre zahlreichen Fragen zum Bataillon, zu den Einsätzen und dem Umgang der Soldaten mit der Pandemie stellten, gab Oberstleutnant Aust einen Ausblick auf die nächsten

Monate: Im Juni und September stehen – selbstverständlich unter Einhaltung der umfangreichen Corona-Schutzmaßnahmen – Übungen für das Bataillon auf dem Programm. Höhepunkt ist ein Aufenthalt im Gefechtsübungszenrum in Sachsen-Anhalt, mit dem das Bataillon sich auf die anstehende Teilnahme an der NATO-Vornepräsenz (enhanced forward presence) in Litauen im ersten Halbjahr 2022 vorbereitet. Darüber hinaus kündigte die Bataillonskommandeur die Umbenennung der Liegenschaft in „Oberst-Herrmann-Kaserne“ an, welche das Bataillon im August durchführen möchte.

Die aufgrund der Corona-Lage wenigen Redner waren tagesaktuell auf Corona getestet. „Bleibt zu hoffen, dass die nächste „Blaue Stunde“ wieder im „normalen“ Rahmen stattfinden kann und man sich im Kasino des Bataillons wieder in die Augen sehen kann. Horrido!“, heißt es vom Bataillon.



-Anzeige-

Modische Pfingsten bei Mews

Lütjenburg (t). „Shoppen, was die Tüte hält“ und das nach langer Zeit endlich einmal wieder an einem Sonntag - beste Ausichten also für ein langes Modewochenende in „Meinem Modehaus“ Mews in Lütjenburg. „Am Sonntag, den 23. Mai haben wir für unsere Kundinnen und Kunden erstmalig seit Oktober wieder an einem Sonntag von 11 bis 17 Uhr geöffnet“, lädt Geschäftsführer Philipp Schatz ein.

Für noch mehr Spaß beim Modestummel gibt es einen tollen Sparcoupon, mit dem ab einem

Einkaufswert von 50 Euro ganze 10 Euro gespart werden. Was man dafür tun muss: Einfach den Coupon in nebenstehender Anzeige zum 23. Mai ausschneiden und bei jedem Kauf ab 50 Euro in Ihrem Modehaus Mews einlösen – egal, ob in der Damen-, Schuh, Kinder- oder Herrenabteilung. Außerdem warten in den Schnäppchenecken auf allen drei Etagen tolle Artikel mit Preisnachlässen von bis zu 70 Prozent.

Das Team vom Modehaus freut auf Sie!

Mews
FÜR MICH – MEIN MODEHAUS

Pfingsten lädt zum Stöbern ein!

KOMMEN SIE VORBEI UND LASSEN SIE SICH VON UNSEREM GROSSEN PFINGST-ANGEBOT INSPIRIEREN!

10€ Coupon*

*DER COUPON IST EINLÖSBAR auf das gesamte angebotene Mews Markensortiment. Ausgenommen reduzierte Ware. Mindesteinkaufswert 50€. Pro Person und Einkauf nur 1 Coupon einlösbar; Coupon nicht kombinierbar mit anderen Aktionen. Gültig bis einschließlich 23.05.2021.

23.05. SONNTAGS-SHOPPING 11-17 UHR

Meine Mode Markt 22
auf 3 Etagen im 24321 Lütjenburg
Modehaus Mews. Fon 0 43 81 / 40 59 40 modehaus-mews.de



Die Auszubildende Tamari würde stylische Tamaris-Schuhe zum modischen Outfit empfehlen.



LEHRE & KARRIERE

AUS- & WEITERBILDUNG

VERLAGSSONDERVERÖFFENTLICHUNG | ANZEIGEN

Unterstützung für Ausbildungsbetriebe

Förderprogramm wird verlängert und ausgeweitet

Ostholstein (t). Das Bundesprogramm, mit dem die Ausbildung in Unternehmen während der Covid-19-Pandemie unterstützt werden soll, wurde verlängert und die Förderungen ausgeweitet.

„Die Corona-Pandemie erschwert es vielen Ausbildungsbetrieben, weiterhin junge Menschen auszubilden“, so Maximilian Schmolk, Teamleiter im Arbeitgeber-Service der Arbeitsagentur Lübeck. „Daher können Arbeitgeberinnen und Arbeitgeber die Ausbildungsprämie oder andere Förderungen aus dem Bundesprogramm ‚Ausbildungsplätze sichern‘ beantragen. Informationen finden Sie auf unserer Internetseite. Bitte informieren Sie sich auch zu den Fristen“, empfiehlt Schmolk.

Das Förderprogramm richtet sich vor allem an kleine und mittlere Unternehmen, die von der Corona-Krise betroffen sind. Ganz konkret können betroffene Unternehmen

in fünf Fällen Zuschüsse erhalten: Wenn die Anzahl der Ausbildungsplätze nicht verringert wird, wenn sogar zusätzliche Ausbildungsplätze geschaffen werden, wenn Azubis von der Kurzarbeit ausgenommen werden und wenn Azubis anderer Betriebe, die pandemiebedingt Insolvenz anmelden mussten, übernommen werden.

Neu ist zudem der Lockdown-II-Sonderzuschuss für Kleinunternehmen (bis zu vier Beschäftigte), welche die Ausbildung fortsetzen beziehungsweise fortgesetzt haben, obwohl die Geschäftstätigkeit aufgrund Corona-bedingter, behördlicher Anordnungen eingestellt oder stark eingeschränkt ist/war.

Für Auszubildende gelten die zwischen dem 24. Juni 2020 und dem 31. Mai 2021 beginnenden Unternehmen mit bis zu 249 Beschäftigten, die genauso viele Azubis einstellen wie durchschnittlich

in den vergangenen drei Jahren, können 2.000 Euro pro abgeschlossenen Ausbildungsvertrag erhalten (Ausbildungsprämie). Unternehmen, die über dem Niveau der Vorjahre ausbilden, können für jeden zusätzlichen Ausbildungsvertrag eine Prämie in Höhe von 3.000 Euro (Ausbildungsprämie plus) erhalten. Diese Regel wird für Auszubildende, die ab dem 1. Juni 2021 beginnen, ausgeweitet: So erhöht sich die Förderung auf 4.000 Euro bei der Ausbildungsprämie beziehungsweise auf 6.000 Euro bei der Ausbildungsprämie plus. Zusätzlich wird auch der Kreis der

förderfähigen Unternehmen erweitert. So können ab dem 1. Juni auch Unternehmen mit bis zu 499 Beschäftigten die entsprechenden Förderungen beantragen.

Um die Ausbildungsprämie oder die Ausbildungsprämie plus zu erhalten, muss der Betrieb erheblich von der Corona-Krise betroffen sein. Das wird an bestimmten Kriterien festgemacht, wie dem Bezug von Kurzarbeitergeld oder einem Umsatzrückgang. Über die ganz konkreten Regelungen können sich die Unternehmen auf der Internetseite der Arbeitsagentur oder beim Arbeitgeber-Service informieren. In

Verlagssonderveröffentlichung

WIR NEHMEN AUCH JUNGS!

JETZT BEWERBEN!

AUSBILDUNG 2021 – SEID DABEI!
Wir bieten attraktive Ausbildungsplätze in Ostholstein und Mecklenburg!

UNTERNEHMENSGRUPPE GOLLAN
www.gollan.de/karriere
Tel. 0 45 61 - 398 0
E-mail: info@gollan.de



KREIS OSTHOLSTEIN

Wir halten zusammen – gemeinsam durchstarten in die Zukunft!

Ausbildung und Studium beim Kreis Ostholstein

Der Kreis Ostholstein bietet zum 01.08.2022 Ausbildungsplätze zur/zum

Verwaltungsfachangestellten in der Kommunalverwaltung (m/w/d)

Voraussetzung: mittlerer Schulabschluss oder erster allgemeinbildender Schulabschluss mit überdurchschnittlichen Leistungen

Bachelor of Arts „Allgemeine Verwaltung/Public Administration“ – Kreisinspektoranwärter/in (m/w/d)

Voraussetzung: mindestens Fachhochschulreife

Näheres finden Sie unter: www.kreis-oh.de/ausbildung

Ihre schriftliche Bewerbung mit aussagekräftigen Unterlagen richten Sie bitte an:

Kreis Ostholstein
Fachdienst Personal und Organisation
Postfach 433 · 23694 Eutin



berufe-sh.de



LEHRE & KARRIERE

AUS- & WEITERBILDUNG

VERLAGSSONDERVERÖFFENTLICHUNG | ANZEIGEN

allen Fällen wird die Prämie übrigens nach erfolgreich abgeschlossener Probezeit ausgezahlt.

Die wirtschaftlichen Folgen der Corona-Pandemie können allerdings auch dazu führen, dass Auszubildende ihren Ausbildungsplatz verlieren – zum Beispiel, wenn deren Ausbildungsbetrieb insolvent ist oder der Betrieb die Ausbildung nicht fortführen kann.

Übernimmt ein Betrieb solche Auszubildende, kann dieser eine sogenannte Übernahmeprämie erhalten. Dabei handelt es sich um einen einmaligen Zuschuss in Höhe von 6.000 Euro.

Einen Zuschuss zur Vermeidung von Kurzarbeit können Unternehmen erhalten, die als Folge der Corona-Pandemie in Kurzarbeit sind, die Ausbildung aber trotz hohen Arbeitsausfalls fortsetzen.



Voraussetzung um einen Zuschuss zur Vermeidung von Kurzarbeit zu erhalten ist, dass der Arbeitsausfall der Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter mit Kurzarbeitergeldbezug im Unternehmen bei mindestens 50 Prozent liegt. Auch diese Regelung galt bis vor Kurzem nur für Unternehmen mit bis zu 249 Beschäftigten. Seit März 2021 können auch Unternehmen mit bis zu 499 Beschäftigten einen Zuschuss

zur Ausbildungsvergütung beantragen. Der mögliche Zuschuss beträgt 75 Prozent der Ausbildungsvergütung der Auszubildenden. Ebenfalls seit März 2021 kann auch ein Teil der Lohnkosten der Ausbilderinnen und Ausbilder bezuschusst werden. Die Förderung umfasst die Hälfte der Bruttovergütung, gedeckelt auf 4.000 Euro, zuzüglich 20 Prozent Sozialversicherungspauschale.

Den Lockdown-II-Sonderzuschuss können Unternehmen beantragen, die höchstens vier Beschäftigte haben, die Geschäftstätigkeit aufgrund Corona-bedingter, behördlicher Anordnung einstellen oder stark einschränken müssen beziehungsweise mussten und die Ausbildung seit November 2020 an mindestens 30 Arbeitstagen im eigenen Betrieb oder im Rahmen einer Auftrags- oder Verbundausbildung fortgesetzt haben. Bezie-

hen Unternehmen bereits einen Zuschuss zur Vermeidung von Kurzarbeit, ist eine Förderung mit dem Lockdown-II-Sonderzuschuss ausgeschlossen. Die Höhe des Sonderzuschusses beträgt 1.000 Euro. Weitere Informationen

„Alle Informationen rund um das Bundesprogramm „Ausbildungsplätze sichern“ finden Sie auf der Internetseite www.arbeitsagentur.de/bundesprogramm-ausbildungsplaetze-sichern/ausbildungspraemie. Dort können Sie auch Anträge heruntergeladen und Dokumente online hochladen. Bitte informieren Sie sich zu den jeweiligen Fristen“, rät Teamleiter Maximilian Schmolck.

Weitere Fragen können die Unternehmen auch bei ihren persönlichen Ansprechpartner*innen beim Arbeitgeber-Service der Arbeitsagentur oder unter der gebührenfreien Servicenummer 0800 4 5555 20 klären.



Sana Kliniken
Ostholstein

Starten Sie in eine sichere Zukunft! Mit einer Ausbildung in der Pflege.

- **Ausbildung zum staatlich anerkannten Pflegehelfer (m/w/d) (1 Jahr)**
- **Generalistische Ausbildung zur Pflegefachkraft (m/w/d) (3 Jahre)**

Ihre Vorteile:

- Bezahlung nach TVöD ab dem ersten Jahr **monatlich mindestens 1.140,- Euro**
- mindestens **30 Tage Urlaub** im Jahr
- Individuelle und **aktive Mitgestaltung Ihrer Ausbildung**
- gesicherte Studientage
- Unterstützung bei der Karriereplanung nach der Ausbildung
- Möglichkeit zur **Übernahme nach der Ausbildung**

Interesse geweckt?

Weitere Informationen erhalten Sie über die Pflegedirektion unter www.sana-oh.de/eutin/der-sana-pflegeanspruch/pflege/ oder senden Sie uns direkt Ihre Bewerbung per E-Mail an oh.azubi@sana.de.

Wir freuen uns auf Sie.

Ihre Sana Kliniken Ostholstein





LEHRE & KARRIERE

AUS- & WEITERBILDUNG

VERLAGSSONDERVERÖFFENTLICHUNG | ANZEIGEN

-Anzeige-

Mit einem strahlenden Lächeln in die Zukunft

Warum Zahntechniker/-in ein echter Traumberuf ist

Eutin (aj). Das beste Rezept gegen den Fachkräftemangel? Ausbilden! Bei der Thomas Voigt Dentaltechnik GmbH in Eutin ist das kein Schlagwort, sondern seit Jahren bewährte Betriebspraxis. Die Thomas Voigt-Gruppe umfasst mittlerweile mehr als 200 Mitarbeiter an den Standorten Eutin, Hamburg, Kiel und Lübeck.

Vom ersten Tag der Ausbildung an ist der junge Berufsnachwuchs Teil des Teams und wird in die Abläufe eingebunden. So hat es auch Falk Asbach erlebt, der nach seinem Mittlerem Schulabschluss im vergangenen Jahr in die Ausbildung zum Zahntechniker gestartet ist: „Ich bin sehr offen und freundlich von allen aufgenommen worden und konnte schnell selbst etwas machen“, berichtet der Eutiner. Von der Herstellung von Arbeitsmodellen über die



Ausbildungsmeister Torben Bechler ist der feste Ansprechpartner für Niko Rehefeld, Leon Rüländer, Falk Asbach und Nico Westphal.

virtuelle Gestaltung des Zahnersatzes am Computer bis zum Aufstellen der dritten Zähne und der Organisation der Aufträge reicht

der Lernstoff, der den Auszubildenden praktisch im Labor und theoretisch in der Berufsschule in Neumünster vermittelt wird. Am

Eutiner Standort ist Torben Bechler der feste Ansprechpartner für die künftigen Kolleg*innen.

Der Zahntechnikermeister steht als Ausbildungsmeister in engem Kontakt mit seinen Schützlingen und bringt außer einem reichen Erfahrungsschatz und jeder Menge Fachwissen mit, was die Ausbildung zum Erfolg macht: Die Leidenschaft für seinen Beruf: „Es macht ganz einfach Freude, die jungen Leute für einen schönen Beruf mit besten Zukunftsaussichten fitzumachen“, sagt er. Beim gemeinsamen Fototermin mit einigen Azubis ist schnell spürbar, dass hier die Chemie stimmt. Entsprechend wohl fühlen sich die angehenden Zahntechniker: „Ich wollte gern Kreatives und Handwerkliches verbinden. Das ist hier perfekt“, erzählt Nico Westphal, der im zweiten Ausbildungsjahr



Systemrelevant und krisensicher im Team:
Werde auch Du zum Helden!

Unsere Ausbildungsberufe:

Pflegefachmann/-frau

Start: 1. April in Neustadt,
1. September in Neustadt und
Heiligenhafen

Ergotherapie

Start: 1. September in Neustadt

Freiwilliges Soziales Jahr

Ganzjähriger Einstieg

Ausbildungsberatung:

Tel. 04561 611-4309

Weitere Informationen:

www.ameos.eu/ostsee-azubi





LEHRE & KARRIERE

AUS- & WEITERBILDUNG

VERLAGSSONDERVERÖFFENTLICHUNG | ANZEIGEN



lernt. Niko Rehefeld ist über private Kontakte auf den Beruf aufmerksam geworden und hat sich dann näher informiert. Heute ist der Auszubildende im dritten Lehrjahr schon fast ein Profi, wenn es um die Herstellung von händischem und digitalem Zahnersatz geht. Die Vielfalt der Werkstoffe ist eine Besonderheit mit eigenem Reiz. Bearbeitet werden Gips, Metall, Kunststoff und Keramik. Dazu braucht es Fingerfertigkeit und ein Auge für Farbe, schließlich soll der Zahnersatz sich harmonisch ins Gebiss einfügen. Da ist auch Handarbeit gefragt: Der jeweilige Farbton wird von Hand auf die „künstlichen“



Bei der Thomas Voigt Dentaltechnik GmbH ausgebildet und dort geblieben: Phil Kaun.

Zähne aufgetragen. Höchste Präzision in der Form garantieren die modernen Scanner, 3D-Drucker und CNC-Fräsen. Im hochtechnologisierten Verfahren wird aus den Abdrücken und Rohlingen aus Zirkonoxid genau der Zahnersatz, der den Patient*innen Lebensqualität verschafft.

Eine vertrauensvolle Zusammenarbeit mit den zahnmedizinischen Praxen spielt dabei eine wichtige Rolle. Nicht zu vergessen der Vertrieb, wo die Grundlagen für die funktionierende Logistik gelegt werden. In diesem Bereich sieht Leon Rüländer seine berufliche Zukunft: „In diese Richtung möchte ich mich spezialisieren“, sagt der Auszubildende im dritten Jahr. Dreieinhalb Jahre dauert die Ausbildung, Voraussetzung sind ein Erster oder ein Mittlerer Schulabschluss. Thomas Voigt Dentaltechnik bietet jungen Menschen nicht nur beste Arbeitsbedingungen in familiärer Atmosphäre, sondern auch eine Vergütung über dem gesetzlich vorgegeben Maß: Das sind im ersten Jahr 650 Euro, im zweiten Jahr 750 Euro. Im dritten Jahr 850 Euro und im vierten Jahr 1.000 Euro. Zusätzlich werden die Arbeitsbekleidung gestellt und Extras wie die Finanzierung von Klassenfahrten und überbetrieblichen Ausbildungen gewährt. Dazu kommen vermögenswirksame Leistungen.

Die Perspektiven reichen von einer Festanstellung im Unter-

nehmen bis zum Meistertitel oder einem Studienabschluss als Bachelor. Viele gute Gründe, ehrgeizig und motiviert den Lebensabschnitt nach der Schule zu beginnen. An Vorbildern jedenfalls mangelt es bei der Thomas Voigt Dentaltechnik GmbH nicht. In erster Linie ist es natürlich der Firmengründer selbst, der den modernen Betrieb aufgebaut hat, in dem in diesem Jahr das 30-jährige Bestehen begangen werden kann, und über den seine Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter sagen: „Er kann auch locker!“ 2017 ist Juniorchef Jan-Willem Voigt als Geschäftsführer eingestiegen, um das Familienunternehmen in die Zukunft zu führen.

Und da sind auch Kollegen wie

Phil Kaun, der freundlich und routiniert Auskunft gibt über die Abläufe an seinem Arbeitsplatz an den CNC-Fräsen. Vor zwei Jahren hat er seine Ausbildung abgeschlossen und ist gern geblieben, weil sein Interesse an digitaler Technik gefördert und wertgeschätzt wurde. Das gibt er mit verlässlich guter Arbeit zurück und so steht unter dem Strich ein Urteil, wie es besser über den Beruf nicht ausfallen kann: „Es macht einfach Spaß hier!“ Weitere Informationen gibt es unter www.tvdental.de

Bewerbungen und Anfragen können an Thomas Voigt Holding GmbH, Siemensstraße 14, 23701 Eutin oder via E-Mail an job@tvdental.de geschickt werden.



**Bewirb Dich -
und werde Teil
unseres Teams!**

TRAUMBERUF ZAHNTECHNIKER/-IN ?!

Wir zaubern Menschen jeden Tag ein Lächeln in´s Gesicht!

TV-Dental (Familienunternehmen seit über 30 Jahren) sucht Auszubildende zum Zahntechniker (m/w) an den Standorten Eutin, Hamburg, Lübeck und Kiel (Dauer Ausbildung 3 ½ Jahre).

Wir bieten Dir:

- ein duales Ausbildungssystem
- Übernahmemöglichkeiten nach der Ausbildung
- arbeiten in einem jungen dynamischen Team
- übertarifliche Bezahlung + 50% Zuschuss zu VWL
- regelmäßige firmeninterne Betriebsveranstaltungen

Nötige Qualifikationen:

- Haupt-/Realschulabschluss
- handwerkliches Geschick
- Motivation
- Teamfähigkeit



Bewerbung an job@tvdental.de

www.tvdental.de



LEHRE & KARRIERE

AUS- & WEITERBILDUNG

VERLAGSSONDERVERÖFFENTLICHUNG | ANZEIGEN

Handwerk bietet noch viele freie Ausbildungsplätze

Lübeck (t). In Schleswig-Holstein haben sich Ende April bereits mehr als 1.600 Schulabgängerinnen und Schulabgänger für

eine Ausbildung im Handwerk im nach den Sommerferien beginnenden Ausbildungsjahr entschieden. Gleichzeitig ist der

Bedarf der Betriebe an Auszubildenden nach wie vor hoch: Noch 1.500 freie Lehrstellen sind aktuell in den Online-Lehrstellenbörsen

der Handwerkskammern Lübeck und Flensburg eingetragen. Zum Stichtag 30. April 2021 waren 1.661 neue Lehrverträge bei den Handwerkskammern Lübeck und Flensburg eingegangen, das sind 58 mehr als zum gleichen Zeitpunkt im Vorjahr. Auch wenn die Zahl momentan noch keinen Rückschluss auf die Entwicklung bis zum Beginn des Ausbildungsjahres zulässt, hoffen die Handwerkskammern, dass der Trend anhält. „Wir freuen uns über das gute Zwischenergebnis, zeigt es doch, dass das Handwerk auch während der Corona-Pandemie an seinem Ausbildungsengagement festhält und zudem für junge Menschen attraktiv ist“, kommentiert Ralf Stamer, Präsident der Handwerkskammer Schleswig-Holstein die aktuellen Zahlen. Trotzdem gäbe es noch deutlich Luft nach oben, denn etliche Lehrstellen seien noch unbesetzt. Stamer: „Viele Betriebe suchen noch händeringend nach Auszubildenden. Das Angebot ist riesig und geht quer durch alle Handwerke. Wir möchten an alle Schulabgängerinnen und Schulabgänger appellieren, diese Chance zu nutzen.“

Bei den potenziellen Auszubildenden sei eine erhebliche Verunsicherung bei Fragen der



Ausbildung zum Hotelfachmann / Koch (w/m/d)

Schloss Plön ist Sitz der Fielmann-Akademie, einer gemeinnützigen Gesellschaft, deren Bildungsangebot der gesamten augenoptischen Branche zur Verfügung steht. Das Fielmann Schloss Plön steht für Servicequalität, mit denen wir unsere Gäste stets überzeugen. Um uns auch in Zukunft als perfekter Dienstleister präsentieren zu können, benötigen wir begeisternden Nachwuchs mit Liebe zum Beruf.

Das erwartet Sie

- eine fundierte Ausbildung mit vielseitigen Aufgabenfeldern
- der Durchlauf aller berufsrelevanten Fachabteilungen
- überbetriebliche Arbeitseinsätze in gastronomischen Partnerbetrieben

Das bringen Sie mit

- mindestens mittlere Reife
- Freude am Umgang mit Menschen
- Spaß an Teamarbeit sowie sicheres Auftreten
- Leistungsbereitschaft, Engagement und Zuverlässigkeit

Das bietet die Fielmann Schloss Plön Hotel- und Catering GmbH

- Ausbildung in einer wunderschönen Kulisse
- Umgang mit regionalen Bioprodukten
- geregelte Arbeitszeiten mit vielen freien Wochenenden
- Prämien für sehr gute Schulleistungen
- intensive Prüfungsvorbereitung durch unser hauseigenes Schulungsprogramm
- interne sowie externe Weiterbildungsmöglichkeiten

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung per E-Mail an info@fielmann-akademie.com oder per Post an die Fielmann Schloss Plön Hotel- und Catering GmbH, Frau Ilka Ahrens, Schloss, 24306 Plön.



Fielmann Akademie Schloss Plön

Verlagssonderveröffentlichung



Freiwilliges Soziales Jahr im AWO Kinderhaus Malente ab August 2021

Sie haben Lust und Spaß an der Arbeit mit Kindern?

Dann kommen Sie zu uns und bewerben Sie sich:

**AWO Landesverband
Schleswig-Holstein e.V.**
Kinderhaus,
Kellerseestr.22

23714 Malente oder per E-Mail:
kinderhaus-malente@awo-sh.de

Für telefonische Rückfragen
wenden Sie sich bitte an:
Annett Klöforn-Papke
04523/2368



LEHRE & KARRIERE

AUS- & WEITERBILDUNG

VERLAGSSONDERVERÖFFENTLICHUNG | ANZEIGEN



Zukunftsplanung zu spüren, betont Kammerpräsident Stamer. Das zeige auch eine aktuelle repräsentative Befragung von Jugendlichen durch die Bertelsmann Stiftung, wonach eine Mehrheit dieser annimmt, dass sich die Chancen auf einen Ausbildungsplatz im Vergleich zu der Zeit vor Corona verschlechtert haben und dass es zu wenige Ausbildungsplätze gibt. „Unsere Botschaft lautet ganz klar: Im Handwerk gibt es zukunftssichere Ausbildungsplätze und echte Perspektiven. Jetzt eine Ausbildung anzugehen ist daher die richtige Entscheidung. Dafür werben wir mit Nachdruck“, so Stamer.

In der Lehrstellenbörse der Hand-

werkskammer Lübeck sind aktuell rund 670 freie Ausbildungsstellen registriert, in der Börse der Handwerkskammer Flensburg sind es über 900. Besonders viele freie Stellen gibt es bei den Anlagenmechanikern für Sanitär-, Heizungs- und Klimatechnik, bei den Elektronikern und Dachdeckern.

Aber auch Inserate für angehende Friseur, Bäcker, Augenoptiker, Glaser, Kaufleute für Büromanagement, Raumausstatter und Segelmacher sind zu finden. „Ein Blick in die Lehrstellenbörsen zeigt die ganze Vielfalt des Handwerks. Für jedes Talent und jeden Interessenschwerpunkt haben wir den passenden Ausbildungsberuf. Und wer Fragen hat, Hilfe bei der Berufswahl benötigt oder Unterstützung bei der Kontaktaufnahme mit einem Ausbildungsbetrieb, für den haben unsere Ausbildungsexperten in den Kammern jederzeit ein offenes Ohr“, erklärt Kammerpräsident Ralf Stamer.

Lehrstellensuche online:

www.hwk-luebeck.de/lehrstellenboerse

www.hwk-flensburg.de -> Bereich Ausbildung

Weitere Berufsinformationen:
www.handwerk.de

Praxis
Dr. Anne Wendt

Wir suchen für unsere
Kinderzahnarztpraxis zum 1.8.2021

eine/n **Auszubildende/n.**

Sie sollten fröhlich, phantasievoll
und gewissenhaft sein.

Kinderzahnarztpraxis Dr. Anne Wendt
Holstenweg 7 · 23701 Eutin

Tel. 04521-2607 · www.kinderzaehne-eutin.de



BQOH gGmbH
BQOH Beschäftigung und
Qualifizierung Ostholstein

Ausbildung mit Perspektive

Die BQOH gGmbH ist zertifizierter
Bildungsträger nach DIN ISO 9001:2015 und AZAV
sowie staatlich anerkannte Altenpflegeschule.

Ausbildung zum staatlich examinierten Altenpflegehelfer
Starttermin: 1. Oktober 2021

Qualifizierung zum Betreuungsassistenten nach § 43c SGB XI
Starttermin: 23. August 2021

Wenn die persönlichen Voraussetzungen gegeben sind,
kann die Ausbildung und Qualifizierung durch die
Agenturen für Arbeit oder die Jobcenter gefördert werden.



Auskunft erteilt:

Maika Gast, Tel. 0 45 21 / 7 90 07 50 23, Mobil 01 70 / 6 88 38 32
BQOH gGmbH, Pulverbeck 1 - 3, 23701 Eutin · www.bqoh.de

Zur Verstärkung
unseres familiären Teams
suchen wir
eine/n
Auszubildende/n
zur Restaurantfachfrau /
-mann und zur Köchin /
zum Koch (m/w/d)

sowie

Schüler/innen

als Aushilfe

im Service und am Tresen
Bei Interesse im Brauhaus melden:
info@brauhaus-eutin.de



Markt 11, 23701 Eutin
www.brauhaus-eutin.de

Das Hotel Gut Immenhof sucht Mitarbeiter!

Sie suchen einen Job in der Gastronomie?

Dann bewerben Sie sich unter jobs@gut-immenhof.de und
senden Sie uns Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen zu.

Wir suchen (m/w/d):

- Hausdame
- Restaurantleiter Gourmet-Restaurant
- Restaurantleiter Melkhus
- Rezeptionist
- Servicemitarbeiter
- Koch
- Nachtdienst Rezeption
- Auszubildende Hotelfach
- Auszubildende Restaurantfach
- Auszubildende Koch
- Reinigungskräfte

HOTEL
GUT IMMENHOF



Gut Immenhof GmbH & Co.KG
Rothensande 1, 23714 Malente
Telefon: 04523 - 88280



Die IVO GmbH Scharbeutz verwaltet zahlreiche eigene Wohn-,
Gewerbe- und Spezialimmobilien entlang der Lübecker Bucht.
Der Ostseestrand Ferienpark Scharbeutz bietet auf 100 Wohn-
mobil- und Wohnwagenstellplätzen und in 70 Ferienhäusern
seinen Gästen einen wohlverdienten Ostseeurlaub.

Für die Finanzbuchhaltung unserer Firmen suchen wir

eine/n ausgebildete/n

Steuerfachangestellte/n.

Für die ordnungsgemäße Buchhaltung, die Umsatzsteuervoran-
meldungen, sowie das Beleg- und Rechnungswesen bringen Sie
eine gute Organisationsfähigkeit und die notwendige Sorgfalt
mit. Ihre selbstständige Arbeitsweise stellen Sie insbesondere
durch ein hohes Maß an Eigeninitiative unter Beweis.

Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen senden Sie bitte per
E-Mail an Herrn Lars Siebert unter:

siebert@ivo-scharbeutz.de

Strandallee 98b – 23683 Scharbeutz | 04561/5198-34
Werftstraße 9 – 23730 Neustadt i. H.



LEHRE & KARRIERE

AUS- & WEITERBILDUNG

VERLAGSSONDERVERÖFFENTLICHUNG | ANZEIGEN

Das Navi zum Studium

„Studienwahl 2020/2021“ bietet Unterstützung

Ostholstein (t). Auch in Zeiten der Corona-Pandemie stellen sich viele Teenager die Frage: Was mache ich nach dem Abitur? Was soll ich werden? Was studieren? Rund 450 Hochschulen und mehr als 18.600 Studiengänge gibt es in Deutschland. Da können Studieninteressierte schnell den Überblick verlieren. Bei der Orientierung hilft das Buch „Studienwahl 2020/2021“ - der offizielle Studienführer für Deutschland. Wer das Angebot lieber online nutzen möchte, findet unter www.studienwahl.de interessante Informationen.

„Mit dem ‚grünen Klassiker‘ erhalten junge Menschen mit Hochschulreife einen vollständigen Überblick darüber, welche Studiengänge wo studiert werden können. Dieser wird ergänzt durch wertvolle Informationen zu allen

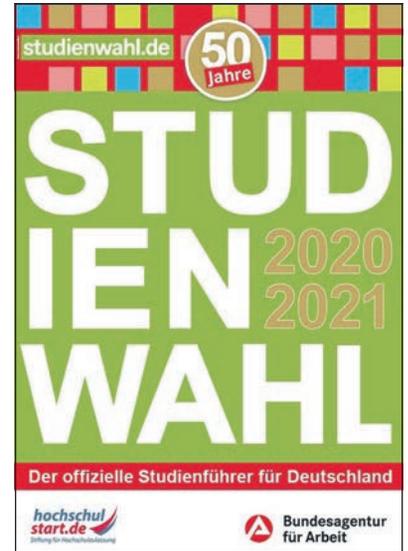
Studienfeldern, Abschlüssen und Hochschulen im Bundesgebiet. Auch zum dualen Studium bietet das Buch reichhaltige Informationen“, weiß Markus Dusch, Chef der Agentur für Arbeit Lübeck. „Kümmern Sie sich rechtzeitig um die Berufswahl, um keine Bewerbungsfristen zu verpassen und reibungslos ins Studium zu starten. Wenn Sie noch Hilfe bei der Entscheidung benötigen, nehmen Sie Kontakt mit der Berufsberatung über die regionale Hotline 0451 588-501 auf“, empfiehlt Dusch weiter.

Viele nützliche Informationen machen den Studienführer zu einem unverzichtbaren Begleiter für den Studienstart: Von der Finanzierung über Wohnen bis hin zu Versicherungen - in der neuen Ausgabe erfahren die jungen Leute alles,

was sie als zukünftige Studierende wissen müssen. Sie bietet weitere hilfreiche Tipps, etwa zu den Möglichkeiten für die Zeit zwischen Schule und Studium wie den Bundesfreiwilligendienst oder das Freiwillige Soziale Jahr.

Das rund 400 Seiten starke Buch wird von der Stiftung für Hochschulzulassung und der Bundesagentur für Arbeit herausgegeben. Schülerinnen und Schüler der Vorabgangsklassen an Schulen, die zur allgemeinen Hochschulreife führen, und in Abschlussklassen an Schulen, die die Fachhochschulreife vermitteln, erhalten das Buch kostenlos von ihrer Schule. Alle anderen können „Studienwahl 2020/2021“ zum Preis von 8,90 Euro im Buchhandel erwerben oder direkt beim Verlag bestellen (www.studienwahl.de/bestellen.htm).

Alle Inhalte des Buches finden Studieninteressierte auch im Internetportal www.studienwahl.de.



de. Hinzu kommen regelmäßige Themen des Monats. Hier stehen zum Beispiel einzelne Studienbereiche, wie Medizin oder Sport, aber auch Themen wie „Jobben neben dem Studium“ oder andere studienrelevante Informationen im Mittelpunkt. Immer auf dem aktuellsten Stand bleibt man mit dem Newsletter, der monatlich erscheint und kostenfrei abonniert werden kann (www.studienwahl.de/newsletter).

PRAXIS FÜR GASTROENTEROLOGIE

BURKHARD RUDOLPH

Wir suchen zum 1. August 2021
eine/n **Auszubildende/n** zum/zur

Med. Fachangestellte/n (m/w/d).

Ihre aussagekräftige Bewerbung senden Sie bitte an:

PRAXIS FÜR GASTROENTEROLOGIE

z. Hd. Frau Rudolph

Albert-Mahlstedt-Str. 27 · 23701 Eutin · Tel. 0 45 21 / 79 57 20

Ausbildung zur/zum

Immobilienkauffrau/-mann bei der



... in einem familiären Immobilienbüro mit Sitz in Neustadt i. H. und dem Tätigkeitsschwerpunkt der Verwaltung von eigenen Wohn- und Gewerbeimmobilien entlang der Lübecker Bucht.

Du bist verantwortungsbewusst, leistungsorientiert, zuverlässig, hast Interesse an den vielfältigen Aspekten der Immobilienwirtschaft und dein (Fach-)Abi (*so gut wie*) in der Tasche? Sende deine aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen gerne direkt an deine zukünftige Ausbilderin Frau Lührs per E-Mail: ⇒ luehrs@ivo-scharbeutz.de

Werftstraße 9 - 23730 Neustadt i. H. | 04561/5198-54

Verlagssonderveröffentlichung

Wer übernimmt die Leitung?



In einem modernen Bauunternehmen Mal eben die Leitung übernehmen? Bei uns kein Problem – wir sind an 10 Standorten in Norddeutschland auf Kabel- und Rohrleitungsbau spezialisiert.

Bewirb dich jetzt für einen **Ausbildungsplatz in Süsel** als:

TIEFBAUFACHARBEITER (m/w/d)
ROHRLEITUNGSBAU

ROHRLEITUNGSBAUER (m/w/d)

HOTH TIEFBAU GMBH & CO. KG

Zunftstraße 22 • 21244 Buchholz i. d. N.
Tel.: 04181 2888-80 • personal@hoth-tiefbau.de
www.hoth-tiefbau.de



– Anzeige –

Wir begleiten Sie – ganz sicher

Volksbank Filiale in Ahrensböök mit Defibrillator ausgestattet

Ahrensböök (t). Die Volksbank Eutin in Ahrensböök begleitet ihre Kunden nicht nur rund um alle Finanzfragen ganzheitlich, sondern ab sofort auch in lebensbedrohlichen Situationen. „Wir freuen uns, dass jetzt auch ein Defibrillator in unserer Filiale in Ahrensböök vorzufinden ist. Mittlerweile sind alle unsere Filialen neben unserer Hauptstelle in Eutin mit einem lebensrettenden Defibrillator ausgestattet. Es ist

gut investiertes Geld, wenn man weiß, dass einmal Leben davon abhängen kann!“, so Jörn Grabbert Vertriebsleiter der Volksbank Eutin.

„Unsere MitarbeiterInnen wurden entsprechend vor Ort geschult, um in einem Notfall schnell vorzugehen, denn bereits die ersten Minuten sind entscheidend,“ erklärt Christian Petersen als Teilmarktbereichsleiter der Filiale Ahrensböök.



Dana-Maria Sabotka (links) und Judith Brasse (rechts) proben gemeinsam mit dem Auszubildenden Tim Steffens (liegend) für den Notfall, zu dem es hoffentlich nie kommen möge.

**Kleinanzeigen
aufgeben
www.der-reporter.info**



BEWERBUNG

STELLENMARKT

Alle Stellenanzeigen auch online auf **sicherdirdenjob.de**
Jetzt durchstarten!

**Kein
Vorwissen
notwendig**

MITARBEITER (m/w/d) FÜR COVID-19-TESTZENTRUM GESUCHT

(ab Juni 2021 | Vollzeit, Teilzeit oder auf 450-Euro-Basis)

Ihre Aufgaben

- Aufnahme und Verwaltung von Daten
- Durchführung von COVID-19-Tests
- Auswertung und Dokumentation der Testergebnisse

Was wir bieten

- Sehr gute Verdienstmöglichkeiten
- Gute Einarbeitung – kein Vorwissen notwendig
- Personenschutz-ausrüstung

Senden Sie Ihre Bewerbung an:
Christine Hartmann, Leitung Personal
✉ c.hartmann@weissenhaeuserstrand.de
☎ 04361 55 28 69

Mehr Infos unter
[weissenhaeuserstrand.de/karriere](https://www.weissenhaeuserstrand.de/karriere)





STELLENMARKT

Alle Stellenanzeigen auch online auf sicherdirdenjob.de
Jetzt durchstarten!

Tapezier, Streich- und Fußbodenverlegerarbeiten. Tel. 01577-3843670

Pensionarin in Malente sucht 2x pro Woche in den frühen Abendstunden zuverlässige Fürsorgliche, weibliche Hilfe zur Unterstützung im Alltag. Auf 450€ Basis. ☐ Chiffre Z001/10465

Zuverlässige Reinigungskraft für 2 Personenhaushalt in Eutin Zentrum gesucht.Kontakt unter 01724359094



Wir brauchen Verstärkung und suchen Sie
motiviert, teamfähig, verantwortungsbewusst
ab **01.06.2021**
Koch (w/m/d)
Service (w/m/d)
Frühstücks-Service (w/m/d)

Wir bieten:

- attraktiven Arbeitsplatz
- 5-Tage-Woche, 30/39 Std.
- freie Kost
- übertarifliches Gehalt...

Nähere Informationen finden Sie auf unserer Homepage.

Carat Golf & Sporthotel
Strandallee 4 • 23743 Grömitz
Telefon 04562-3910
E-Mail: h.gussone@hotel-carat.de
www.hotel-carat.de

Malerarbeiten Bodenverlegerarbeiten
preiswert • schnell • sauber!
Tel. 0172-7702018



Zur Verstärkung unseres tollen Teams suchen wir in Voll- oder Teilzeit
Köche (m/w/d)
Servicekräfte (m/w/d)

Das bieten wir:

- arbeiten, wo andere Urlaub machen - direkt am Wasser
- übertarifliche Bezahlung
- sehr gutes Trinkgeld
- flexible Arbeitszeiten
- kein Teildienst
- sehr angenehmes Arbeitsklima

Wir freuen uns auf Deine Bewerbung.

Ocean's - Restaurant - Café
Tel. 04563 / 13 57
Mobil 0173 / 2 14 40 13
restaurant@ocean-haffkrug.de

HOTEL
Seerose



Wir suchen ein **Zimmermädchen** und eine **Frühstückskraft** (jeweils m/w/d) auf 450,- €-Basis oder TZ.

Diekseepromenade/Renversweg
23714 Bad Malente
Tel. 0 45 23 / 20 12 20
kontakt@hotel-seerose-malente.de

Kaufm. Angestellte auf Minijobbasis für 5-7 Stunden dienstags in Eutin gesucht.
Kenntnisse in der Buchhaltung wären von Vorteil.
Bewerbung bitte an:
info@playpoint-automaten.de

Gesucht - gefunden!
Mit einer Anzeige im reporter kein Problem!

Unser Team wünscht sich eine neue Kollegin zur Reinigung unserer Räumlichkeiten & Hotelzimmer zw. 10-15 Std./Woche.
Landgasthof Nüchel
Tel. 0 45 23 / 38 98

Laufend Geld verdienen?



... werde Verteiler in unserem Team

Jeden Mittwoch in einem Verteilgebiet in Ihrer Nähe.
Bewerben Sie sich jetzt (Mindestalter 13 Jahre, auch Frührentner und Rentner)

Wir suchen Zusteller in:

- Schlamersdorf
- Seedorf

telefonisch unter 0 45 21 / 70 11 20
per E-Mail unter vertrieb@der-reporter.info

der reporter
Das Familienwochenblatt

Lübecker Str. 12 · 23701 Eutin



OHGG

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir eine/n **Gartenhelfer/in (m, w, d)** in Vollzeit

Kenntnisse im Gartenbereich sind von Vorteil.
Führerschein der Klasse B ist erforderlich.
Ihre Bewerbung richten Sie bitte schriftlich oder per E-Mail an:
Ostholsteinische Haus- und Grundstücksbetreuung
Quisdorfer Str. 4, 23701 Eutin
Tel.: 04521/7765051
E-Mail: info@ohgg.de



KINDERZENTRUM PELZERHAKEN Prävention Intervention Habilitation
von Möglichkeiten zu Fähigkeiten!

Wir sind eine fünfzigjährige anerkannte sozialpädiatrische Fachklinik – direkt an der Ostsee gelegen – mit neuropädiatrischer Ausrichtung, die sich in und durch ihre Interdisziplinarität fortlaufend weiterentwickeln und verbessern möchte.

Wir suchen ab sofort eine
Arzthelferin oder MFA (m/w/d)
in Teilzeit für 25 Stunden/Woche.

Ihr Aufgabengebiet

- Patienten Anmeldung
- Aktenpflege
- Korrespondenz
- Postein- und -ausgang
- Telefonzentrale

Erfahrung im Anmeldebereich ist zwingend erforderlich.
Weiterhin suchen wir ab 01.06.2021
MFA/Arzthelferin oder Kaufmann für Büromanagement (m/w/d)
in Teilzeit für 30 Stunden/Woche.

Ihr Aufgabengebiet

- umsichtige Planung der stationären Belegung unserer 5 Stationen (36 Betten)
- Abrechnung mit den Krankenkassen
- Datenaustausch und Korrespondenz mit den Krankenkassen
- interne und externe Kommunikation

Wir bieten

- eine interessante, herausfordernde Aufgabe
- Arbeiten im Team
- regelmäßige Arbeitszeiten
- interne und externe Fort- und Weiterbildung

Wir freuen uns auf Sie.

Über einen Anruf freut sich unsere PDL, Frau Falk unter Tel.: 04561-71 09 181 oder 04561 -71 09 0 oder senden Sie gerne Bewerbungsunterlagen an su.falk@kinderzentrum-pelzerhaken.de

Apartment-Vermietung Ocean-Time

Wir suchen einen qualifizierten **Rezeptionisten (m/w/d)** und eine **Hausdame (m/w/d)** sowie eine **Reinigungskraft (m/w/d)**

Bewerbung bitte an: info@ocean-time.com
Telefon: 0 45 63 / 47 60 04 · Mobil: 0152 / 036 333 54

Mittwoch & Samstag

Nutzen Sie die Doppelkombi für Ihre Anzeigenwerbung – wer öfter wirbt, hat mehr Erfolg!

der reporter
am Wochenende



STELLENMARKT

Alle Stellenanzeigen auch online auf
 **sicherdirtenjob.de**
 Jetzt durchstarten!

Mitarbeiter für die Anmeldung / das Schreibbüro

zum nächstmöglichen Zeitpunkt,
für 30 Stunden pro Woche oder Vollzeit gesucht.

Kenntnisse für die Tätigkeit im Bereich des Anmeldewesens (elektronische Terminvergabe, Patientenaufnahme etc.) sowie die Beherrschung der medizinischen Nomenklatur in Wort und Schrift sind wünschenswert, aber keine Bedingung.

Ihre Anfrage richten Sie bitte an:

Radiologische Gemeinschaftspraxis Eutin

Hospitalstraße 22 · 23701 Eutin · mail@radiologieeutin.de

Wir suchen eine

Pflegefachkraft (m/w/d)



34 Std. / Woche
in unbefristeter Anstellung.

Das können Sie von uns erwarten:

- Attraktive Vergütung (P-Tabelle des öffentlichen Dienstes)
- betriebliche Altersvorsorge
- hohe Fachkraftquote
- abwechslungsreiches Fortbildungsangebot
- familienfreundliche, moderne Arbeitsbedingungen

Wir freuen uns über Ihre Bewerbung an bewerbung@pw-oh.de oder PflegeWohnen Ostholstein, Personalabteilung, Siemensstraße 17, 23701 Eutin.

Für Fragen wenden Sie sich gerne an Herrn Öcalan-Kraus:
04521-779470.

www.pw-oh.de



Rosenrot ist Pionier im Bereich der natürlichen und nachhaltigen Haar- und Körperpflege. Wir entwickeln zertifizierte, hochwirksame Naturkosmetika, biologisch abbaubar und plastikfrei. Die Produktion erfolgt in liebevoller Handarbeit in unserer Manufaktur in der wunderschönen Rosenstadt Eutin.

Zum nächstmöglichen Zeitpunkt suchen wir für folgende vakante Stellen zur Verstärkung unseres Teams in Vollzeit (40 Std./Woche)

Produktionsmitarbeiter (m/w/d)

Die Tätigkeiten umfassen:

- Verarbeitung von Kosmetikrohmasse (portionieren, abfüllen)
- abwiegen und anmischen von Kosmetikrohmasse
- Begutachtung der Rohmasse hinsichtlich Qualitätskriterien

Sie sollten:

- sorgfältig und zuverlässig arbeiten
- körperlich fit und belastbar sein, aktuell ist das Handling von mehreren 100 kg täglich notwendig
- freundlich mit ihren Kollegen umgehen
- ein hohes Maß an Motivation und Interesse zeigen
- eine gewissenhafte und eigenverantwortliche Arbeitsweise haben
- höchste Ansprüche an Hygiene stellen
- über sehr gute Deutschkenntnisse verfügen

Sie erwartet:

- ein interessanter und vielseitiger Arbeitsplatz
- ein tolles Team & eine familiäre Unternehmenskultur
- gute Bezahlung und Bonifizierung

Wir freuen uns auf Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen (Anschreiben, Lebenslauf, (Arbeits-)Zeugnisse, Gehaltsvorstellung) per E-Mail oder schriftlich an:

Rosenrot Naturkosmetik GmbH
Röntgenstraße 1, 23701 Eutin

Ansprechpartner:

Till Reinhardt
till.reinhardt@rosenrot.de
+49 176 57 67 30 65

Gesucht wird zu sofort o. später ein/e

Koch/Köchin (m/w/d)

Wir bieten:

- Teamorientiertes Arbeiten in einer Frische-Küche,
- unbefristetes Arbeitsverhältnis bei leistungsorientierter Bezahlung,
- 5-Tage-Woche mit familienfreundlicher Urlaubsplanung!

Wir sind:

Ein Restaurant im Herzen von Eutin mit einer 17-jährigen Erfolgsgeschichte!

Bewerbungen gerne per Mail an rizzuti_orlando@yahoo.de
oder per Post an Restaurant „Markt 17“, 23701 Eutin



Wir suchen eine(n)

Medizinische(n) Fachangestellte(n) (m/w/d)

zur Verstärkung unseres Teams.

Kristina Menzel und Andreas Hilbert

Hausarztpraxis Schönwalde

Eutiner Straße 15, 23744 Schönwalde, Tel. 04528 268



KRAUSHAAR

Ferienwohnungen



Visionen sind unsere täglichen Wegbegleiter – wir glauben daran, gemeinsam viel erreichen zu können.

Wir, von Kraushaar Ferienwohnungen, sind die Nr.1 bei Vermietungen in der Lübecker Bucht und Ansprechpartner für rund 1300 Feriendomizile. In vier Gästebüros kümmern sich Mitarbeiter um alle Belange der Gäste und der Eigentümer. In unserer Eutiner Unternehmenszentrale finden alle administrativen Verwaltungstätigkeiten, Unternehmenskommunikation, Personalwesen und die strategische Ausrichtung des Unternehmens statt.

Hier kommt Ihre (m/w/d) Chance Teil eines unserer Teams zu werden, wir suchen Unterstützung für die folgenden Bereiche:

- Housekeeping für Scharbeutz & Dahme
- Buchhaltung/Controlling für Eutin
- Gästebüro für Kellenhusen & Dahme
- Service Zentrale für Eutin
- Mobile Haustechnik für Scharbeutz

Weitere Infos finden Sie unter:

www.kraushaar-ferienwohnungen.de

Interesse geweckt? Dann freuen wir uns auf Ihre aussagekräftige Bewerbung:

Annabell Freese Telefon: 04521 8264167

Mail: bewerbung@kraushaar-ferienwohnungen.de





Leserbrief

Leserbrief des Ahrensbökers Dieter Langbehn

Frühjahrszeit - Hauptputzzeit

Ahrensböck (t). Dieser Bericht erreichte uns aus Ahrensböck, geschrieben hat ihn Dieter Langbehn, Eingeweihter als Bergreisender, aber auch Dichter des alljährlichen Prologs der Theateraufführungen bekannt – und offensichtlich ist er auch engagierter Umweltschützer, einer, an dem sich ein Vorbild zu nehmen, nicht das Schlechteste für unsere Umwelt wäre...

„Im letzten Jahr musste im Rahmen der Gemeindeverwaltung Ahrensböck aufgrund von Gefahr der Gruppenbildung bezüglich Corona die Flur-Bereinigung „Unser sauberes Schleswig-Holstein“ ausfallen. Seit Jahrzehnten war ich bei diesem Umwelt-Sammeltag stets aktiv mit von der Partie, und plötzlich war ich kurzerhand entschlos-

sen, das selbst in die Hand zu nehmen, und zwar per Velo, womit ein weiter, großer Landstrich erfasst werden kann. Da ohnehin der Aerobic-Sport in unserem Bürgerhaus ausfallen musste, war das doch zudem die ideale sportliche Alternative dazu, wenn ich „Wegwerf-Artikel“ sichtete: Runter vom Sattel – rein in den Sattel...

Kleine unsperrige Mengen deponierte ich unterwegs in den örtlichen Abfallbehältern, und für größere Mengen befindet sich in meinem vorderen Fahrradkorb die Abrissrolle mit den Abfallsäcken. Sind die gefüllt, so deponiere ich sie an geeigneter Stelle, wo sie vom Bau- und Betriebshof in Empfang genommen werden können.

Auch in diesem Jahr bin ich

wieder voll aktiv. Es gibt eine Strecke am Ortsausgang von Ahrensböck, die leider ständig „vermüllt“ ist, sodass ich die Monat für Monat besammeln muss. Eigentlich sammle ich „nonstop“. Meine Aktion ging vom letzten Jahr lückenlos in das neue über. Da auch der letzte Winter nahezu schneefrei war, konnte ich auch zwischen durch in den Monaten Januar bis März gut Flur-Bereinigung machen.

Meine in der Anzahl häufigsten „Sammelobjekte“: Zigarettenschachteln, Getränkedosen, Coffee to go-Becher, MacDonalds-Tüten... bei Letzteren sehe ich stets rot. Kann man die nicht nach dem Fastfood im Auto behalten bis zur heimischen Abfalltonne? Ich wünsch-

te, die Beifahrer-Fensterseite wäre gar nicht zu öffnen. Und später daheim? Da bin ich wieder selig, der Natur erneut oberflächlich einen kleinen Liebesdienst erwiesen zu haben.

Dieter Langbehn“

LESERBRIEFE geben die Meinung der Verfasser wieder, mit der sich die Redaktion nicht immer identifiziert. Anonyme Briefe werden nicht veröffentlicht. Leserbriefe sollten kurz gehalten und frei von persönlichen Angriffen sein und nur zur Sache Stellung nehmen. Aus presserechtlichen Gründen notwendige Kürzungen bleiben vorbehalten.



Tolle Hyundai-Angebote mit der 3-fach-WOW-Formel:

WOW bei der Ausstattung. WOW bei der Lieferzeit. WOW beim Preis.

Sofort
lieferbar!



Abbildungen zeigen Wunschausstattungen gegen Mehrpreis.

Ca. 200 Neufahrzeuge/Tageszulassungen und Vorführgewagen aller Hyundai-Modelle sofort lieferbar, z.B.:

Hyundai i20 1.2 Select

62 kW/84 PS, Kurzzulassung, Klima, autonomer Notbremsassistent, DAB+ Radio, Bluetooth-Freisprecheinrichtung, Lichtsensor, Fernlichtassistent uvm.

Hauspreis jetzt nur **€ 15.490,-**

Hyundai KONA 1.0 T-GDI

Trend, 88 kW/120 PS, Kurzzulassung, Klimaautom., 10,25-Zoll-Farbdisplay, autonomer Notbremsassistent, Smart-Key-System, Einparkhilfe hinten uvm.

Hauspreis jetzt nur **€ 21.490,-**

Hyundai TUCSON 1.6 T-GDI

Select, 110 kW/150 PS, Kurzzulassung, 2-Zonen-Klimaautom., Radio/Navi, BlueLink-Telematiksystem, 10,25-Zoll-Farbdisplay, Einparkhilfe hinten uvm.

Hauspreis jetzt nur **€ 26.990,-**

Autohaus
am Bungsberg
GmbH & Co. KG www.ambungsberg.de

23758 Oldenburg · Ringstraße 20
Tel. 0 43 61/90 91 0
23701 Eutin · Lübecker Landstr. 53
Tel. 0 45 21/790 18 00
24223 Schwentinental
Gutenbergstr. 16 (Ostseepark)
Tel. 0 43 07/82 49 90



Kraftstoffverbrauch komb.: 6,3-5,3 l/100 km; CO₂-Emission kombiniert: 144-121 g/km; Effizienzklasse C-D. Die angegebenen Verbrauchs- und CO₂-Emissionswerte wurden nach dem vorgeschriebenen WLTP-Messverfahren ermittelt und in NEFZ-Werte umgerechnet.

Finanzierung und Leasing zu Sonderkonditionen über unsere Hausbank möglich. Angebote gültig nur solange der Vorrat reicht.



*Ohne Aufpreis und ohne Kilometerlimit: die Hyundai Herstellergarantie mit 5 Jahren Fahrzeuggarantie (3 Jahre für Car Audio inkl. Navigation bzw. Multimedia), 5 Jahren Lackgarantie sowie 5 Jahren Mobilitätsgarantie mit kostenlosem Pannendienst und Abschleppdienst (gemäß den jeweiligen Bedingungen im Garantie- und Serviceheft). 5 kostenlose Sicherheits-Checks in den ersten 5 Jahren gemäß Hyundai Sicherheits-Check-Heft. Für Taxis und Mietwagen gelten generell abweichende Regelungen. Die Hyundai 5 Jahre-Garantie für das Fahrzeug gilt nur, wenn dieses ursprünglich von einem autorisierten Hyundai Vertragshändler an einen Endkunden verkauft wurde.

Automarkt

Zulassungsservice

Am Hafen bekommen Sie die höchsten Preise für PKW, Busse und Wohnmobile
Anrufen und wir kommen vorbei
04561/7172172
01522/6181700

ANKAUF alle PKW, Toyota, Busse, Geländewagen Tel. 0172-4460151

Bastler sucht günstiges Auto, gern defekt, bis 5.000,- € Tel. 0171-4566675

AB 16 JAHREN AIXAM FAHREN

Für Jung und Alt mit Mopedschein zulassungsfrei - steuerfrei - umweltfreundlich



Mobil bei jedem Wetter!

AIXAM-OSTSEE.DE

AK Autoka Kessal
MOTORGARTENGERÄTE
24321 Lütjensee · Tel. 0 43 81-49 54



Die Auto-Seite

Die Klimaanlage intelligent nutzen

Ostholstein (t). Wenn die Temperaturen auf 30 Grad und mehr klettern, steigt auch das Unfallrisiko deutlich an, warnen die Sicherheitsexperten der Gesellschaft für Technische Überwachung (GTÜ). Denn bei starker Körpererwärmung vermindert sich die Konzentration, die Sehschärfe wird geringer, die Müdigkeit steigt und Reaktionsvermögen lässt nach. Beginnt bei großer Hitze die Luft über dem Asphalt zu flimmern, ist bei vielen Autofahrern die Stimmung gereizt und der Fahrstil deutlich aggressiver, da kann eine Klimaanlage für Abhilfe sorgen. Die richtige Bedienung der Klimaanlage ist für die optimale Wirksamkeit entscheidend. Die GTÜ rät sich nach Möglichkeit schattige Parkplätze zu suchen, da bei intensiver Sonneneinstrahlung die Temperatur im Fahrzeug um ein Grad Celsius pro Minute ansteigen kann. Kleinkinder und Tiere nicht in geparkten Fahrzeugen zurücklassen, da schon zehn Minuten ausreichen, damit es zu einer lebensgefährlichen Hitze im Fahrzeuginneren kommt, die zu einem Kreislaufkollaps führen kann. Nach dem Abstellen des Fahrzeugs eine helle Abdeckung über dem Lenkrad ausbreiten, um es problemlos anfassen zu können.

Notfalls helfen auch Handschuhe, bis die überhitzten Flächen durch Lüftung akzeptabel abgekühlt sind. Vor Fahrtbeginn das Fahrzeug gut lüften, um die angestaute Hitze zu lindern. Dafür alle Türen, Fenster und - wenn vorhanden - das Schiebedach öffnen. Bei Fahrtantritt die Klimaanlage sowie das Gebläse anfangs auf Maximalleistung und dann den Umluftbetrieb einschalten. Nach rund dreiminütiger Abkühlphase während des Fahrbetriebs sollte die Klimaanlage reduzieren. Bei manuellen Anlagen, die stets auf Vollkühlung arbeiten, geschieht dies nur unökonomisch durch Warmluftbeimischung. Die Differenz zur Außentemperatur sollte höchstens acht Grad betragen. So lassen sich Kreislaufprobleme beim Aussteigen in die Hitze vermeiden. Vor Fahrtende sollte die Klimaanlage rechtzeitig abgeschaltet werden. Das Gebläse solle jedoch weiterlaufen, um Kondenswasserbildung am Verdampfer zu vermeiden. Dies könnte sonst langfristig eine überreichende Keimansiedlung fördern und eine Desinfektion des Verdampfers im Innenraum erforderlich machen. Klimaanlage können relativ hohe

Kältemittelverluste durch Undichtigkeiten aufweisen. Die GTÜ empfiehlt deshalb wöchentlich einen mindestens zehnmütigen Betrieb der Klimaanlage, um das Kältemittel im Kreislauf zu halten. Dies schützt die Dichtungen

des Kältegeräts vor Austrocknen. Im Jahresrhythmus sollten Sie die Klimaanlage vom Fachbetrieb auf etwaige Verluste überprüfen und gegebenenfalls Kühlmittel nachfüllen lassen.

(ampnet/nic) /ampnet-post



FÜR ALLES GERÜSTET!

Markenersatzteile in Erstausrüsterqualität

Günstige Preise durch Direkteinkauf, großes Ersatzteillager

Fachliche Beratung durch geschultes Personal

80.000 Teile im schnellen Zugriff!

Uebler Kupplungsträger I21
E-Bike geeignet, komplett zusammenklappbar, Fahrrad-Diebstahlsicherung (abschließbar), max. Zuladung von 30 kg pro Fahrradschiene
649,00

APA Sicherheits-Warnweste
EN ISO 20471: 2013, waschmaschinenfest, universell passend
195

zB: Heckwischer ab **795**
zB: Bosch AEROTWIN 2er Set ab **2995**
Passend für VW Golf, Seat Ibiza und VW Polo

SCHNELLE ERSATZTEIL-BESCHAFFUNG:
Bis 11 Uhr bestellen und noch am gleichen Tag geliefert!

friedrich AUTOTEILE

23730 NEUSTADT, SIERKSDORFER STR. 13
TEL. (0 45 61) 65 61

www.friedrich-autoteile.de

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen
Tel.: 03944-36160
www.wm-aw.de Fa.

KEUSEN Leihanhänger
ab 7 €
Eutin/Fissau 0 45 21 / 42 01

Köppe

Geprüfte Fachwerkstatt für Unfallinstandsetzung

Karosserie- u. Lackierfachbetrieb

✓ modernste Technologien

✓ Original-Ersatzteile

✓ geprüfte Qualität

Ihr Spezialist für

- Kfz-Unfallreparaturen
- Fahrzeuglackierungen
- Karosserie-/Ausbeularbeiten
- Autoglas

Fragen Sie nach unserem Hol- und Bringservice!

Besuchen Sie unsere Homepage: www.lackkoepp.de
Sierksdorfer Straße 20 • 23730 Neustadt i. H. • Tel.: 04561 / 34 44
www.lackkoepp.de • E-Mail: info@lackkoepp.de

VOLLER ENERGIE.

ŠKODA

Jetzt bei uns Probe fahren.

Der Neue, 100 % elektrische ŠKODA ENYAQ iV.

Nicht nur für Pioniere, sondern für alle – der Neue ŠKODA ENYAQ iV. Der erste vollelektrische SUV von ŠKODA ist das jüngste Mitglied der wachsenden Familie von iV Modellen. Die Abkürzung steht für intelligent Vehicle. So beeindruckt der ENYAQ iV mit modernsten Konnektivitäts- und Infotainmentlösungen, jeder Menge Platz für Ihre Ideen, einer beachtlichen Reichweite und einer schnellen Ladezeit. Damit ist er genau das richtige Fahrzeug für den Alltag von heute. Und passt zu allen, die nicht auf die Zukunft warten möchten. Am besten gleich Probe fahren! ŠKODA. Simply Clever.

Abbildung zeigt Sonderausstattung gegen Mehrpreis.

SENGER HOLSTEIN GMBH
Lübecker Landstrasse 57-59, 23701 Eutin
Hotline: 05971/7912-4137
www.auto-senger.de, verkauf@auto-senger.de

IMMOBILIEN

Qualität seit 2010

FliesenHeyer

Gottfried Heyer
Fliesenarbeiten aller Art
 Tel. 0 45 27 / 742 99 62
 Mobil 01 63 / 4 82 76 66
www.fliesen-heyer.de

TRANSPORTE · LAGERUNG
UMZÜGE · PACKARBEITEN

WIR PACKEN DAS!

www.spedition-rosenbaum.de

Von Raum zu Raum mit
Rosenbaum
 MOBILTRANSPORTE NAH UND FERN

Kaufgesuche

Junge Familie sucht ein Einfamilienhaus ab 120 m², **Kaufpreis bis € 370.000,-**

Zimmermann sucht ein renovierungsbedürftiges Häuschen auf dem Land, **Preis bis € 290.000,-**

OTTO STÖBEN
 FREI 0800 7863236 IMMOBILIEN

Vermietung

Bad Malente, helle, freundl. 2.-Zi.-Whg., 1.OG im Mehrfam.-Haus, 63qm, ruhige Wohnlage, gr. Süd-West-BLK mit Blick ins Grüne, Laminat, EBK (neue, VB, Sat-TV, Abstellr., Kellerr., Wäschetrockn.-Raum, PKW-Stellpl., 490,- €KM+NK+ 2MMK, Sauna im Haus vorhanden, Tiefgaragenstellpl. auf Wunsch mögl., Tel. 0175/7587541

LBS IMMOBILIEN

Energiepass?

Im Service enthalten, ebenfalls die Wertermittlung, ggf. Aufmaß und ein Photograph!

Dipl.-Ing. Johannes Hansen
 Mitglied im Gutachterausschuss
 Tel. 0 45 21 / 736 92 · info@immo-hansen.de
www.immo-hansen.de
Wir vermitteln Zufriedenheit.

LBS IMMOBILIEN

Die LBSI sucht

für einen Bestandskunden ein Ein- oder sehr gerne auch Zweifamilienhaus in Eutin/Malente bis € 850.000,-

Dipl.-Ing. Johannes Hansen
 Mitglied im Gutachterausschuss
 Tel. 0 45 21 / 736 92 · info@immo-hansen.de
www.immo-hansen.de
Wir vermitteln Zufriedenheit.

Polizeibeamter sucht moderne Stadtvilla am Stadtrand, **Kaufpreis bis € 490.000,-**

Beamter sucht Eigentumswohnung als Kapitalanlage, **Preis bis € 230.000,-**

OTTO STÖBEN
 FREI 0800 7863236 IMMOBILIEN

Eutin, 1-Zi. Appartement f. Single, Du.-Bad, EBK m. Wasche-/Herd/ Kühlschrank, kompl. saniert, teilmöbliert. Gartenmitnutz., 100m z. gr. Eutiner See, 500m z. Altstadt/Zentrum, 410 € + NK + MS, Tel. 0157/ 37257496 ab 19 h

Gebäude auf dem Bauernhof zu vermieten, Tel. 0172-3846467

IM NORDEN
 IMMOBILIEN

Ihre Spezialisten für Immobilienvermittlung und Baufinanzierung

www.im-norden-immobilien.de
 Tel: 04521 79045-0

Wir arbeiten mit CREATON

Neues Dach

100 m² ab € 4.999,-
 Altdachabriss, Lattung mit Wärmedämmung, zügige Ausführung, schnell + kompetent

Dachdeckerei & Zimmereiarbeiten
 ☎ 040 / 8 09 08 14 62
 Muhsfeldt Bedachungen GmbH

EFH in Eutin gesucht! Familie sucht ein Einfamilienhaus in Eutin (5-Zimmer), sofort oder auch zu einem späteren Zeitpunkt. Wir freuen uns auf Ihr Angebot! ☒ Chiffre Z001/10447

möbl. Zi., Nähe Kellerssee/Fissau, Parterre, m. Waschb., Kühlschr., Mitbenutzung: DB-WC/Küche m. Inv., Wohndiele, Terr./Garten, ab 01.05., mtl. 356,-€ inkl. NK/Strom, 2 MMS, Tel. 04521-4758 0. 04562-8978.

UMZÜGE
Max Preuß

Wir ziehen Sie um!

Maßgeschneiderte Umzüge, Spezialtransporte und Einlagerungen.
Tel. 0 43 42/31 01

kompetent & preiswert

Nordtrans
Umzüge
& Möbeleinlagerung

– Tel.: 0 45 61 / 16 815 –
www.nordtrans-umzüge.de

Haus am See (od. Baugrundstück) mit eigenem Seeufer als Altersruhesitz gesucht. Tel.: 0171/4946769 E-Mail: Bitte-anbieten@gmx.de

Süsel: Reihenhaus 130 qm, Erstbezug, 4 Zimmer, 3 Bäder, hochwertige Ausstattung, begehbare Kleiderschränke, Dachterrasse, Garten, Kfz-Stellplatz uvm zum 01.10.21 zvm. 1235 € zzgl NK, Kautions 2 KM. Von Privat. Bei Interesse bitte Zuschrift mit den üblichen Unterlagen. ☒ Chiffre Z001/10476

Fenster und Türen
 Kunststoff • Holz • Alu aus industrieller Maßanfertigung

Bauelemente Rehmann
 Tel. 0 45 21 / 79 80 31

Haus/ Holzhaus/ Bungalow mit Charme gesucht, 140qm mit Garten, keine zu enge Bebauung, da Bienenhaltung. Tel. bitte ab 13:00 Uhr und nur von privat. 0162 1020506

Mietgesuche

Lehrerehepaar mit 2 kl. Kindern sucht Haus/Wohnung mögl. mit Garten zur Miete in Ostholstein. Tel.0176/81189397

OSTSEE-BEDACHUNG
 Dach- und Fassadenbau Laffontien

Aufträge von ganz klein bis ganz große Dachdecker de mook dat famos!

Steil- und Flachdach - Dachrinnen - Wärmedämmung - Schornstein
 Dachreinigung - Schieferarbeiten - Reparatur - Erneuerung
 Nanobeschichtung - Fassadensanierung

HOFBLICK 6 | 23683 SCHARBEUTZ

0 45 03 / 7 0 4 8 3 5 5

Vermietung

Ascheberg, bebautes Gewerbegrundstück zu verpachten, ca. 240 qm Lagerraum im EG, ca. 320 qm Lagerfläche im DG, ca. 1250 qm eingezäunte Hofffläche, Pachtzins 600,-/monatl.+NK+PS, Tel. 04526-789

suche Garage in Malente, Tel. 0173-8623818

Wir suchen laufend **Mehrfamilienhäuser und Bauplätze.**
 Keine Kosten für den Verkäufer!
Peter H.W. Tamm Immobilien GmbH
 Tel. 04521-78528

FLIESEN-BEKO
 Ausführung von Fliesen- und Natursteinarbeiten
 Tel. 01 72 / 4 08 34 63
 oder 0 45 27 / 18 14

Oma soll mit!
 Resthof ab 2 Wohneinheiten in SH zu kaufen gesucht. Finanzierung bis 750.000€ gesichert. Bitte rufen Sie uns an!
www.resthofexperte.de · Tel. 0172 - 774 99 75

Handwerker für Dach u. Fassade führt kleine und große Arbeiten aus
 ☎ 0176-27566089

RATZ FATZ PLATZ
 • **Haushaltsauflösungen**
 Entrümpelungen (besenrein)
 Keller, Dachboden, Haus, Wohnung, Garage, Entkernung usw... (mit Wertanrechnung)
 • **Kleinumzüge**
 Tel. 0174 / 716 32 14

Sanitär- und Heizungsbau
 Badkomplettsanierung
 Solaranlagen

Carsten Schmidt
 Umlandstraße 8 | 23823 Seedorf
 (0 45 55) 71 49 06
www.gebaeuedienst-schmidt.de

Sparkasse Holstein

Gesuch zur Miete

Wir suchen für einen liquiden Kunden einen Bungalow in Eutin zur Miete. Wfl. 140-160 m², kleines Grundstück gute Lage

S-Immobilien-gesellschaft Holstein mbH und Co.KG,
 Tochter der Sparkasse Holstein,
 Thorsten Drews, Tel.: 04521 85-75716, Mobil: 0151 12212205
thorsten.drews@sparkasse-holstein.de

Endlich wieder Zumba bei der BSG

Eutin (t). Der Corona-Pandemie zum Trotz ist Tanzlehrerin Vanessa Rauter von der Ballspielgemeinschaft von 1971 Eutin e.V. (BSG Eutin) auf der Sportanlage Waldeck in Eutin-Fissau bereits wieder mit „Zumba“ gestartet. Dienstags von 17 Uhr bis 18 Uhr trainiert sie die Erwachsenen auf der Leichtathletikanlage im Fritz-Latendorf-Stadion sowie donnerstags von 17 Uhr bis 17.30 Uhr Kinder im Alter von vier bis sieben Jahren auf dem Kunstrasenplatz oberhalb des Stadions und von 17.30 Uhr bis 18 Uhr **Vanessa Rauter freut sich Zumba-Begeisterte**



Kinder ab acht Jahren ebenfalls auf diesem Platz. Bei den Erwachsenen und bei den Kindern ab acht Jahre sind noch ein paar Plätze frei. Interessierte an der Sportart „Zumba“ sollten sich auf Wunsch von Vanessa Rauter

wegen der aufgrund der Corona-Pandemie zu beachtenden Hygiene- und Abstandsregeln bei ihr unter Tel.: 0174-2172077 anmelden, damit sie sich dann beim Training richtig verhalten können.



Kleinanzeigen

Ankäufe

AN- & VERKAUF

Gold & Silber Schmuck
 Omaschmuck • Bruchgold
 Zahngold • Silberbestecke
 Porzellan-Figuren • Bernstein
 Uhren • Münzen • Militaria
 Spielzeug • Postkarten, Fotos
 Ankauf von ganzen Nachlässen
BARGELD SOFORT!
 das **STÖBERLÄDCHEN**
 Kirchenstraße 17 • 24211 Preetz
 (neben Firma Etling)
 Telefon (0 43 42) 30 93 16

Familie su. Wohnmobil o. Wohnwagen z. Kauf von Privat an Privat. 0173-8426923

Möchte wieder zum Flohmarkt. Kaufe sämtliche Flohmarktartikel, auch wertvollere Dinge. Tel. 0162 6595222

Suche von privat Strandkorb + Damen- u. Herren E-Bike, hole selbst ab. Tel. 0152 53645674

Bekanntschaffen

Partnersuche
erfrischend anders!
 Vorgestellt vom NDR-TV
 und der Presse
 Tel. 04 31 / 2 39 81 34 oder
 www.partnerboerse-nord.de

Leute ab 55 J. zur Gründung einer Freizeitgruppe gesucht, unter womo21029@gmail.com

Möbelmarkt

Schubladenbett Kiefer Massivholz, gelaugt/geölt, 160 x 200 cm, metallfrei, ohne Lattenrost/Matr., 299,- € VHB. Tel. 0152 37351956

Suche dänische Teak, Palisander & Eiche Möbel und Lampen aus den 1950er-1970er Jahren. Tel: 0162-5186535

Tiermarkt

Hühnerfutter
25 kg ab 13,50 €

Grünes Warenhaus
 23701 Eutin-Neudorf
 Plöner Str. 91
 Telefon (0 45 21) 31 34

Unterricht/Nachhilfe

Suche Nachhilfe in Deutsch, 1x wöchentl., für Privat, Tel. 0173/4219779

Verkäufe

Biete eine top erhaltene ältere FD-Jolle, segelklar, aus Holz, 7 Segel gegen 1.500€ VHB, Tel. 04526-1235

Super Pferde-Äppel-Erde (Äppel und Holzspäne "abgehangen" ;-)) zu verkaufen. Tel. 0174-6794745

Bauer Schramm *Qualität direkt vom Bauern*

Fleisch und Wurstspezialitäten von alten Schweinerassen und Bauernhähnchen.
Grillfleisch • Grillwurst

HOFLADENZEITEN
 Do., 29. April | 09:00 - 12:00 Uhr
 14:00 - 18:00 Uhr
 Fr., 30. April | 09:00 - 12:00 Uhr
 14:00 - 17:00 Uhr
 Sa., 01. Mai | geschlossen

Achtung Baustelle! Umleitung von Eutin nach Schwenkühlen. Unser »Bauer Schramm«-Automat ist weiterhin rund um die Uhr für Sie geöffnet!
 Schwenkühlen 28 • 23623 Ahrensböök
 Tel. 04525-1812 • www.BauerSchramm.de

Verschiedenes

Fachliteratur/Romane für Privatbibliothek gesucht, Tel. 0171-8888864

Wer überspielt mir eine Super 8 Filme auf DVD. Bitte melden unter Tel. 0171-5348960

Kleinanzeigen

Verschiedenes

Klavierstimmer Duijn. Tel. 04521-4106 oder 0177-4697150

Landschaftsgärtner sucht Arbeit.
 Vertikutieren oder Rollrasen legen lassen, der Nachbar wird neidisch gucken, Pflegeschnitt für Hecken, Büsche und Bäume. Jetzt machen lassen. Wurzelentfernung und begradigen von Gehwegplatten.
Tel. 01 79 - 6 15 74 24
 auch sonntags

Professionelle Streich-, Spachtel- u. Tapezierarbeiten,
 preiswert, sauber und zuverlässig.
Tel. 0157 - 57837962

Biete alle Dacharbeiten schnell & günstig,
 Dachsanierung & -Reparatur, z.B. Scheune, Stall, Halle, Fassade, Garage, Carport mit Material Trapezblech & Antitropf.
Tel. 01 51 - 66 80 18 92

STOPP!!!
Dachrinnenreinigung
 vom Dachdecker,
 laufender Meter 1,- €
 ☎ 0151/27557659

Jasmin Jonuleit
 Rechtsanwältin & Fachanwältin
 Ihre Anwältin für
Familien- & Erbrecht
 Markt 15 • 23701 Eutin
Tel. 0 45 21 / 36 61

Sie wollen ein neues Badezimmer?
Kostenloses Modernisierungsangebot!

Schmidt
HEIZUNG • SANITÄR
 Weidestraße 51 • 23701 Eutin
Tel. (0 45 21) 7 22 39 • Fax 7 47 60

Sie haben ein Schrott Problem?
 - Auto & Wohnwagen Entsorgung
 - Haushaltsauflösung
 - Metall Schrott
Ruf Schrotti an!
Tel. 01 73 / 7 424 424

Stefan Külper
Stubben/ Baumwurzelfräsen
0172-8845247

Verschiedenes

Kl. Dachdeckerbetrieb **reingt ihre Rinnen** 1,- € /lfd. Mtr., **Dachreinigung, Efeufernung,** kleine und große **Dacharbeiten,** sofortige Ausführung
Tel. 0176-75168739

SEIFEN DEALER
 Wir haben für Sie jeden Do., Fr. von 14 - 18 Uhr & Sa. von 11 - 16 Uhr geöffnet

BETTINA PIEL
 Flehmer Strasse 9 | 23714 Malente

FON +49 1573 0048706
 WEB www.seifendealer.com

Apple und Zubehör
Wir sind da!
sales@jessenlenz.de
www.jessenlenz.de

Kleine, seriöse Dachdeckerfirma bietet an First, Schornstein, Gauben, Dach/Flachdach, Reparaturen aller Art rund ums Haus sowie Dachentmoosung, Efeu Entfernung, Fassadenarbeiten, Dachrinnenreinigung, Lfm ab 1 € ☎ 0176/57989890 Mo-Sa kostenl. Anfahrt und Beratung. Profitieren Sie von unserer langjährigen Erfahrung

Stopp! Zahle- sofort-bar.
 Kaufe Näh-u. Schreibm., Rohrbenstein, Schmuck, Münzen, Bücher, Handtaschen, Abendgarderobe, Teppiche, Musikinstrumente, Porzellan, Puppen, Gobelbilder, Schallplatten, Militaria 1.+2. WKu. Silberbesteck (auch versilb.90), ganze Erbnachlässe, seriöse Abwicklung, Kiel **Tel.0157-53522057**

BioHof Froberg

Unsere Eier erhalten Sie täglich **von 7.00 bis 21.00 Uhr** im SB-Eierhäuschen am Hof
Dosenredder 145 a, 23701 Eutin,
Tel.: 04521/774717

SK
 stubbenfräsen

Kleinanzeigen



AUSSTELLUNGEN

AHRENSBÖK

Gedenkstätte, Flachsröste 16:

- Dauerausstellungen:
- Das frühe KZ – Unsere Schule war ein KZ.
- Verfolgung und Enteignung jüdischer Bürgerinnen und Bürger.
- Zwangsarbeit in Ahrensböök.
- Der Todesmarsch von Auschwitz nach Holstein.

C 26207

der reporter

Das Familienwochenblatt

Eutin/Malente

Erscheinungsgebiet: Eutin, Bad Malente-Gremsmühlen, Bosau, Ahrensböök, Süsel, Schönwalde sowie alle in diesem Gebiet liegenden Orte.

der reporter Eutin
Lübecker Straße 12, 23701 Eutin
Tel. (0 45 21) 70 11 – 0,
Fax (0 45 21) 70 11 33

BURG-VERLAG GmbH & Co KG
Fehmarnsches Tageblatt
23769 Burg auf Fehmarn
Gertrudenthaler Straße 3

Herausgeber: Burg-Verlag
Anzeigen: Stefan Reich, Torge Klinker,
Olaf Glau, Henrike Junge

Redaktion: Esther Dörrhöfer, Astrid Jabs,
Lotta Schneider

Gesamtherstellung: Burg-Verlag
25. Jahrgang
Gültige Anzeigenpreisliste: 1/2021

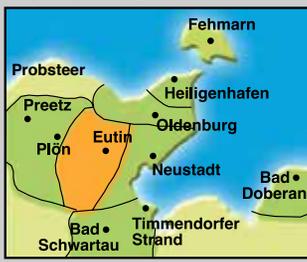
Auflagenkontrolle durch
Wirtschaftsprüfer nach den
Richtlinien BVDA und BDZV

Druckauflage 4. Quartal 2017
Ausgabe Eutin/Malente: 28.551
Eutin/Malente & Plön/Preetz: 52.750

Annahmeschluss E-Mail für Anzeigen:
für Anzeigen: anzeigen@der-reporter.info
und Redaktion: E-Mail für Redaktion:
montags 16 Uhr! redaktion@der-reporter.info

Unsere Partner:

- »der reporter« Neustadt
BALTICUM-Verlag,
Tel. (0 45 61) 51 70 – 0, Fax 51 70 90
- »der reporter« Timmendorfer Strand
Verlag: PM-Druck,
Tel. (0 45 03) 21 40, Fax 83 08
- »der reporter« Fehmarn / Heiligenhafen
Stüben-Verlag-Werbung,
Tel. (0 43 71) 8 62 70, Fax 92 97
- »der reporter« Oldenburg in Holstein
Burg Verlag GmbH & Co. KG,
Tel. (0 43 61) 6 32 03 o. 6 32 04, Fax 6 30 03
- »nord reporter« Kühlungsborn
nord reporter Klaus Koch e.K.,
Tel. (038293) – 41 000
- »Probsteer«, Dorfstraße 18, 24226 Heikendorf
Burg Verlag GmbH & Co. KG,
Tel. (04 31) 24 36 24, Fax 24 51 36



Für Hörfehler, die bei der telefonischen Aufgabe von Annoncen entstehen, übernimmt der Verlag keine Haftung. In jedem Fall ist der Auftraggeber zur Zahlung der Annoncen-Rechnung verpflichtet.

AUSSTELLUNGEN

Öffnungszeiten: Dienstag bis Freitag von 9 bis 13 Uhr und Sonntag von 14 bis 18 Uhr.
Infos unter 04525-493060.

EUTIN

**Kreis der Künste e.V.,
Tischbein-Gartenhaus,
Stolbergstr. 8:**

22. Mai bis 27. Juni: Gemeinschaftsausstellung
Öffnungszeiten: Samstags von 11-17 Uhr, sonntags von 14-17 Uhr, aktuell nur nach Anmeldung unter 0152-54862407 oder 0152-31991108 möglich.

**Ostholstein-Museum,
Schlossplatz 1:**

21. Mai bis 15. August: Schräge Typen – Skulpturen von Marina Krohs.
Öffnungszeiten: Dienstag bis Sonntag von 11 bis 17 Uhr.

Schloss Eutin, Schlossplatz 5:

Bis zum 11. Juli: Die Vier Unvergesslichen – Das enge Band zwischen Eutin, Oldenburg und dem russischen Zarenhaus
Öffnungszeiten: Dienstag bis Sonntag von 11-17 Uhr.

FREIZEIT

EUTIN

Montag

16-18 Uhr: Öffnungszeiten Strampelkiste, Plöner Str. 36, Sozialdienst kath. Frauen

Donnerstag

15-18 Uhr: Anziehungspunkt, Elisabethstraße 17, DRK-Ortsverein Eutin

Samstag

10-12 Uhr: Öffnungszeiten Strampelkiste, Plöner Str. 36, Sozialdienst kath. Frauen

jeden 1. Samstag im Monat

10-13 Uhr: Anziehungspunkt, Elisabethstraße 17, DRK-Ortsverein Eutin

FÜHRUNGEN

EUTIN

Jeden Donnerstag (bis zum 8. Juli)

Beilagen-Hinweis

Dieser Ausgabe unseres Familienwochenblattes liegen folgende Prospekte bei:

Teilausgabe Eutin:

- Hagebaumarkt Eutin
- Megaland Expert Eutin
- Deichmann
- Werkers Welt

Teilausgabe Plön/Preetz:

- Werkers Welt
- Autoka Kessal Lütjenburg
- Hagebaumarkt Eutin
- Megaland Expert Eutin

**Wir bitten um freundliche Beachtung
Fragen hierzu beantworten wir Ihnen gern unter
04521/7011 – 0.**



Kontakte



FÜHRUNGEN

16.30 Uhr: Die Vier Unvergesslichen, Schloss Eutin

Jeden Samstag (bis zum 8. Juli)

14 Uhr: Die Vier Unvergesslichen, Schloss Eutin

MÄRKTE

EUTIN

Samstag und Mittwoch

8-13 Uhr: Wochenmarkt, Markt

BAD MALENTE

Donnerstag

8-13 Uhr: Wochenmarkt, Lenter Platz, Tel. 04523-99200

SELBSTHILFE-GRUPPEN UND BERATUNGEN

AHRENSBÖK

Jeden 2. Donnerstag

9 bis 13 Uhr: Beratung Frau und Beruf, Rathaus, Zimmer 16

16 bis 18 Uhr: Sprechstunde des Bürgervorstehers Hans-Joachim Dockweiler, Rathaus, Zimmer 16, Anmeldung unter 04525-495123

VEREINE

AHRENSBÖK

Jeden 1. Freitag:

9 bis 16 Uhr: Öffnungszeiten der Kleiderkammer des Deutschen Roten Kreuzes, Plöner Straße 32

EUTIN

Montag und Donnerstag

9 bis 12 Uhr: Sprechstunde der Hospizinitiative Eutin, Albert-Mahlstedt-Straße 20, Kontaktaufnahme für Sterbebegleitung unter 04521-790776 oder Trauerbegleitung unter 04521-401882.

SCHÖNWALDE

Dienstag und Freitag

10 bis 17 Uhr: Öffnungszeiten DRK Kleidershop, Eutiner Straße 1

KIRCHEN

EUTIN

Ev.-luth. Kirchengemeinde Eutin

St.-Michaelis-Kirche, Schlossstraße 2

Sonntag, 23. Mai

10.30 Uhr: Gottesdienst
Anmeldung unter HYPERLINK „https://ekeutin.church-events.de/“
Onlineportal unter HYPERLINK „http://www.kirche-eutin.de“
www.kirche-eutin.de

Martin-Luther-Kirche

Montag, 24. Mai

10.30 Uhr: Plattdeutscher Gottesdienst
HYPERLINK „https://goo.gl/maps/zg-2jampuZk4F8u51A“ Karkwisch an de Martin-Luther-Kark in Fissau

Katholische Kirchengemeinde

St. Marien Eutin

Plöner Straße 44

Mittwoch, 19. Mai

9 Uhr: Heilige Messe

EUTIN

9.30 Uhr: Rosenkranzgebete

Freitag, 21. Mai

18.30 Uhr: Heilige Messe

Sonntag, 23. Mai

11 Uhr: Heilige Messe

Montag, 24. Mai

11 Uhr: Heilige Messe

Freie Evangelische Gemeinde

Industriestraße 11

Anmeldung unter: anmeldung@feg-eutin.de

Freie Christengemeinde Eutin

Neumühle 1

Sonntags

9.30 Uhr: Gottesdienst

Leuchttfeuer-Gemeinde

Lebendige Kirche in Eutin

Friedrichstraße 10

Sonntag, 23. Mai

10.30 und 12.30 Uhr: Gottesdienst

MALENTE

Ev.-luth. Kirchengemeinde Malente

Maria-Magdalenen-Kirche

Sonntag, 23. Mai

9.30 Uhr: Gottesdienst

Montag, 24. Mai

9.30 Uhr: Ökumenischer Gottesdienst in der St.-Marien-Kirche

Mittwochs

16-18 Uhr: Kleiderkammer (z. Zt. nur r Annahme)

Donnerstags

19.30- 20.30 Uhr: Regionalchor (z. Zt. per Zoom)

Infos bei Frau Schwerk unter 04522-2316.

Katholische Kirchengemeinde

St. Marien Bad Malente

Samstag, 22. Mai

18 Uhr: Heilige Messe

Montag, 24. Mai

9.30 Uhr: Ökumenischer Gottesdienst

UMLAND

Ev.-luth. Kirchengemeinde

Ahrensböök

Marienkirche

Samstag, 22. Mai

12 Uhr Konfirmation

Sonntag, 23. Mai

10 und 12 Uhr: Konfirmation

Katholische Kirchengemeinde

St. Marien Ahrensböök

Samstag, 22. Mai

17 Uhr: Heilige Messe

Freie Christengemeinde

Ahrensböök

Amselweg 1

Sonntags

10 Uhr: Gottesdienst (jeden letzten Sonntag im Monat um 19 Uhr)

Ev.-luth. Kirchengemeinde

Bosau

St.-Petri-Kirche

Sonntag, 23. Mai

10 Uhr: Gottesdienst

Sonntag, 30. Mai

10 Uhr: Gottesdienst



UMLAND

Ev.-luth. Kirchengemeinde Sarau

Am Kirchplatz 1
Sonntag, 23. Mai

10 Uhr: Waldgottesdienst auf der Stookoppel

Ev.-luth. Kirchengemeinde Schönwalde

Jahnweg 2
Sonntag, 23. Mai

UMLAND

10.30 Uhr: Plattdeutscher Gottesdienst

Gleschendorfer Feldsteinkirche

Am Kirchberg 2
Jeden Sonntag

11 Uhr: Gottesdienst

Ev.-luth. Kirchengemeinde Neukirchen

St.-Johannis-Kirche, Hauptstraße 22
Sonntag, 23. Mai

UMLAND

11 Uhr: Gottesdienst

Montag, 24. Mai

11 Uhr: Gottesdienst im Grünen

Ev.-luth. Kirchengemeinde Süsel

St.-Laurentius-Kirche, An der Kirche
Jeden Sonntag

10 Uhr: Gottesdienst
Anmeldung im Kirchenbüro unter
04524-372 bis freitags 12 Uhr.

UMLAND

Ev.-luth. Kirchengemeinde Lütjenburg

St.-Michaelis-Kirche, Marktplatz
Sonntag, 23. Mai

9.30 Uhr: Gottesdienst

Jehovas Zeugen Lütjenburg

Gottesdienste per Videokonferenz:

Jeden Donnerstag um 19 Uhr.

Jeden Sonntag um 10 Uhr.

Kontakt unter 01781417018

Familienanzeigen

Herglichen Dank

allen, die so nett an unsere **Diamantene Hochzeit** gedacht haben

Carla und Franz Hoff

Sieversdorf, im Mai 2021

Sophie

*16.05.21

3385 g · 540cm



Wenn aus Liebe Leben wird bekommt das Glück einen Namen

Sophie

Es freuen sich die glücklichen Eltern

Jana Brandt und Dan Dröse

Ein besonderer Dank gilt unserer Hebamme und dem Team der Sana-Klinik Eutin

Unsere Kinder sagen „Ja“ zueinander

*Katharina Ahrens
& Tim Philipp Nürnberg*

20. Mai 2021

Es freuen sich mit Ihnen

Christiane und Peter Ahrens
Ahrensböck

Birgit und Michael Nürnberg
Travemünde

Unser „Doppelmops“ ist da!

Mattes ♂

*23.4.2021 2800 g 48 cm

Mit Mama Merle freuen sich riesig

Oma, Ulli, Jakob & Uropa

Zur eisernen Hochzeit

19. Mai 2021

Wenn ZWEI 65 Jahre beieinander bleiben, das muss man in die Zeitung schreiben.

Bei **Edelgard & Willi Tabel**

ist es heut' soweit, sie blicken zurück auf 65 Jahre Ehezeit.



19. Mai 1956

Wir wünschen Euch zu diesem Feste GLÜCK, GESUNDHEIT, GOTTES SEGEN und allezeit das Beste.

Dazu haben wir noch eine Bitte, bleibt noch recht lange in unserer Mitte.

Eure Kinder, Schwiegerkinder, Enkel und Urenkel.

Für die mir zu meiner **Konfirmation** erwiesenen Glückwünsche und Aufmerksamkeiten danke ich, auch im Namen meiner Eltern, recht herzlich.



Sarah Lang

Flehm, im Mai 2021

Für jede Art von Familienanzeigen

haben wir Muster und Vorschläge.

Lassen Sie sich in unserer Geschäftsstelle beraten!

19. Mai 1961

19. Mai 2021



Rudi und Monika Funk

Wir gratulieren zum Fest der **Diamantenen Hochzeit**

Alles Liebe und Gute wünschen wir Euch!
Michael, Peter und Sandra

25

Am 17. Mai 2021 feiern

Nicole und Christoph Draheim
Silberne Hochzeit

Auf 25 Ehejahre schaut ihr beide jetzt zurück. Es möge für Euch im weiteren Leben noch viel Freude und Gesundheit geben.

Wir gratulieren von ganzem Herzen zur silbernen Hochzeit

Eure Kinder
Niklas und Tim

**Helga, Helmut und Antje
Jsabell und Stephan**



BÜCHERBUS

Haltstellen der Fahrbücherei
Kreis Ostholstein:

GROSSMEINSDORF: Donners-

tag, 20. Mai 15.15-15.30 Uhr:

Bockholter Straße 2 b. **BRAAK:**

Donnerstag, 20. Mai 15.40-15.55

Uhr: Wilhelm-Wisser-Straße 3.

KLENZAU: Donnerstag, 20. Mai

16-16.15 Uhr: Bushaltestelle, Rot-

dornstraße. **LIENSFELD:** Donners-

tag, 20. Mai 16.20-16.35 Uhr: Im

Dorfe 6. **QUISDORF:** Donnerstag,

20. Mai 16.45-17 Uhr: Dörpstraat

1a. **SCHÖNVALDE:** Freitag, 21.

Mai 9.30 bis 11.30 Uhr: Schule

(i. d. Ferien 10.55 bis 11.30 Uhr);

11.35 bis 12 Uhr: Eutiner Straße 62.

NÜCHEL: Freitag, 21. Mai 13.15

bis 14.20 Uhr: Tischlerei Holst,

Bushaltestelle. **BENZ:** Freitag, 21.

Mai 14.25 bis 15.10 Uhr: Flehmer

Straße/Benzer Hof. **MALKWITZ:**

Freitag, 21. Mai 15.15 bis 15.50

BÜCHERBUS

Uhr: Dorfstraße 42. **NEUKIR-**
CHEN: Freitag, 21. Mai 16 bis
16.40 Uhr: Kirche. **SIEVERS-DORF:**
Freitag, 21. Mai 16.45 bis 17 Uhr:
Kreuzweg, Feuerwehr.

NOTAPOTHEKEN

Mittwoch, 19. Mai 2021

AS-Apotheke, Plöner Landstr. 8-10,
23701 Eutin, 04521-7900880

Klindwort Apotheken oHG

Klindwort Apotheke Rathausgasse ,

Rathausgasse 2, 23611 Bad Schwar-

tau, 0451-2925055

Donnerstag, 20. Mai 2021

Voss-Apotheke, Peterstr. 30,

23701 Eutin, 04521-70095

Apotheke am Amtsgericht,

Ostlandstr. 1, 23758 Oldenburg,

04361-63037

Freitag, 21. Mai 2021

Friesen-Apotheke Bad Malente,

Bahnhofstr. 37-39, 23714 Bad Ma-

lente-Gremsmühlen, 04523-990707

Seestern-Apotheke, Brückstr. 11,

23730 Neustadt, 04561-4171

Samstag, 22. Mai 2021

Apotheke Eutin, Industriestr. 5 a,

23701 Eutin, 04521-7782783

Apotheke Ascheberg, Langenrade 2b,

24326 Ascheberg, 04526-8381

Museums-Saison in Schönwalde gestartet

Auf Aktionstage und Museums-Café
wird zunächst verzichtet



Schönwalde (t). Nach über sieben Monaten Winterpause ist das Dorf- und Schulmuseum Schönwalde a.B. gestern, am 18. Mai wieder in die Saison gestartet. Auf rund 250 Quadratmetern der Alten Dorfschule von 1823 können Besucher in die Zeit des ausgehenden 19. Jahrhunderts eintauchen. Dargestellt werden das Berufsleben, der landwirtschaftlich geprägten Alltag und natürlich das Leben in einer Dorfschule. Auch eine lebensgroße Pferdeplastik gehört zur Ausstellung. Das Museum öffnet dienstags und freitags von 16 bis 18 Uhr.

Auch im Dorf- und Schulmuse-

um gelten die Regel zu Abstand und Hygiene. Es dürfen sich nicht mehr als zehn Personen im Gebäude aufhalten. Während des Besuches gilt die Pflicht zum Tragen einer medizinischen Mund-Nase-Bedeckung (OP- oder FFP2-Maske). Im Museum gilt zudem eine Einbahnstraßenregelung. „Natürlich dürfen unsere Gäste auch mehr als eine Runde drehen. Zu sehen gibt es reichlich“, verspricht Marc Dobkowitz.

Der Vorsitzende des Fördervereins ist froh, dass sich trotz der Einschränkungen ausreichend ehrenamtliche Museumsbetreuer gefunden haben, die sich um die Besucher kümmern. „Wir hatten 2020 nur 30 Prozent der üblichen Besuchszahlen und hoffen auf eine Normalisierung in diesem Jahr“, sagt Dobkowitz. Führungen sind derzeit noch nicht möglich.

Zur Sicherheit von Besuchern und Ehrenamtlichen verzichtet das Museum zunächst auch auf die Aktionstage und das Museums-Café, das jeweils am letzten Sonntag des Monats hätte öffnen sollen. „Wir beobachten die Entwicklungen sehr genau und werden entscheiden, ob im Laufe der Saison noch die eine oder andere Veranstaltung möglich ist“, bleibt der Vorsitzende optimistisch. Die Teilnahme am Internationalen Museumstag am 16. Mai und auch das Kunst-Schmiede-Festival im Oktober hat man jedoch schon jetzt abgesagt. Man wolle Veranstaltungen, die der Besucher mit schönen Erlebnissen und Freude verbindet. Dazu sei es derzeit noch zu früh.

Aktuelle Informationen des Dorf- und Schulmuseums finden sich im Internet unter www.dorfmuseum-schoenwalde.de oder www.facebook.com/dorf-museumschoenwalde.

Pflege24Nord

**24-Stunden-Betreuung
in Ihrem eigenen Zuhause!**
Individuelle Betreuung!
**Die bezahlbare Alternative
zum Pflegeheim!**
Tel.: 0 45 61 / 52 56 01
www.pflege24nord.net

Traueranzeigen

**Irmgard
Schmidt**

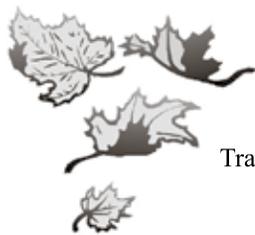
† 14. April 2021

Herzlichen Dank

sagen wir allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf so vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

Im Namen aller Angehörigen
Familie Schmidt

Niederkleveez, im Mai 2021



Traurig nehmen wir Abschied von unserer lieben Mutter,
Schwiegermutter, Oma und Uroma

Walda Plöhn

geb. Marsen

* 23. Dezember 1936 † 11. Mai 2021

In liebevoller Erinnerung

**Bärbel und Kalli
Rita und Klaus**

**Silke und Michael
Ute mit Hannah**

**Diana und Nick
mit Lana und Alessio**

Die Trauerfeier und Beisetzung findet im engsten Familien- und Freundeskreis statt.

TaizéAndacht in Sierksdorf

Sierksdorf/Süsel (t). Sich Zeit nehmen, um den Tag ausklingen zu lassen mit Stille, Liedern aus Taizé, Gebeten, einem Bibeltext – dazu sind Sie herzlich eingeladen am Donnerstag, den 27. Mai 2021 um 19 Uhr zur Taizé-Andacht am Gemeindehaus in Sierksdorf, Waldwinkel 9. Aus gegebenem Anlass wollen wir unsere Andachten in diesem Jahr draußen feiern. Je nach Wetterlage denken Sie bitte an warme Kleidung. Bitte melden Sie sich dazu telefonisch im Kirchenbüro in Süsel an. Tel.-Nr. 04524-372.

Traueranzeigen



In memory
**Hans-Joachim (Senki)
Senkbeil**

6. März 1945 - 18. Mai 2017

Die Zeit vergeht, die Liebe bleibt,
Du fehlst mir sehr!
Deine Eva ♥



Traueranzeigen

Lore Krumbeck

† 28. April 2021

Grebin, im Mai 2021

Unser Dank gilt allen, die in stiller Trauer mit uns verbunden sind. Und ihre Anteilnahme in vielfältiger Weise zum Ausdruck gebracht haben.

**Uwe Krumbeck
und Familien**

*Und immer sind da Spuren deines Lebens,
sie werden uns an Dich erinnern.
Du wirst in unseren Herzen weiterleben.
Du bist von uns gegangen, aber nicht aus unseren Herzen.*

Rosemarie Wolter

geb. Rau

* 19. Mai 1935 † 15. Mai 2021

In Liebe

Dirk und Andrea Wolter

Alfred Schrödter

† 17. April 2021

Herzlichen Dank sagen wir allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und Ihre Anteilnahme auf vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

Unser besonderer Dank gilt Herrn Pastor Matthias Hieber für die trostreichen Worte sowie dem Bestattungshaus Schröder für die hilfreiche Betreuung.

Im Namen aller Angehörigen
Thorsten Schrödter

Kesdorf, im Mai 2021

In jeder Träne lebt ein Tropfen Erinnerung.



**Eleonore (Lore)
Schumacher**

*7.1.1934 † 12.5.2021

In Liebe
Deine Tochter Petra und
deine Enkeltöchter Melissa und Christin

Traueranschrift: Petra Schultz, Danziger Straße 4, 23701 Eutin
Eutin, im Mai 2021



Zum ersten Todestag

Lange saßen sie dort und hatten es schwer.
Doch sie hatten es gemeinsam schwer
und das war ein Trost.
Leicht war es trotzdem nicht.
(Aus „Ronja Räubertochter“ von Astrid Lindgren)

Margarete Schäwel

7. Juli 1922 19. Mai 2020

Wir vermissen Dich sehr
und denken jeden Tag an Dich!
Deine Familie

Traute Bender

† 22. April 2021

Herzlichen Dank sagen wir allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

Unser besonderer Dank gilt Frau Pastorin Maren Löffelmacher für die trostreichen Worte, dem gesamten Team der Intensivstation der Sana-Klinik Eutin für die liebevolle Begleitung sowie dem Bestattungshaus Schröder für die hilfreiche Betreuung.

Im Namen aller Angehörigen
Martina Bender und Anja Völker

Eutin, im Mai 2021



Aus dem Büro für Eutiner Stadtgeschichte:

Hellwag und das Impfen vor 200 Jahren

Eutin (t). Regine Jepp, Kennerin der Eutiner Stadtgeschichte, hat Erhellendes rund ums Thema Impfen recherchiert und zeigt: Auch Impfprobleme sind keine Erfindung der Neuzeit. Wir sagen Dank und wünschen eine spannende Lektüre:

„Wenn heute so viel über Impfen, Impfpflicht versus Impfverweigerer gesprochen und geschrieben wird, gibt das Anlass, sich einmal im Eutin vor etwa 200 Jahren umzusehen.

Christoph Friedrich Hellwag, 1754 in Calw geboren, wird 1782 Leibarzt von Friederike von Württemberg und zieht, nachdem sie den Prinzen Friedrich Ludwig von Oldenburg heiratet, mit ihm nach Oldenburg (i. O.). Sechs Jahre später übersiedelt er auf herzoglichen Wunsch nach Eutin und wird zum Hofrat ernannt. Von 1790 bis zu seinem Tod im Jahre 1835 lebt die Familie - es gehören sieben Kinder dazu - in der Riemannstraße 2 in Eutin, das Gebäude ist als sogenanntes „Hellwag-Haus“ bis heute erhalten. 1799 wird er zum Physikus, vergleichbar dem heutigen Amtsarzt, des Fürstentums Lübeck und hat als solcher für die öffentliche Gesundheitspflege im Fürstentum zu sorgen.

Als überaus gut vernetzter Mediziner und Wissenschaftler ist er über die gängigen Forschungen anderer Ärzte in Mitteleuropa informiert. Er widmet sich intensiv den Studien anderer und führt diese durch eigene Experimente fort.

Vor 1800 sind die Pocken ebenso eine Geißel der Menschheit wie die Pest. Allerdings kehren die Blattern in regelmäßigen Abständen wieder, so dass ein Menschenleben schon zehn Mal eine solche Epidemie erleben kann. Wer die Krankheit überstanden hat, ist vor weiterer Ansteckung gefeit, aber meist auch für sein Leben gekennzeichnet. Behinderungen wie Taub- oder Blindheit können Folgen der Erkrankung sein. Der erheblichen Ansteckungsgefahr kann nur durch frühzeitige Isolierung der



Christoph Friedrich Hellwag

Erkrankten begegnet werden. Im späten 18. Jahrhundert werden erste Impfungen mit Menschenblättern durchgeführt. Das Verfahren erweist sich aber als

Impfstoff knapp. Durch einen befreundeten Arzt erhält er von einer gesunden Melkerin, die Kuhpocken an den Händen hat, Materie, aus der er ein Serum entwickelt und behandelt damit seine jüngste Tochter Gesine Christiane Henriette, genannt Jette. Da in Lübeck die Pocken grassieren, unternimmt er - mit ausdrücklicher Zustimmung des Herzogs - 15 weitere Impfungen. Er erstellt ein Vakzin, das er auch nach Lübeck und Segeberg liefert. Die Einbürgerung der Kuhpockenimpfung fördert Hellwag durch eine intensive Öffentlichkeitsarbeit. Die

seit Oktober 1802 erscheinenden „Eutinischen Wöchentlichen Anzeigen“ bieten Gelegenheit, auf die „Inoculation“ hinzuweisen. Schon im März 1803 druckt der Anzeiger die Hellwagschen „Empfehlungen der Kuhpockenimpfung“.

Die Pockenimpfung wird einige Jahre später zur Impfpflicht. Als 1831 eine Choleraepidemie Norddeutschland erreicht, veranlasst er die sofortige Bildung von Gesundheitskommissionen, die eine Ausbreitung der Epidemie im Eutiner Gebiet verhindern sollen.

Doch bei allem Erfolg, sind Impfgegner keine Erfindung der Neuzeit. Auch Hellwag wird unterstellt, dass die Kuhpockenimpfung der Erkrankung der „häutigen Bräune“, heute Diphtherie genannt, Vorschub leistet, ein Vorwurf der ähnlich abstrus ist, wie die Idee, dass der Corona-Impfstoff zu von Bill Gates ge-

steuerten Zombies führt. Als Antwort veröffentlicht Hellwag im November 1811 ein eindeutiges Bekenntnis: „Kein Mittel in der Heilkunst hat sich so oft bewährt, keines ist so schnell in allen Ländern und Weltheilen berühmt [ge]worden als die Kuhpocken-



Geimpft: Tochter Gesine Christiane Henriette Hellwag

impfung. Wer das weiß und sich als Menschenfreund über diese himmlische Wohltat freut, kann ohne gerechten Unwillen es nicht ansehen, wenn teils unwissende Menschen sich anmaßen, zärtlich gesinnte Eltern durch ihre Warnungen zu beunruhigen, teils eitle nicht unwissende Schalke gar die Kuhpocken beschuldigen, sie hinterlassen den Keim zur häutigen Bräune. Dergleichen Menschen ist keine gute Sache, kein guter Name heilig.“ Dieses Bekenntnis - sprachlich sicherlich heute ungewohnt - hat inhaltlich nichts von seiner Aktualität verloren und ist von beeindruckender Stringenz.“

Am Mittwoch, den 7. d. M., Nachmittags 3 Uhr hält die Stadtschulcommission ihre Sitzung im Schulhause. Es sind sodann alle zum Schuldistricte der Stadt gehörige Kinder, welche zwischen Neujahr und Johannis d. J. das 7te Lebensjahr vollenden und demnach verordnungsmäßig zu Ostern in die Schule eintreten müssen, von ihren Eltern oder Vorgesetzten anzumelden, und zwar (nach Maassgabe der Verordnung vom 21. May 1839 bey 12 § Brüche zur Schulcasse) unter Producirung eines ärztlichen Vaccinationsattestes. Auch haben sich daselbst alle Diejenigen einzufinden, welche wegen theilweiser Erlassung des Schulgeldes, Aufnahme in die Freyschule, oder Dispensation vom Besuch der öffentlichen Schulen Anträge zu machen haben.
Eutin, aus der Stadtschulcommission, den 2. April 1841.
Hellwag.

sehr trügerisch, denn zahlreiche Impflinge sterben einen grausamen Tod. Zu dieser Zeit lässt eine Beobachtung neue Hoffnung aufkeimen. An verschiedenen Orten wird erkannt, dass Melkmädchen, die sich mit den ungefährlichen Kuhpocken infizieren, auch gegen die gefährlichen Menschenpocken gefeit sind. Damit beschäftigen sich mehr oder weniger zeitgleich engagierte Wissenschaftler. In England entwickelt der Arzt Edward Jenner eine Impfmethode und veröffentlicht diese ab 1798. Der Siegeszug dieser Vaccination - von Vacca lat. Kuh - beginnt. In Eutin erkennt Christoph Friedrich Hellwag sofort die Bedeutung dieser Forschungen, doch schon damals ist der britische

BSG Eutin sucht Übungsleiterin für „Pole Dance“

Eutin (t). Die Ballspielgemeinschaft von 1971 Eutin e.V. (BSG Eutin) sucht weiterhin für Frauen und Mädchen ab 16 Jahre für „Pole Dance“ (Tanz an der Stange) eine Übungsleiterin, die als Nachfolgerin von Emma-Lotta Heinicke, die von Eutin nach Kiel umgezogen ist, diese Lücke wieder schließen soll. Als Trainingsort dient mittwochs der Spiegelsaal der Hans-Heinrich-

Sievert-Halle in der Holstenstraße 10 in Eutin von 20.30 Uhr bis 21.30 Uhr. Auch hier warten alle auf das Ende des Corona-bedingten Lockdowns und auf einen neuen Trainingsbeginn. Weitere Auskünfte erteilt die BSG Eutin-Geschäftsstelle in der Weidestraße 65 in Eutin montags von 17 Uhr bis 19 Uhr und mittwochs von 9 Uhr bis 11 Uhr unter Tel.: 04521-60